

## A miniszterek még októberben lemondtak

Tájékoztató a kormányülésről

Csütörtökön ismét ülést tartott a kormány. A testület munkájáról a kora esti órákban tartott szünetben László Balázs szövegű tájékoztató a rádió és az MTI munkatársát. Mielőtt röviden ismertette volna a kormányülésen történteket, megerősítette a Népszava csütörtöki számában napvilágot látott hírt: miszerint a miniszterek külön-külön és együtt felajánlották lemondásukat Antall József miniszterelnöknek. Ez azonban még októberben történt, lényegében elvi jelentőségű lépés volt, azzal a céllal, hogy megkönnyítsék a miniszterelnök számára a kormány esetleges átalakításával kapcsolatos elképzelések megvalósítását. A kormányfő azonban ezzel a lehetőséggel azóta sem élt.

Rátérve a kormányülésen történtekre, László Balázs elmondta, hogy a testület számos olyan rendeletet alkotott, amelynek célja az, hogy biztosítsa az önkormányzatok működőképességét, s létrehozza a megfelelő szervezeteket azoknak a hatóságok feladatainak az ellátására, amelyekhez különleges szakemberekre van szükség. Így egy kormányrendelet értelmében Fogyasztóvédelmi Főfelügyelőség jön létre. Erre az intézményre azért van szükség, mert a piac Magyarországon még fejletlen, ám a fogyasztók érdekeit védeni kell. A szervezet a jogszabályok megtartását

ellenőrzi, minőségvizsgálatot végez és kivizsgálja a panaszokat.

Ugyancsak kormányrendelet alapján megalakult az Országos Munkaügyi Központ, valamint megyei szervezeti is. Ezzel lényegében létrejön a munkaerőpiac intézményrendszere, amelynek feladata a munkaközvetítés, a munkanélküli-segély megállapítása.

A kormány törvényjavaslatot fogadott el az árvászekek felállításáról. Az elképzelés szerint a gyámügyi feladatokat az árvászekek, a helyi önkormányzatokkal közösen látják el. Az árvászekek elsősorban szakmai kérdésekben döntenek, mint például az örökbefogadás, a kiskorúak házaságának engedélyezése.

A kormány döntése alapján további hatósági feladatokat ellátó szakmai szervezetek jönnek létre, így például megalakult az egységes közlekedési főfelügyelet, a megyei és fővárosi földművelési hivatalok hálózata, valamint az állami nepegessegügyi és tisztiorvosi szolgálat.

A testület foglalkozott az állattenyésztés helyzetével is. Mivel a jelenlegi becslések alapján jövőre a vágóállat-állomány erőteljes csökkenése várható, a kormány a termelési kedv ösztönzésére intézkedéseket hozott.

A legfontosabb: a takarmányimport vám- és illetékmentessé válik azon vállalko-

zók számára, akik a behozott takarmányt legfeljebb 2 százalékkal növelt áron értékesítik.

A kormány megtárgyalta a fővárosi és kerületi önkormányzati törvény tervezetéről szóló elterjesztést. A napirendi pont tárgyalásában részt vett Demszky Gábor, Budapest főpolgármestere is. A kormány által módosított előterjesztés jövő csütörtökön kerül a fővárosi közgyűlés elé, majd újabb tárcaközi egyeztetést tartanak, s decemberben a téma ismét a kormányülés napirendjén fog szerepelni. A tervezet megfelelő autonómiát kíván biztosítani a kerületi önkormányzatoknak úgy, hogy biztosítsa a fővárosi egységes egészként történő irányítását is. A készülő jogszabály lényegében a hatáskörök és feladatok pontos elhatárolását tartalmazza. László Balázs elmondta, hogy az előterjesztéssel Demszky Gábor is egyetértett.

Végül szó volt a közel-múltban Olaszországban járt magyar küldöttség tárgyalásairól is. Az olasz kormány felajánlotta hazánk számára az energiagondok enyhítésére segítséget nyújt. A kabinet erre a célra 12 milliárd líra értékű hitelt ajánlott fel, melyet motorbenzin vásárlására használhatnánk. A kormány megbízta a Magyar Nemzeti Bank elnökét vizsgálja meg, érdemes-e igénybe venni a kormánykölcsönt.

## Biztosító a betörők ellen

Az ÁB-Generali Budapest Biztosító Rt. kármelegítési alapjából rendkívüli segítséget adott nemrég a Debreceni Rendőrkapitányságon keresztül a Debrecenben élőeknek. A bűnmegelőzési munka — mint tudjuk — sokban függ az alkalmazott technika minőségétől, mennyiségétől. Eppen ezért több, igen korszerű eszköz fejlesztését, beszerzését támogatta anyagiilag a biztosítótársaság.

Ezek az eszközök elsősorban a betörők életét fogják megkeseríteni, hiszen alkalmazásukkal a helyszíni tettenérés esélye majdnem 100 százalékos lesz. Az eszköz működését természetesen nem áruljuk el — mi ezzel járulunk a bűnmegelőzési munkához.

b.

## A fiúk meghallgatják, de az apák döntenek?

A Fidesz helye az önkormányzatban

A debreceni önkormányzat másfél-két hónapjának Fideszes értékelésére került sor csütörtök délután a párt regionális központjában tartott sajtótájékoztatón. Sásdi András frakcióvezető, Angi János tanácsadó, a tanügyi bizottság tagja és Mancsinszky László tanácsadó, a jogi bizottság tagja mondta el, mit gondol a Fidesz-frakció az önkormányzatban betöltött szerepéről.

A Fidesz az első önkormányzati ülés előtt tárgyalásokat folytatott az SZDSZ, az MDF és az MSZP képviselőivel. Különösen fontosnak tartották a megegyezést az SZDSZ-szel, mint szellemiségük legközelebb álló párttal, a tárgyalások azonban két nappal az első debreceni önkormányzati ülés előtt megszakadtak. Sásdi András elmondta, ennek okát abban kell keresni, hogy az SZDSZ megszegte korábbi, szóbeli megállapodásukat. Kezdetben elfogadta, hogy két Fideszes és egy MDF-es alpolgármestert válasszanak, s most csak két, egy Fideszes és egy MDF-es alpolgármestere van a városnak. Míg az SZDSZ vita nélkül kívánta elfogadtatni polgármesterjelöltjét, a Fidesznek megszabta, hogy kit jelölhet alpolgármesternek. Sérelmezte a frakcióvezető, hogy amikor két alpolgármester-jelöltjüket meghallgatták, Pankotai Lászlóval olyan hangot ütöttek meg, hogy még aznap visszalépett. Kifogásolták Kószeghy Attila személyét is.

Mancsinszky László elmondta: Hevessy Józseffel megválasztása előtt több órát beszélgetett a Fidesz-frakció, ennek ellenére mást jelöltek polgármesternek. Fiatal, energikus, átfogó elképzelésekkel bíró politikust szeretett volna látni a város élén, aki meg tudja nyerni az ön-

kormányzati testület bizalmát. A frakció szerint Hevessy úr sajnálatos módon nem tud megfelelni ezeknek a követelményeknek. Az SZDSZ elzárkózott attól, hogy mást jelöljön helyette, ezek után állította a Fidesz az ugyancsak SZDSZ-es Pórcsalmy Sándort.

Angi János arról beszélt, hogy miután Pankotai László és Kószeghy Attila is viszályra kényszerült, Mécsáros Józsefnek megígérte az SZDSZ, hogy támogatni fogja. Az alpolgármester-választás konzekvenciáit a Fidesz a következőképp vonta le: a történetek az MDF és az SZDSZ széles körű konszenzusa ad magyarázatot. A pártkultúrán, amely Debrecen elemi érdekeit szorítja háttérbe, két építész alpolgármestere van a városnak. Debrecen, amely kelet-magyarországi kulturális centrum, nem lehet meg human műveltségű alpolgármester nélkül.

Amint az újságírók kérdéseire adott válaszokból kiderült, a Fidesz nem pályázik a harmadik, kiegészítő alpolgármesteri poszt megszerzésére, hiszen az a kialakult struktúrában csak díszletnek kellene. A Fidesz neve ma Magyarországon politikai tőkét képvisel, s a szabad demokraták szívesen kiírnák ezt a nevet a városházára, miközben a Fidesznek nem kívánunk jelentős szerepet adni. Nem állítanak újabb jelöltet azért sem, mert véleményük szerint a korábbi három is alkalmas volt alpolgármesternek, s egyikük sem kíván együtt dolgozni a város jelenlegi vezetőivel. A Fidesz-frakció örömmel látja, hogy a bizottságok az elképzeléseik szerint alakultak, hiszen tizenkettőtök javasoltak a létrejött tizennégy közül.

(balázs)

## Egy intézményrendszer a rendszerváltozás korában

Ámk-könyvtárosok találkozója Debrecenben

Az ámk betűszó általános művelődési központot jelent, amely intézményből 270 van az országban. Mindegyiknek van könyvtára is, ha csak egy tanteremnyi is. A debreceni Újkerti Általános Művelődési Központ könyvtára a legnagyobbak közé tartozik. A léteinek tizedik esztendejét mostanában ünneplő könyvtár tegnap, november 29-én és ma, pénteken kétnapos országos tanácskozásnak ad

helyet, a találkozóra száznál több vendég érkezett. Csütörtökön Mesterházy Károlyné, a Debreceni Városi Könyvtár igazgatója nyitotta meg a rendezvényt, amelynek témája mi is lehetne más, mint az intézményrendszer helyzete, feladatköre a rendszerváltozás korában. Ennek a nagy témakörnek a kérdést tegnap, november 29-én és ma, pénteken kétnapos országos tanácskozásnak ad

Ma délelőtt a könyvtár

mint ismeretszerzési műhely gondolatok körben szekcióülések zajlanak Óvoda és könyvtár együttműködésének lehetőségei, Értékközvetítő és képességfejlesztő program és a könyvtár, Többkönyvű oktatás a szaktárgyi órákon, Könyvtárosképzés és továbbképzés napjainkban címmel. Délután a könyvtár mint a civil nyilvánosság intézménye a témája a tanácskozásnak.

## Ítéletet hirdettek a Végvári-ügyben

A Legfelsőbb Bíróság tanácsülésen hozott végzésében alaptalannak találta és elutasította — Végvári József nyugállományú rendőr-örngy bűnygyében — dr. Róth Miklós ügyvédnek és a vádlottnak dr. Hildenbrand Róbert hadbíró alezredes és az egész Budapesti Katonai Bíróság ellen előterjesztett elfogultsági kifogását. A Legfelsőbb Bíróságnak ezzel a döntésével elhárult a büntetőeljárás akadályai annak, hogy a tárgyaló tanács döntést hozzon

a bűnygyben. Ennek a végzésnek és indoklásának teljes terjedelmű ismertetésével kezdődött meg csütörtökön reggel a november 21-én elnapolt nyilvános tárgyalás. Ezt követően a bíróság megtekintette a Fekete Doboz által készített és a televízió Napzárta című műsorában is bemutatott — a volt BM III./III. Csoportfőnökség alkotmányellenes tevékenységét leleplező — videofilmjét, továbbá meghallgatta az igazságügyi titokszakértőket, majd pedig iratismerte-

tésre és a perbeszédnek megtartására került sor.

Dr. Bánhegyi Gábor őrnagy, katonai ügyész vádbeszédében a bizonyítási eljárásra hivatkozva indítványozta a katonai bíróságnak, hogy mondja ki bűnösnek Végvári József nyugállományú rendőr-örngyot szolgálalban kötelességszegés és államtitokszegés bűntettek elkövetésében; a büntetés kiszabásakor ítélje a vádlottat börtönben végrehajtandó

(Folytatás a 2. oldalon)

### MAI KÉRDÉSÜNK:

## Mit demonstrálnak a pedagógusok?

A pedagógus-szakszervezet elnöksége 28-ai ülésén úgy döntött, hogy mivel a kormánnyal folytatott tárgyalások nem vezettek eredményre, december 10-én Budapesten demonstrációt rendez kéréseinek alátámasztására. Szendi Zoltán megyei titkár részt vett az elnökségi ülésen.

— Miért döntöttek a demonstráció mellett?  
— Az iskolák lehetetlen helyzetbe kerültek azáltal, hogy az úgynevezett dologi kiadásokra, felszerelések vételére, pótlására stb. nincs elég pénz. Hiába nőtt az ára mindennek, 1990-ben is csak annyit költöttek az intézmények, mint tavaly. 1991-re 15 százalékos javítást ígértek (szemben az ennél két-háromszor nagyobb várható inflációval), de még ez sem garantálja a kormány. Ugyanez a helyzet a bérek terén. Még a Németh-kormány hároméves bérfeljesztési programot fogadott el, amely alapján az idén 30 százalékos növekedés volt. Ezt az Antall-kormány is felvállalta, de például jövőre a 20 százalékos közalkalmazotti és 22 százalékos pedagógus-béremelés ösz-

szége helyett csak 22 százalékos növekedésre számíthatunk.

— Hogyan érinti a megyében dolgozókat az akció?

— Már megkezdtük a szervezést, számításaink szerint a megyéből mintegy 2-300 pedagógus utazik el Budapestre december 10-én. Itt a Roosevelttől kiindulva vonulunk az Alkotmány utca Parlament feléi végéig, s átadjuk petícióinkat az országgyűlés képviselőjének.

Jenei Attiláné városi titkár csütörtöki vb-ülésük után friss információval szolgált arról, mit terveznek a debreceni pedagógusok.

— Testületünk nem ért egyet a tiltakozók utaztatásával. Eppen ezért a hétfői bizalmi testületi ülés résztvevői elé két lehetőséget terjesztünk, amelyek közül választhatnak. Mi azt javasoljuk, hogy Debrecenben is legyen a fővárossal egyidejűleg demonstráció. A másik lehetőség, hogy mi is Budapestre megyünk. A döntés a bizalmi kezében van.

(Göz)

# Magyar-román kapcsolatok

## KÜLÜGYI SZÓVIVŐI KÖZLÉS

1990. november 29., csütörtök — A Külügyminisztérium szóvivője az alábbiak közlésére kérte az MTI-t:

Dr. Somogyi Ferenc külügyminisztériumi államtitkár 1990. november 29-én magához kérte Simion Popot, Románia budapesti nagykövét és az alábbiakat közölte vele:

Romulus Neagu román külügyi államtitkár november 17-én, Szokai Imre Bukarestből való elutazását követően a Külügyminisztériumban kérte a bukaresti magyar nagykövét és a diplomáciai érintkezésben szokatlanul kirívó hangnemből teljesen megalapozatlan vádakkal illetve a magyar helyettes államtitkár.

A román államtitkár szerint magyar tárgyalópartnere hátsó szándékokkal érkezett a konzultációra, nem korrekt módon lépett fel. A román államtitkár e vádat kiterjesztette a hivatalos magyar politika egészére, beleértve a legmagasabb szintet is.

Jóllehet, Romulus Neagu úr a fentiek személyes véleményeként közölte, nem lehet eltekinteni attól, hogy ezek a rendkívül súlyos rágalmak és vádaskodások a magyar-román kapcsolatok alakításában nagy szereppel bíró államtitkár, a román kormány tagja részéről hangzottak el, aki bukaresti nagykövetségünk kérdésére megerősítette: személyes véleményétől a magyar-román kapcsolatokkal foglalkozó kormánytagként nem tud eltekinteni, így az érzékelhetően kihat majd hivatali tevékenységére is.

Az elnöki üzenettel kapcsolatos tényekről — éppen azért, mert tényekről van szó — felesleges szót ejteni. Értelmetlen azonban számunkra Neagu államtitkár azon állítása, hogy a magyar delegációvezető nem vitt magával üzenetet, hiszen nemcsak Göncz Árpád úr szóbeli üzenetét, hanem írásos dokumentumtervezeteket is át-

adott Iliescu elnöknek. Ami a magyar felet igazán megdöbbentette, az a román politikai megállapításainak durva hangneme, a szóhasználat, az egyértelmű rágalmak. Az a példátlan megnyilvánulás, hogy a román fél az üzenetátadással kapcsolatban hazugnak minősít egy magas rangú magyar diplomatát, az üzenet küldőjét is diszkreditálni kívánja. A magyar kormány a leghatározottabban visszautasítja Neagu államtitkár úr inszINUÁCIÓIT, a legfelső politikai szintre kiterjedő vádaskodásait.

A Külügyminisztérium szóvivője november 19-én közzétett nyilatkozatában tájékoztatást adott a november 15-17-i magyar-román külügyi konzultáció lefolyásáról, a magyar fél szándékairól. A nyilatkozatban egyértelműen leszögeztük azt a román fél által is jól ismert tény, hogy a tárgyalások sikere kizárólag a román félén múlott. A román kormány történelmi felelőssége, hogy a nemzetiségi kérdés kizárólagos belügyként kezelésével visszautasítja a Magyar Köztársaság együttműködési készségét ezen a téren. Meggyőződésünk, hogy egy ilyen együttműködés nemcsak a Romániában élő nagy számú magyarországi román nemzeti érdekeit is szolgálja, és hozzájárulna Európa stabilitásának erősítéséhez is. Sajnálatosnak tartjuk továbbá, hogy a kolozsvári magyar konzulátus ügyében a román kormány diszkriminatív magatartást tanúsítva nem hajlandó a Ceausescu-diktatúra jogsértő cselekedetét korrigálni.

Érthetetlen és megmagyarázhatatlan, hogy Románia nem ismeri el a menekültkérdés nyilvánvaló tényét, és ezért nem tudjuk elősegíteni, hogy azok a Magyarországon tartózkodó romániai menekültek, akik ezt óhajtanak, biztonságban visszatér-

hessenek otthonukba. Egyébként ennek elősegítésére Románia kormánya a bécsi utótalálkozó záródokumentumában is konkrét kötelezettséget vállalt, amit a legutóbbi párizsi csúcstalálkozó is megerősített. A magyar kormány éppen az európai normák és emberieségi megfontolások alapján kezdeményezett jószándékú megbeszéléseket a román féllel ebben a kérdésben.

A magyar kormány teljes értetlenséggel áll azon tény előtt, hogy a román tisztségviselőnek a legfelső magyar politikai szintre címzett kirohantását követően most Románia budapesti rendkívüli és meghatalmazott nagykövete — ezúttal a legszélesebb nyilvánosság előtt — személyre szóló bírálatot intéz a Magyar Köztársaság elnökéhez és miniszterelnökéhez.

A román nagykövet kijelentéseivel a legnyilvánvalóbb módon súlyosan megsértette a diplomácia összes írott és íratlan szabályát, kioktatta a Magyar Köztársaság elnökét és miniszterelnökét. Somogyi Ferenc emléztette a nagykövetet a megbízólevele átadásakor mondott szavaira, miszerint kijelentéseit úgy kell tekintennünk, mintha Románia elnöke tenné azokat. Ez még súlyosabbá teszi a román nagykövet mostani kijelentéseit és kérdést, vajon Ion Iliescu úr tudná-e vállalni ezeket. A magyar államtitkár leszögezte: a nagykövetek feladata az, hogy előmozdítsák, s nem az, hogy megnehezítsék az államok közötti kapcsolatokat, az, hogy pontosan közvetítsék a kormányok hivatalos közléseit.

Somogyi államtitkár felvette a kérdést: Pop nagykövet teljes felelőssége tudatában meg tudja-e vajúzni erősen azt, hogy neki a magyar kormány bármely tagja az interjúban jelzett vádaskodásnak megfelelően nyilatkozott? Ha Pop úr nemcsak úgy véli, hogy irredenta „áradat” fenyegeti Magyarországot, hanem kifejezi komoly aggodalmát amiatt, hogy „első vonalbeli” politikusok csatlakoznak ahhoz, félő, hogy nehéz lesz kapcsolatokat tartania azokkal a személyiségekkel, akikre az irredentizmus vagy a gőg bélyegét sütötte. Románia és a magyar-román kapcsolatok szempontjából aggasztó, hogy esetleg légüres tér ke-

lemeznek a budapesti román nagykövet körül, s ez nagymértékben megnehezíti feladatának ellátását. Azon feladatát természetesen, amelybe nem tartozik bele a fogadó ország vezetőinek és tevékenységének bírálata, hamis állítások terjesztése. Somogyi államtitkár kijelentette: nyilvános bocsánatkérés nélkül Antall József miniszterelnök úr nem fogja a román nagykövetet fogadni.

A magyar államtitkár szerint a román nagykövet sajnós, még nem ismerte meg eléggé Magyarországot és a magyar kormányt, hiszen interjújában azt állítja: Magyarország szándékosan és makacsul lebecsüli keleti szomszédját; dül az irredenta és sovíniszta érzelmek áradata; a tömegtájékoztatósi eszközök nagy része tendenciózusan és egyoldalúan tájékoztat a román valóságról; a széles sovíniszta, irredenta körök könyvek százaiiban nyugtalanítja és uszítja az állampolgárokat.

Simion Pop nagykövet ezzel a kijelentésével súlyosan megsértette azt a magyar népet, amely a romániságot jó szomszédként akarja maga mellett tudni, jóllehet a nagykövetnek a magyarok és a románok közötti megegyezést kellene segítenie.

Somogyi államtitkár — kérve szavainak pontos továbbítását a román kormánynak — megerősítette, hogy a Magyar Köztársaság, ahogy eddig, úgy a jövőben is elvi álláspontja fenntartásával, az ország érdekeinek következetes képviselésével és nemzetközi kötelezettségeivel összhangban, szíves munkával törekszik a magyar-román kapcsolatok normalizálására. Ahogy a magyar miniszterelnök nemzetközi fórumokon több alkalommal kifejtette, Magyarországnak nem célja Románia elszigetelése, ellenkezőleg, azt szeretné, ha Románia az európai kötelezettségeinek, szokásoknak és elvárásoknak megfelelően integráns részévé válna a kibontakozó európai együttműködésnek.

Az elhangzottakra Pop nagykövet érdemben nem reagált. (MTI)

## Lemondott a bolgár kormány

Szofia, 1990. november 29. csütörtök (MTI-tud.) — Andrej Lukanov bolgár miniszterelnök és egypárti szocialista kormánya benyújtotta lemondását, ami a Nagy Nemzetgyűlésben képviselt politikai erők közötti meg egyezés következménye. A parlament elnöksége péntek délelőttre összehívta a Nagy Nemzetgyűlés plenáris ülését, hogy a kormány lemondásával előállt helyzetből

következően foglalkozzék az új kormány megalakításának kérdésével.

Lemondását indokolva Lukanov rámutatott: nem az utcai nyomásnak, nem bizonyos erők zsarolásának enged. Utat enged — mondotta — a békes átmenet nemzeti kormányának, mert a politikai erők között létrejött megállapodás mindegyik felet kielégíti, a BSZP számára is tartalmazza a szükséges garanciákat.



Heti kommentátorunk:

BODA ISTVÁN

## A kovász példája

Az élet állandóan jelképekkel dolgozik. A legközpontibb eseményeknek is megvan a maguk szimbolikája. Csak nem vesszük észre, túlnézünk rajta, elme-gyünk mellette. Am a szem, s a lélek hosszabb távra dolgozik. Rögzíti, s alkalomadtán felmutatja, mint egy váratlan, s perdöntő bizonyítékot.

Vasárnap, már túl a piaczás után, tehát egy és két óra között arra kaptam megbízást, hogy szereznek valahonnan asztali söt. Nem az egészség, az ízérzék érvelt küldetésem mellett, így hát beadtam a derekam: legyen. Gyakorlott bevásárló lévén, tudtam, hogy a „központban” melyik bolt a „non stop” — nem nagy kunszt, mivel csak egy van, a Délibáb az máshova esik — így hát nem volt nehéz megcéloznom. Voltunk szép számmal, s ez nemcsak a nyitva tartás indokát magyarázta. Az ottani munkaszervezését is. Először sorban kellett állnom, hogy bejussak az üzletbe. Ott be kellett tartanom a rendet, hogy kosarat kapjak. Aztán sor szerinti nyugalommal előre kellett araszolnom, hogy az egyszem eladó kiszolgáljon, majd a pénztárnál kellett megismételmem az eddigi csigavonalat.

Tudom, ez a műfaj — kommentár — nemigen tűri az efféle novellisztikát, ám a tanulság érdekében talán megengedhető. Várakozásom közepette ugyanis valamit észre kellettennem. Annyira feltűnő volt. Leginkább fiatal, s középkorú nők szorongat körülöttem. Nem volt rajtuk semmi különös, megjelenésük a nagytalag, ruházatuk a kelet-európai konfekció. Gyűrött, kopottas, fantázia nélküli. Előbb az arcuk egyhangúsága fogott meg, aztán feltűnt, hogy abszolút nyugodtak. Söt, már közönyösek. Egyáltalán nem zavarja, idegesíti őket a lassúság. S itt vásárlási tapasztalatom figyelmeztetett valamire. Nálunk, egy-egy szombati zsúfoltság, vagy bevásárlási csúcs közben vibrálabb a hangulat. Az ideg is feszesre van húzva, a szem is élesen figyel. Nehogy valaki ügyes manőverrel jusson előnyhöz.

Később a lassúságra is, meg a hangulat békéjére is jött a másik magyarázat: a fehérszínű kivétel nélküli román volt. S mint én, ők nemcsak egy csomag sóért vesztegettek az idejüket. Söt, ők a sóra figyelmet se fordítottak. Másra viszont igen. Szinte mindenre. Vették a kekszket, a kakaót, s mert az elfogyott, a Bedecót, a ropit, hogy az egyéb tételekről ne is beszéljek. A meglepetés azonban mégsem ez volt. Az élesztő. Vitte, s majd nem mindenki. Félkilószám. Előbb elképedtem, s aztán távolodván a helyszíntől, rájöttem, hogy ez így természetes: Jón a karácsony, a szeretett eseménye. A lélek belső ünnepre készül, s hogy igazi legyen külső szertartásokkal is áldoz. Mint például a kalácsütéssel. Hát ahhoz kell az élesztő. Hogy bekovásszon, hogy a tészta megkeljen.

Persze, tehető társadalmak mondhatják erre, hogy szegényes árucseré, dehát a Kárpát-medencében ennek mélyebb az értelme. A kovász példája itt történelmi szükségesség, s ez talán a román nagykövetet is meggyőzi arról, hogy az élesztő, amit a család gondjait, s jövőjét hordó román asszonyok itt szereznek be, nem a nacionalizmus csiráit erjesztik. Söt. Ez lesz az az érv, amely az elfogultság vádjával szemben egyértelműen bizonyítja: ugyanazt a kenyeret sütjük. A mindennapit, amelyért közös a fohászuk. S a népek „méltóságérzetét” ez is egyenjogúsítja.

## Eltűnt egy kisfiú

A Debreceni Rendőrkapitányság keresi Holló Lajos tizenhárom éves, Debrecen, Poroszlai utca 70. szám alatti lakost, aki november 26-án a kora délutáni órákban az iskolából hazament, átöltözött, majd ismeretlen helyre távozott.

Személyleírása: körülbelül 150 centiméter magas; sötétbarna, göndör, rövidre nyírt hajú; barna szemű; orra kicsi; beszéde gyors.

Ruházata: sötét színű

bársonynadrág, fehér sportcipő, fehér-szürke csíkos, pólóanyagú pulóver, szürke kopott puhi dzseki, mely tele volt írással. Fuji feliratú, zöldes színű hátitáskája.

A rendőrség kéri a lakosság segítségét: amennyiben a gyermekkel kapcsolatban bármilyen információval rendelkezik, úgy tegyen bejelentést személyesen vagy telefonon a Debreceni Rendőrkapitányságon (Debrecen, Budai E. utca 4/B, 1/6., telefon: 12-988/23 vagy 07.)

## A Lottó nyerőszámai

20, 36, 44, 71, 88

A november havi tárgnyeremény-sorsoláson a 44. hét vesz részt. (MTI)

## Ítéletet hirdettek a Végvári-ügyben

(Folytatás az 1. oldalról)

szabadságvesztésre, és annak végrehajtását próbaidőre fűggesse fel. A katonai ügyész mellékbüntetésként indítványozta még Végvári József lefokozását is, mert — a katonai ügyész véleménye szerint — a vádlott méltatlanná vált rendfokozata viselésére.

Dr. Róth Miklós meghatalmazott védő hosszas védőbeszédének végén arra hivatkozott, hogy Végvári József a közérdek védelmében, végszükségben cselekedett, magatartása nem minősíthető jogellenesnek, a társadalomra nem volt veszélyes, s ezért a vádlott felmentését kérte.

A katonai bíróság 17 óra 30 perckor a tárgyalást felfüggesztette és határozathozatalra vonult vissza.

A Budapesti Katonai Bíróságon csütörtökön este ítéle-

tet hirdetett dr. Hildenbrand Róbert hadbíró alezredes, a büntető tanács elnöke. A bíróság a tárgyaláson lefolytatott bizonyító eljárás alapján Végvári József nyugállományú rendőr őrnagy vádlottal szemben a szolgálatban kötelességszegés és államtitok sértés büntetése miatt indított büntetőeljárást megszünteti és a vádlottat megrovásban részesíti. Az ügyben felmerült büntetőeljárás költségét az állam viseli. A végzés kihirdetését követően a büntető tanács elnöke a döntés indoklását közel egy órán keresztül ismertette.

A katonai ügyész a bírói végzés ellen fellebbezett a vádlott terhére, büntetés kiszabásáért. A vádlott és ügyvédje szintén fellebbezést jelentett be felmentésért. Mindezekre tekintettel az első fokon hozott bírósági ítélet nem jogerős. (MTI)

# Hogyan tovább, áfészek?

A szövetkezeteknek a jövő magyar gazdaságában is megvan a helyük

Több mint kétszázhetven általános fogyasztási és értékesítő szövetkezet létezik hazánkban. A felgyorsult társadalmi-politikai változások következtében nyilvánvalóan ezek a klasszikus szövetkezeti formák is változást elől állnak. Hogyan tovább? Milyen irányban induljanak a piacgazdaság kialakulásával élő Magyarországon?

Az áfészek ez év áprilisában megtartott kongresszusa halaszthatatlan feladatként jelölte meg a szövetkezés eredeti céljaira és a kor követelményeire építő megújulást, a tulajdonviszonyok rendezését, a piacgazdaságra illeszkedő változások kialakítását, a szövetkezeti alapelvek újragondolását. Az

elmúlt év végéig a szövetkezeti tulajdon — a részjegyek kivételével — oszthatatlan volt, a tulajdonnal és annak hozamával kapcsolatos rendelkezések korlátozták működését, felhasználását. Számtalán tulajdonosi jövedelmet vontak el, és csoportosították át az áfészeket. A közelmúltban bekövetkezett változások még mindig csak félmegoldást jelentenek. A múlt év január elsejétől az eddig oszthatatlan szövetkezeti vagyon ötven százaléka, illetve az ezt követően felhalmozott vagyonnövekmény teljes egészében felosztható a tagok között. Ugyanakkor a valós tulajdonosi jogosítványok gyakorlatához még nincsenek meg a feltételek.

## Százezer embert érint az átalakulás

Pápai László, az Áfészek Hajdú-Bihar Megyei Szövetkezetének titkára szerint a kezdeti bizonytalanság után felgyorsult a vagyonnevesítések végrehajtása. A tapasztalatok kedvezőek. Mivel a tagság a vagyon birtokában követelményeket támaszthat, mérlegelhet és dönthet a termelt jövedelem felosztásáról, arról, hogy milyen mértékű kedvezményt nyújtson saját maga számára, hogy ismerje el a dolgozók, a tevékenységét, és milyen nagyságrendű fordítson fejlesztésekre. A megye tizennyolc áfészének több mint százezer tagját érintik az átalakulások. Két-három szövetkezet kivételével — ahol objektív okok akadályozták az átalakulást — már megkezdtek vagy be is fejezték a vagyonfelosztást, a tőke nevesítését.

— A jövőt illetően egyedül illetékes törvényes tényező a tagság érdeke, szükségletei és elvárása lehet. A szövetkezetek létét is kizárólag a tagság legitímálhatja vagy kérdőjelezheti meg. Többen vitatják a mozgalom szövetkezeti jellegének valóságát. A korszakváltás természetéből adódik, hogy vannak belső viták, különösen ami a szövetkezeti méreteket, a közös árubeszerezői háttér megteremtését, az integrációt, a szövetkezeti vagyon hasznosításának formáit, a tagsági akarat érvényesítésének lehetőségét illeti. De nem szabad elfelejteni, hogy az áfészek szerveződését még az elmúlt évtizedekben is az önkéntesség jellemezte, s nem valami külső hatalmi kényszer lépett be a tagokat a szövetkezetbe. A tagok nem termelőeszközök átadásával, hanem gazdasági érdekeltiségre való tekintettel, önkéntes vagyoni hozzájárulásukkal alakították meg a szövetkezeteket. Vagyis megváltozó hányadában a tagok anyagi hozzájárulásával beindított üzletek, a belépők részjegyei, illetve hozamai eredményeként akkumulálódtak. A tagság elsősorban nem a megélhetés, a munkahely miatt, hanem áruellátásának biz-

tosítása (különösen vidéken jellemző ez) a saját kisgazdaságban előállított termékek értékesítése, az üzleti hasznából való részesedés, a vásárlási visszatérítés, az osztlék birtoklása céljából szövetkezett. Nem változtat ezen a tényen az sem, hogy ezek a jogosultságok mind ideig csak korlátozottan érvényesülhettek. A tagság tulajdonosi jogait ismerjük el, amikor leszögezzük, hogy az áfészek vagyona jellegét tekintve magántulajdon, illetve természetes személyek vagyoni közössége, tőketársasága — állítja Pápai László. — Ebben a szövetkezeti ágazatban a személyre szóló nevesítés, az igazi birtoklás hiányzott, amit véglegesen rendezni kell. Ez a megújulás alapvető követelménye.

Az 1990. november 14-én megjelent cikkre az alábbi választ adom:

A kerékpárutak országos mértékű jelentős fejlesztése érdekében a Közlekedési, Hírközlési és Vízügyi Minisztérium pályázati rendszerben, 1/3-os költségvállalással építési támogatást nyújt a helyi tanácsoknak, illetőleg nyújt továbbra is a helyhatóságoknak.

A pályázatot minden országos közút mellett építendő kerékpárút megvalósításához be lehet nyújtani. Alapvető feltétel, hogy a tervezett gyalogos- és kerékpárút építési költségének legalább kétharmad részével a pályázó helyi tanács rendelkezzen. A megvalósítást a közúti igazgatóság szakemberei bonyolítják le.

A pályázati igényeket a helyi tanácsok a megyei tanácshoz nyújtották be, s az a közúti igazgatósággal egyeztetve terjesztette fel a minisztériumba.

Ebben az évben Hajdú-Bihar megyében 3 település kapta meg a pályázata alapján az 1/3-os támogatást. A kivitelezés megvalósításától azonban két település visszalépett, így az ő támogatásukhoz biztosított 1,8 millió forintot a megyében nem tudtuk felhasználni. Az

## Milyen legyen az új törvény?

— Készül az új szövetkezeti törvény. Ön szerint mik azok a legfontosabb kritériumok, melyeknek eleget kell tenniük?

— Tegye lehetővé a szövetkezeti vagyon száz százalékos történő nevesítését, a vagyoni kapcsolatok továbbfejlesztését, üzletrészek vásárlását, tartós befektetésű és más vagyoni formák kiépítését. Mindemellett olyan adózási szabályokra van szükség, amely elismeri és ösztönzi a tagsági befektetéseket, ugyanolyan elbírálást és esélyt ad, mint a gazdasági társaságok tagjainak, a magánvállalkozóknak. Azt is jogosan sérelmezik az áfészek, hogy az állami tulajdon megvétele a törvény nem teszi lehetővé számukra, így kirekesztődnek a privatizációs folyamatból. A tulajdon birtoklása, az osztlékhoz való jog, a vállalkozás a szövetkezeti vonásokat — amelyek fennállása óta meghatározzák alapkültségét és amely megkülönbözteti minden más vállalkozástól — nem halványíthatják el. A szövetkezetek nemcsak gazdasági intézmények, hanem olyan szervezetek, amelyek emberközponterűek, egyben szociális társulások is.

— Hogy érti ezt?

— Egyszerű példával könnyű megmagyarázni. Itt van például a „libatúltermelési válság”. A Komádi ÁFÉSZ tagjai, akik libatenyésztéssel foglalkoznak, nem érzik olyan nagy mértékben a katasztrófát, amely a túltermelési válság következtében az országban az idén kialakult, mint sorstársaik. Mert, bár természetesen ők is veszteséggel zárják az évet, az áfész átvállalja a kártukat. Mondhatnánk azt is, az inséges időkben „köl-

csont” nyújt tagjainak, lehetővé teszi számukra, hogy „túléljék” a dekonjunkturát, s majdan a libapiac ismételt fellendülésekor visszaadják a támogatást.

Nem véletlen, hogy a fejletlen nyugati gazdaságokban is szinte mindenütt jelen van a szövetkezeti mozgalom, bár egészen más formában, mint hazánkban. A magántermelők, gazdálkodók szövetkezése rendszerint csak egyes résztvevőket érintő korlátozódik. Például az osztrák szarvasmarhatartók önállóan gazdálkodnak, kizárólag a tej értékesítése történik szövetkezeti formában. De mondhatok más példát is. A Nyíradonyi ÁFÉSZ pratinaprikát, uborkát termeltet tagjaival. A vetőmagot, a szükséges támrendszert önköltségi áron biztosítják a tagok részére. Ha kell, meg is előlegezik. A gyengébb évekről „átviszik” az elszámolást a következő évre, amikor már jelentősebb nyereséggel zár a termelő, ki tudja fizetni a végső elszámolást az áfész által megelőlegezett termelőeszközöket.

— A Hangya vagy az esetleg a közeljövőben kialakuló más típusú szövetkezetek mennyiben veszélyeztetik a klasszikus áfészek létét?

— A piacgazdaság kialakulásával együtt természetes, hogy szűnik a szövetkezeti formák palettája is. A különféle érdekszövetségek jól megférnek egymással a nyugati világban is. A kérdést az dönti el, melyik az életképebb. Én úgy gondolom, az áfészek részei lesznek a jövő magyar gazdaságának. Hogy milyen formában, azt majd az idő dönti el.

Nagy Mihály

## JEGYZET

# Magyar piac

Hivatalosan április 8-án deklarálódott, sokak szerint azonban a mai napig nem került sűrre Magyarországon a teljes rendszerváltozás. Kialakult ugyan a demokratikus politikai intézményrendszer, létrejött a többpólusú hatalmi szerkezet, de a lényeg, azaz a gazdaságot illetően még nem történt döntő átalakulás. Akik így vélekednek, azt hozzák fel legfőbb érveiket: lehet, hogy a struktúra változik, de a vezetői szinteken a változatlanosság állandósul, ugyanazok állnak ma is a vállalatok, intézmények élén, akik a jó öreg pártállamban szerzett „érdemeik” alapján kerültek vezető beosztásba. S ezt alapvetően nem módosította, inkább szentesítette az igazgatók újraválasztása, amelynek révén a volt hatalmi elit immár legitímálva, a más világban is őrzi befolyását. Ez volna a rendszerváltozás? — kérdik a szkeptikusok lemondóan legyintve.

Igazuk van a szkeptikusoknak, s igazuk van azoknak is, akik másként képzelték a folyamatokat akkor, amikor annak idején egzisztenciális kockázatot is vállalva csatlakoztak a demokratikus mozgalmakhoz. Ami most van, az (még) távolról sem az, amiért tíz, öt, két éve csatasorba álltak. Sőt, attól tartok, a valóság még sokáig nem lesz képes kibontakozni az illúziók pókhálójából: az átalakulás nem abban fog megtestesülni, hogy huszárróhammal győz az igazság, s az alkalmatlan, korrupt vezetők helyébe egycsapásra demokratikusan választott, makulátlan szakértők lépnek.

Április óta gazdagabbak lettünk azzal a felismeréssel: a nyugati tőke érdekei egy ideig a volt hatalmi elitjével párhuzamosan futnak. Ha egy tőkés vállalkozó beteszi a lábát valahová, nem az az első dolga, hogy kielégítse a dolgozók igazságérzetét, és tisztogatást hajtson végre. A tőkének az érdeke, hogy jelenlétét megszilárdítsa, biztosítsa a folyamatos működését, a termelékenységét. S ebben eleinte nem tud kire támaszkodni, mint az adott vezetőség ismereteire, kapcsolataira. A tőkét nem érdekli az, hogy kinek milyen párttagkönyv volt vagy van a zsebében, s azzal sem foglalkozik, hogy ki melyik labdarúgócsapat híve. A tőke számára egyetlen szempont van: önmaga gyarapítása, s ehhez nem válogat az eszközökben.

Legalábbis egyelőre. Mert — és ez adhat reményt az aggodóknak — a tőke természetéhez az is hozzátartozik, hogy működik: elhárítja az útjába eső akadályokat. Így azok is, akik ma még helyismeretük, kapcsolatrendszerük miatt favorizáltjuknak érezhetik magukat, holnap könnyen kegyvesztetteké válhatnak, ha kiderül róluk: pozíciójukat még csak párttagkönyvüknek köszönhetik. A tőkének az az érdeke, hogy jelenlétét megszilárdítsa, biztosítsa a folyamatos működését, a termelékenységét. S ebben eleinte nem tud kire támaszkodni, mint az adott vezetőség ismereteire, kapcsolataira. A tőkét nem érdekli az, hogy kinek milyen párttagkönyv volt vagy van a zsebében, s azzal sem foglalkozik, hogy ki melyik labdarúgócsapat híve. A tőke számára egyetlen szempont van: önmaga gyarapítása, s ehhez nem válogat az eszközökben.

Ez volna az igazság diadala? Ne essünk a másik végletbe: inkább a haszonelvűség és a racionalitás. Amiben azért mégiscsak több igazság rejlik, mint a diktatorikus rendszerek vazallusi viszonyaiban. Türelem tehát, mert van remény. És lesz majd róza is; kinek a virága, kinek a tövise, ahogyan az a szabad és demokratikus országokban szokásos.

A piac farkastörvényei szerint.

Turi Gábor

# Kerékpárutak a semmibe?

Válasz a Napló cikkére

egyetlen település, ahol 1990. évben kerékpárutat építettek, Mikepércs.

A pályázati anyag vizsgálatakor a mikepércsi kerékpárút esetében döntő érvként szerepelt az, hogy a 3 m széles közúti burkolaton bonyolódik le a helyi termelőszövetkezet 10 000 férőhelyes sertéshizlalda, a takarmánykeverő- és -száritótelep, a szennyvíztisztító-mű és a robbanóanyag-raktár forgalmak. Mivel a Vasútállomási út mellett gyalogjárda sincs, ezért a kerékpárút a gyalogjárda funkcióját is betölti.

A Vasútállomási út 47. számú főút csatlakozásától — mintegy 200 méter hossz — a Kondoros-csatornaig a burkolat 6,0 méteres. A hid után ez a szélesség 3,0 méterre csökken. A hid szélessége a közúti úrszelvénynek megfelelő, azonban arra alkalmatlan, hogy a kerékpárutat azon keresztül lehessen vezetni. A hid szélesítése igen költséges, az új, jelenlegi hídól függetlenül kialakított könnyűszerkezetű, 3,0 méter széles gyalogos- és kerékpár-

ros-forgalmat lebonyolító hid lényegesen olcsóbban megvalósítható lenne, de 1990. évben erre már nem jutott pénz.

A közúti igazgatóság részéről egyetérték azzal, hogy 1989-ben a mikepércsi tanács a lehetőséget felmérve szakaszolta a kerékpárút megvalósítást több ütemre, s hogy az első ütemben a keskeny burkolat melletti kerékpárút kiépítését pályázta meg. A helyi önkormányzatok gazdasági működéséig sajnos még sokszor előfordul, hogy a „járókelő, aki jár, lát, csodálkozik és kérdez”, ilyen, vagy ehhez hasonló semmibe vezetők tünő, de valójában gazdasági megfontolásból szakaszosan megvalósítandó létesítményt vesz észre. Egyebekben a létesítmény építési engedélye is tartalmazza a kerékpárút 47. számú főúti történő meghosszabbítását.

A járókelő, aki kérdez, előbb-utóbb arra is megkapja a választ, hogy miért nem a 47. számú főúton építettük tovább a kerékpárutat. Azon egyszerű ok miatt, mert je-

lenlegi beépítési szélesség sajnos nem teszi lehetővé, hogy a község teljes átkelési szakaszán — a valóban indokolt — kerékpárutat a szabvány előírásainak megfelelően megvalósítsuk.

A végleges megoldást az fogja eredményezni, ha valóra váltható lesz a 2000-ig tervezett főúthálózati korszerűsítési program, melynek keretében Mikepércs települést elkerülő 47. számú főút nyomvonala kiépítésre kerül, s az átmenő forgalom nem terheli a települést.

**Dedinszky András**  
létesítményi főmérnök

Megjegyzések: 1. A szakaszon választásán sajnos újabb kérdések fogalmazódnak meg a járókelőben. Például az: vajon a kerékpárutak létesítésének egyedüli feltétele a pénzügyi háttér? Azaz, ha van pénz, bármire elköltethető? Ismereteim szerint minden új beruházást szigorú műszaki számítások, környezetvédelmi előírások alapján, az érintettek véleményének figyelembevételével lehet elindítani. Ezek

szerint a közlekedési minisztérium ebben az esetben csak pénzügyi feltételeket szabott volna? Ilyen jól megy a tárcának a mai helyzetben?

2. A válaszoló is elismeri: a kerékpárút nincs befejezve, a vége a „levegőben lóg”. Vajon milyen pénzekből folytatják az építkezést, és mikor? És mit szólnak a „szakaszalóhoz” az új mikepércsi önkormányzat? Mindenesetre a lakosság a vasútállomáshoz vezető utat alig használja, mert busszal sokkal könnyebben bejutnak Debrecembe.

3. A megyében több olyan település van (Polgár, Hajdúszámon), ahol az óriási kerékpáros-forgalom mindenképpen igényelné ilyen mellékutak megépítését. De — ellentétben Mikepércsessel — ott erre nincs pénz. Lehet, hogy formai szempontból kifogásolhatatlan a közúti igazgatóság és a megyei tanács illetékes osztályának döntése — de, hogy az út-építés másutt indokoltabb lett volna, az biztos. Mint ahogyan az is: ha ezután is hasonló módon hasonlóan kihaszlatlan kerékpárutak épülnek, akkor azok ugyanúgy a semmibe fognak vezetni, mint a mikepércsi „szakaszos”. Attól tartok, ez az út a jövőben nem járható.

T. G.



ISAAC DEUTSCHER:

# SZTÁLIN

(4.)

Ha nagy késéssel, de a magyar olvasók is kézbe vehetik a politikus-történész immár klasszikusnak számító művét a diktátorról. Az Európa Kiadó gondozásában megjelenő életrajz néhány különösen érdekes epizódját folytatásokban ismertetjük lapunkban.

## Erőltetett menet a szocialista ígéret földjére

Teljesen hatalmába kerítette az az eszme, hogy egyetlen huszárvágással végrehajtsa Oroszország mesébe illő átalakítását.

A jómódú parasztok csűrjeinek kifosztása és az elrejtett élelmiszer-tartalékok elkobzása kiütnek látszott. S még csak nem is volt mindegyik méltánytalanabb, mint az éhínséggel való fenyegetés, amellyel a falusákkban tartotta a várost. Csak hogy a kormányzat még a párt és a rendőrség segítségével sem tudott megbirkózni ezzel a feladattal. Közismert a parasztnak az a különleges képessége, ahogy ki tudja játszani a többé-kevésbé távoli városi kormányzati utasításait és ellenőrzéseit. Ezek a rendelkezések és ellenőrzések, s még inkább a rekvirálások, akkor a leghatékonyabbak, ha a helybeli falusi lakosság egy rétege hajtsa végre azokat. Ezért Sztálin a szegény-parasztokat a jómódú gazdákat ellen fordította. Üres kézzel persze nem szólhatott a muzsikok tömegeihez. Kézszelígható viszonyt kellett feljuttatnia az együttműködésükért. S milyen viszonyt lehetett volna csalogatni a ninestelen muzsik, egy kis parcella tulajdonosa számára, aki faekével szántotta a földjét, nem volt se lóva, se tehene, és a sorsa a kulákok és a falusi uszorások kénykedvésétől függött, mi lehetett csalogatni az ilyen muzsikok tömege számára, mint a kollektív gazdaság, amely a kormány ígérete szerint megkapja majd a kulákok mezőgazdasági felszerelésének és teheneinek egy részét, s emellett még traktorokat is?

Nem tudni pontosan, hogy a 25 millió magángazda közül hányan tartoztak a ninestelen osztályba. Ötvenmillióra becsülték őket, s a legkisebb birtokok közül legalább ötmilliót faekével művelték meg. A mérleg másik serpenyőjében másfél vagy legfeljebb kétmillió jómódú gazda volt, a „középparaszto” pedig tizenöt-tizenhét milliót számláltak. Vagyis a parasztság csak egy kisebbség volt, bár jelentős kisebbségtől lehetett elvárni, hogy teljes szívvel üdvözölje a „nagy változást”. Ha Sztálin nem tett volna mást, mint egyesíti a legszegényebb birtokokat és végrehajtsa a vagyon mérésért újrafelosztást a parasztság legjómódúbb és legninestelenebb rétegei között, akkor a kollektivizálás aligha fajult volna véres katasztrófává. S ha a kollektív gazdaságokat valóban ellátják szerszámokkal és gépekkel, segítik állami hitelekkel és technikai tanácsokkal, ha sikerült szemmel láthatóan javítani a kolhoztagok élet színvonalát, akkor valószínűleg vonzóan találna volna őket sok úgynevezett középparaszt is, aki nyomorúságosan tengette életét a szegénység bizonytalan határ-

mezsgyéjén. De 1929 közepe táján Sztálint magával sodorta a mozgalom lendülete. A kollektivizálás kezdete kétségtelenül sikeres volt. Ahogy szaporodtak a főtítkárszobák a fejlődésről szóló jelentések, Sztálin elkezdte az eredetileg megadott határokon túl is erőltetni a kollektivizálást. Úgynevezett ezreit küldte a falvakba azzal az utasítással, hogy „semmisítsék meg a kulákokat, mint osztályt”, és léptessék be a húzódozó középparasztokat a kolhozokba.

...A vidéki Oroszország hamarosan valóságos pokollá változott. A parasztság túlnyomó többsége kétségbeesetten szembeszállt a kormánnyal. A kollektivizálás katonai hadműveletté, kegyetlen polgárháborúvá torzult. A lázadó falvakat géppuskákkal kerítették be és kényszerítették megadásra. A kulákokat tömegesen deportálták Szibéria távoli lakatlan vidékeire. Házaikat, pajtáikat, szerszámaikat a kolhozoknak adták — maga Sztálin négy-százmillió rubelre becsülte az ily módon átadott kuláktulajdon értéket. A legtöbb paraszt saját tulajdonának minél kevesebb részét akarta bevinni a községbe, mert a kolhozokat állami tulajdonban lévő gyáraknak képzelték, amelyekben ők, maguk csupán gyári munkások lesznek. Elkeseredettségükben lekölték jóságait, összetörték szerszámaikat és elégették a termést. Ez volt a muzsikok nagy „luddita” lázadása. Sztálin csak három évvel később, 1934 januárjában tártá fel a következmények egy részét. 1929-ben Oroszországban 34 millió lovat tartottak. 1933-ra csupán 16,6 millió maradt — 18 milliót loolták. Ugyanígy 30 millió marháat, az egész állományt mintegy 45 százalékat, és csaknem 10 millió juhot és kecskét, az állomány kétharmadát. Óriási földek maradtak megműveletlenül. Éhínség söpört végig a városokon és Ukrajna fekete földű sztyepein.

A mezőgazdaságban tett huszárvágása arra kerített Sztálint, hogy hasonló huszárvágást kíséreljen meg az iparban is. A mezőgazdaság gyors gépesítése most élet és halál kérdésvé vált. A nagyüzemi gazdálkodás sokkal magasabb technikai alapot követel, mint a kistermelés, és különösen a vízözön előtti orosz típusú kistermelés. A lovat traktorral kell felváltani. A nagy jószágirtás előtt a községdászok úgy számoltak, hogy a teljes kollektivizálás nyomán legalább negyedszáz traktorra és iszonyatos mennyiségű egyéb gépre lesz szükség. Amikor elkezdődött a fordulat, összesen hétézer traktor volt egész Oroszországban. Sztálin rendkívüli erőfeszítéssel 1929 folyamán még csaknem harmincezer

traktort előteremtett. Ez csepp volt a tengerben. Gépek és technikai tanácsok nélkül lehetetlen volt racionálisan megszervezni a mezőgazdasági munkát. Sok kolhoz, amint megalakult, máris széteséssel fenyegetett. Parancsoló szükségletté vált, hogy az ipar a lehető legrövidebb időn belül hihetetlen mennyiségű gépet gyártsion, hogy az olajutakból kitermeljék azt a mind több millió tonna kőolajat, amely a traktorok működéséhez kellett, hogy a falvakat villamosítsák, hogy új erőműveket építsenek, s végül, de nem utolsósorban, hogy parasztokat millióit tanítsák meg a különböző gépek kezelésére és vezetésére. Csak hogy egyszerűen nem léteztek azok a gyárak és üzemek, ahol mindezt előteremthették volna. A szén, acél, olaj és más alapanyagok termelése kétségbeesetten csekély volt. És azok az emberek is hiányoztak, akik meg tudták volna tanítani az írástudatlan muzsikokat a traktor kezelésére.

Az egész kísérlet háborzongató örültségnek tűnt, amelyben a logika minden szabályát és a gazdaság minden törvényét a feje tetejére állították. Mintha hirtelen egy egész nemzet elhagyta és lerombolta volna házaikat és konyháit, s mintha az egész éhez, szomjaz, hidegtől reszkető és betegségtől pusztított nemzet lázasan elkezdte volna keresni a szalmát, a téglat, a köveket, a kőműveseket és a munkásokat, hogy mindezt összegyűjtve, végre elkezdhesse építeni azt a házat, amely összehasonlíthatatlanul tágasabb és egészségesebb lesz, mint a múlt sebtében elhagyott nyomortanyái. Képzeltük el, hogy ez a nemzet 160 millió emberből áll, s hogy egy hétköznapi, prózai, szerfölött józan ember csábította, tuszolta, korbácsolta és terelte bele őket ebbe a szürrealista vállalkozásba; egy ember, akit hirtelen hatalmába kerített egy félig lázas, félig holdkóros látomás, és magára öltötte a mindenek fölötti bíró és építész, féle modern szuperfáraó szerepét. Durván ilyen volt az orosz élet különös színtere; teli kinnal és reménnyel, pátosszal és groteskséggel; s ilyen volt benne Sztálin szerepe; csak éppen ő nem haszontalan piramisokat épített az embeerekkel.

Ő saját magát nem modern farrónak látta, hanem új Mózesnek, aki átvezeti a választott népet a sivatagon. Hiszen ennek az ateista diktátornak az agya bibliai képekkel és szimbólumokkal volt telezsúfolva. A lehangoló unalmas írásiban elszórt néhány kép és metafora köztül talán éppen a „szocialista ígéret földje” ismétlődött a leggyakrabban.

(Folytatjuk)

Bonni kérdések — a helyszínről, II.

# A német választások előtt (2.)

Mennyit bír a pénzügyminiszter válla

Mielőtt Bonnba utaztunk, találkoztunk Theo Waigel szövetségi pénzügyminiszterrel egy müncheni Európa-politikai konferencián.

— A német egyesülés gyorsasága mindenki várakozását felülmutta — mondta. Aztán keserűen hozzátette: — A német egység pénzügyi megoldása egyelőre a pénzügyminiszter vállára nehezedik, s a „luxustárcák” miniszterei vajmi keveset segítenek.

Waigel hónapok óta napi 12–14 órát dolgozik, állandóan úton van és élete abból áll, hogy folyton különféle szamoszlopokat vizsgál. Kiutat egyelőre nem lát, mert amikor Helmut Kohl kancellárnak panaszkodott a megfeszített igénybevételre, a kormányfő így felelt neki: „Waigel, én ugyanígy vagyok”.

A nagy munkatempó mellett edemes áttekinteni a

lényegét is: A jól működő társadalmi piacgazdaságban a parlamenti pártok olyan gazdaságpolitikát ígérnek, amellyel mind Nyugaton, mind Keleten, a korábbi NDK-ban meg akarják nyerni a választók bizalmát. Milyen lehet ez?

A két keresztény párt — CDU és CSU — beruházásbarát adórendszert ígér, de úgy, hogy közben egyre fontosabb lesz a környezetvédelem. A liberálisok egyértelműen a tehetséges rétegek felé fordulnak: Csak piacgazdaságról beszélnek, a társadalmi jelző nélkül. Éles, a jelenleginél jóval szabadabb versenyt szorgalmaznak. Kevesebb adó a céljuk, ami kedvez az erős kisebbségnek, de hátrányos a gyenge többségnek. A szocialisták környezetvédő-társadalmi piacgazdasági programot hirdetnek. Olcsó lakások építését ígérik, hosszú távra rögzített

laktételekkel. A zöldek a környezetvédelmet kiemelik a gazdaság és pénzügyek rendszeréből. Amellett a nők egyenjogúságáért szállnak a szocialista Egységpártjának utódá, a Demokratikus Szocializmus Pártja a tőke ellen küzd. A vállalati tanácsoknak teljes körű jogot követel a munkaügyi harcokban. A szakszervezeteknek is zöld utat kérnek. Adóreformjuk a kiskeresetűeknek lenne előnyös. Szeretnék, ha a volt NDK területei pénzügyi injekciókat kapnának, hogy fölzárkózzanak.

Nos, ezekből az ajánlatokból alakul ki az óriásira növekedett Németország új politikája. Így Bonnból nem ki sem beszél most a főszerkesztőről, arról, hogy költszenek-e a minisztériumok Berlinbe vagy ne. Ennél fontosabb dolgokról van szó.

Bajai Ernő István

## Z. ESETEI

# Vékony parizer

tekinteni. Adva van egy ember, aki szeretne valami kicsit és nagyon egyszerű dolgot, s adva van egy „apparátus”, amely úgy tesz, mintha a kisméretű lenne s közben mindent elkövet, hogy az a magányos és kiszolgáltatott alak ott a hivatal másik oldalán rosszul érezze magát.

Zeleméri megunt legyinteni, ha előtte záródott be a villamos vagy a busz ajtaja, ha félig habbal telve kapta a söröskorsót, ha órákat kellett várnia a pénzügyintézetekben, amelyek az ilyen kisemberek pénzéből tartották fenn magukat. Ilyenkor mindig ezt mondta magában:

— Vékony parizer!  
És mondta, mondta, amikor kibontotta otthon a fél kiló citromot, s a fele használhatatlan volt, amikor betegre várakozta magát a zsúfolt orvosi rendelőben, amikor nagyhangú férfiak bagóztak a nemdohányzó koscsiban a vonaton, amikor a felerősített rádiókat és magnókat hallotta a környéken, vagy amikor megaláztatott kiküldött bizonyos irodákban, ahol ráadásul ki is oktatták, mire köteles egy állampolgár.

A vékony parizer Zeleméri számára történelmi kategóriává változott, mint a kizsákmányolás meg a szocializmus, azzal a különbséggel, hogy míg emezek nem bizonyultak abszolút kategóriák-

nak, a parizer egyelőre nagyon stabilan tartotta magát ebben a gondolati és érzelmi értékrendben. Már csak azért is, mert naponta akadt dolga, amit intéznie kellett, bár parizer jobbra másodnaponként próbált vásárolni csak. A stabil érték- és mértékmérőknek azonban az a tulajdonságuk, hogy érvényességük köre beláthatatlan.

Míg aztán egyik nap be ment egy belvárosi húsboltba. Járt már itt máskor is, tapasztalatai itt sem voltak jobbakk. Mégis ide ment, egyrészt, mert útja erre vitte, másrészt, mert frissnek látta kívülről az árut.

— Kérek tíz deka parizert!

— fordult a henteshez.

— Igenis uram! Szeleteljem?

Zeleméri megdőbött.

Hosszú-hosszú parizervásárlási kalandjai során ilyesmi még nem fordult vele elő. Hogy igenis? Meg hogy uram?! Meg hogy szeleteljem-e?!  
— Igen, ha lehetne. És vékonyra, ha kérhetném...  
— Természetesen, uram — mondta a húspari eladó és Zeleméri szemé előtt kezdte késéssel szeletelni a parizert. Hajszálvékonyra. És tíz — no, mondjuk tizenegy dekát. Zeleméri ámulva és bámulva vette át a kis csomagot, ment a pénztárhoz és fizetett. Se szólni, se gondolkodni nem tudott. Lám, az ő örök, stabil, ingathatatlanul vélt értékmérője egyszerre odalett. Vége. Van olyan bolt, van olyan eladó, aki törődik a vevővel.

Kiszédült a boltból. Odakint vette észre csak a kirakatban lévő nagy táblát: „Ez a bolt elsejétől magántulajdonban működik!”

No, igen — gondolta Zeleméri —, a magánhentesnek biztosan sokkal jobb kése van.

Bényei József



**DEBRECENI  
HAJLÍTOTT-  
BÚTOR-GYÁR Rt.**

Debrecen, Salétrom u. 5.

**Részvénytársaságunk engedményes  
karácsonyi Thonet-bútorvásárt tart:**

kárpitos bútorok, étkezőgarnitúrák, székek  
különleges választékát kínáljuk  
nagy árengedménnyel.

Ezen kívül szebbnél szebb hazai és külföldi  
plüss bútorszöveiteket engedményes áron  
kínáljuk kedves vásárlóinknak.

Most kárpitoztassa át megunt bútorát.

**Nálunk megtalálja ami az ízlése.**

Címünk: Debrecen, Salétrom u. 5., Bútorozalon.  
Nyitva: hétfőtől péntekig 9-16-ig,  
szombaton 8-12-ig.

78680/1H

**A Biogal Gyógyszergyár Rt. felvesz**

felsőfokú végzettségű

**utókalkulációs csoportvezetőt,**

valamint középfokú közgazdasági végzettségű

**utókalkulátort és árelőadót.**

Jelentkezés: Általános Gazdasági Elemző  
Központ, 11-633/1422, 1172.

79009/1H

**TELEFONSZAKÜZLET  
és -SZERVIZ:**

telefonok,  
alközpontok, főnök-titkári  
berendezések, üzenet-  
rögzítők, telefaxok.  
Szaktanácsadás, tervezés,  
telepítés, karbantartás.

Debrecen, Csemete u. 8.  
Telefon: 34-827

Arany és ezüst  
ékszerek nagy  
választékával várja  
minden kedves  
vásárlóját

**a Galéria  
ékszerüzlet**

(mintás karikagyűrűk  
érkeztek) Debrecen,  
Darabos u. 9-11.

77393/1H

**KÖZÜLETEK ÉS  
MAGÁNSZEMÉLYEK!**

A Tígasz Debreceni Üzemigazgatóság  
építésvezetőisége szabad gázvezeték-  
szerelési (külső, belső) és építési  
kapacitással rendelkezik.

Vállaljuk lakások, lakóépületek és egyéb  
létesítmények gázterveinek elkészítését,  
gázvezetékeinek és gázkészülékeinek  
építését, szerelését, meglévő  
gázvezetékek és gázkészülékek cseréjét,  
valamint a gázszereléssel kapcsolatos  
egyéb szerelési munkákat  
gyorsított műszaki átvétellel  
Hajdú-Bihar megye egész területén.

Az 1990. december 1.  
és 1991. március 31. között elvégzett  
kivitelezési munkára a szerelési díjból  
**30% árengedményt adunk.**

Rendelési cím:

Tígasz Debreceni Üzemigazgatóság,  
4030 Debrecen, Hid u. 1. sz. Telefon: 18-355

77354/1H

**ÉPÍTKEZŐK, FIGYELEM!**

**Új építőipari kft.  
szabad kapacitást  
ajánl fel**

komoly műszaki háttérrel és 40 fős létszámmal  
állami vállalatok részéről megrendelt beruházási  
és felújítási, továbbá társas és családi házak  
kivitelezési munkáira.

Vállalkozunk szakmánkenti megbontásban,  
igény esetén kulcsátadásig,  
generálszintű kivitelezésre is.  
Kedvező induló árak, határidő  
és jó minőségű munka garantált.

Jelentkezéseket

„Megbízható minőség 1991. 01. 02.”  
jellegre a kiadoba kérjük leadni.

\*78571/1H\*

**HBM. TANÁCSI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT**

vállalatok  
és magánszemélyek részére

**BÉRBE ADJA**

az alábbi építőipari gépeket:

HB-175 m Fav-250 tip. betonkeverőgépeket,  
FLEXI-500 tip, zagyszivattyúkat,  
út és merülő vibrátorokat, 200, 500 kg-os teher-  
felvonókat, EVL-250 tip. gépi csőröket,  
LK-1, ZL-6 tip. függőhidakat,  
kitolható mobil állványokat (7,5 m magasságig),  
DK-661 tip. légkompresszort  
(tartósan bérbe adja),  
talajvízszintsüllyesztő berendezést,  
betonozó konténereket,  
hegesztő transzformátorokat,  
GAP-36 tip. áramfejlesztő berendezést.

CÍM:

Debrecen, Vágóhid u. 14. sz.  
Gépezeti osztály

Telefon: 10-276 vagy 13-066/14-es mellék.

**A Hajdúsági Cukorgyár, Kaba  
közgazdászokat  
keres.**

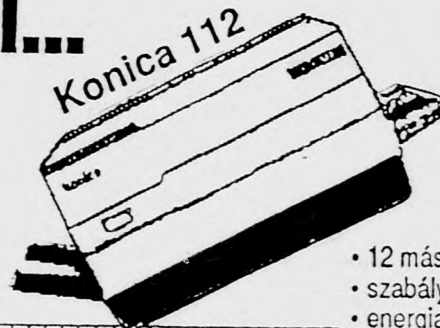
Olyan 40 évnél fiatalabb, kreatív, ambiciózus  
munkatársakat várunk, akik közgazdaság-  
tudományi egyetemi vagy pénzügyi és  
számviteli főiskolai végzettséggel rendelkeznek.

Bérezés megegyezés szerint.

Jelentkezni személyesen, vagy telefonon  
a közgazdasági osztály vezetőjénél:  
(52) 62-346/280 melléken.

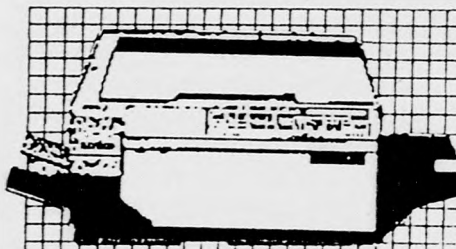
79861/1H

**Ha egy üzlet beindul...  
Ott szükség van  
a másológépekre.**



Bemutatkozik  
Önöknek a  
**Konica**  
másológépcsalád

- 12 másolat/perc (A4 méretű)
- szabályozható fényerő
- energiatakarékos üzem
- színes festékező
- automata papíradagolás

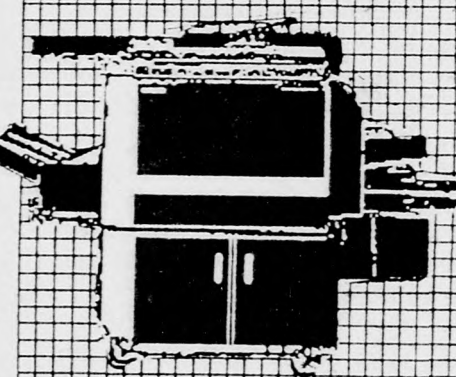


**Konica 115 Z**

- 15 másolat/perc (A4 méretű)
- szabályozható fényerő
- zoom
- energiatakarékos üzem
- színes festékező
- automata papíradagolás
- sorter megrendelhető

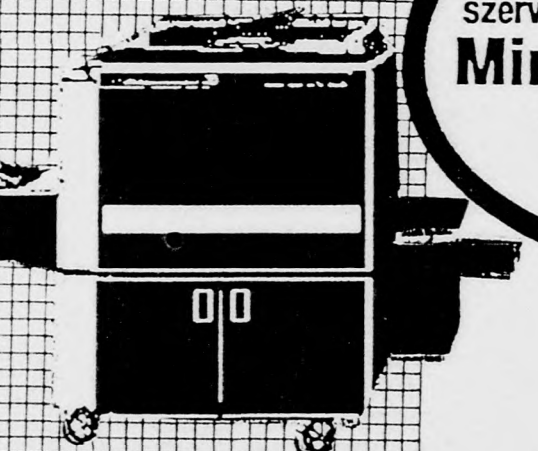
**Konica 8028 Z**

- 28 másolat/perc (A4 méretű)
- szabályozható fényerő
- zoom
- energiatakarékos üzem
- 3 színű másolás
- automata papíradagolás
- sorter megrendelhető



**Konica 250 Z**

- 25 másolat/perc Duplex
- szabályozható fényerő
- zoom
- energiatakarékos üzem
- színes festékező
- automata papíradagolás
- sorter megrendelhető
- ADF



**A folyamatos  
karbantartásról országos  
szervizhálózat gondoskodik.  
Mindegyik gép**

- megvásárolható
- lízingelhető
- bérelhető

**KONICA másológéppel gyerekjáték a sokszorosítás!**

Címünk: 1024 Budapest II., Keleti Károly u. 25. Tel./Fax: 135-2635. Tel:135-3563. Telex: 22-3333 ATT Schwa-Bo



**SCHWA-BO**  
Kereskedelmi KFT

**IRODATECHNIKAI BEMUTATÓ  
ÉS VÁSÁR**

nagy kedvezményekkel az Aranybika Szálloda Eger-termében

**december 4-én és 5-én 9-17 óráig.**

Minden kedves vásárlónkat ajándékkal lepjük meg.



**SCHWA-BO**  
Kereskedelmi KFT

\*79818/1H\*

**TISZTÍTOTT IMPORTRUHAVÁSÁR!**

**Kedvezményes áron:**

**20-150 Ft-ig!**

Patyolat vállalat: Gyergyó u. 4. sz. alatti üzletben  
december 3-15-ig.  
Hétfőtől péntekig 10-18 óráig,  
szombaton 8-13 óráig.

80437/11H

**A Hajdú-Bihar Megyei  
Textilfeldolgozó Vállalat**

**pályázatot hirdet**

**gazdasági  
igazgatóhelyettesi**

**munkakör betöltésére.**

A vállalat négy telephellyel,  
önálló külkereskedelmi joggal rendelkezik.  
Tevékenységi körében szerepel: bőr, szőrme, textil ruházati  
termékek gyártása, ruházati kiskereskedelmi tevékenység.

A gazdasági igazgatóhelyetteshez tartozik a vállalat  
alaptevékenységével kapcsolatos pénzügyi, számviteli,  
ügyvitel-szervezési és egyéb gazdasági tevékenység  
megszervezése, fejlesztése, irányítása és ellenőrzése.

A munkakör betöltésének alapvető feltételei: közgazdaság-  
tudományi egyetemi vagy számviteli főiskolai végzettség, öt éves  
szakmai és vezetői munkakörben szerzett gyakorlat.

Fizetés megegyezés szerint.

Jelentkezni lehet személyesen  
vagy telefonon a vállalat igazgatójánál.

Cím: Hajdúböszörmény, Petőfi u. 1-13. sz. Telefon: 11-833/26

79697/11H

**Pályázati felhívás  
igazgatói munkakör  
betöltésére.**

**A Debreceni Cipőgyár vállalati tanácsa**

**pályázatot hirdet  
a vállalat igazgatói  
munkakörének betöltésére.**

A megbízás 5 évre szól.

A vállalat B kategóriába sorolt,  
debreceni központi telephellyel  
és egy vidéki felsőrészgyártó üzemmel rendelkező  
termelő és gazdálkodó egység.

**A MUNKAKÖR BETÖLTÉSÉNEK FELTÉTELEI:**  
egyetemi vagy szakirányú főiskolai végzettség,  
5 éves vezetői gyakorlat,  
lehetőleg 45 év alatti életkor.

**A PÁLYÁZATNAK TARTALMAZNI KELL:**  
a pályázó részletes önéletrajzát,  
eddiggi és jelenlegi munkahelyeinek,  
beosztásának megnevezését,  
szakmai és vezetői tevékenységének ismertetését,  
végzettségét igazoló okmányok másolatait,  
a vállalat eredményes működésére vonatkozó  
elképzeléseit.

**A MUNKAKÖR FŐBB KÖVETELMÉNYEI:**  
a vállalat gazdaságos működtetésének biztosítása,  
az ehhez szükséges szervezeti  
és irányítási érdekeltségi rendszer működtetése,  
gazdaságos tevékenység, a pénzügyi stabilitás  
feltételeinek megteremtése.

A pályázat elbírálásánál  
idegen nyelv tudása előnyt jelent.

A munkakör a pályázat elbírálását követően  
azonnal betölthető.

Bérezés, premizálás a vonatkozó jogszabályok  
figyelembe vételével  
a vállalati tanács döntése szerint.

A pályázatokat 1990. december 31-ig kérjük  
megküldeni a vállalati tanács elnökének címezve.

A borítékra írják rá: Pályázat.

A pályázatokat bizalmasan kezeljük.

A pályázattal összefüggő kérdésekben

Szaszkó József v. t.-elnök ad felvilágosítást.

Telefon: 17-133/38, 17-379

Cím: Debreceni Cipőgyár,

4033 Debrecen, Hét vezér u. 16.

DEBRECENI CIPŐGYÁR  
VÁLLALATI TANÁCSA

\*80396/11H\*

**A Biogal Gyógyszergyár Rt.**

azonnali belépéssel  
beruházási ügyviteli, statisztikai,  
aktiválási munkák végzésében jártas  
középfokú végzettségű

**munkatársat keres.**

Cím: Biogal Gyógyszergyár Rt.,  
beruházási főosztály, 4042 Debrecen, Pallagi út 13.

80423/11H

**Pályázati felhívás!**

**Tiszacsege Nagyközség  
Önkormányzata  
1991. január hó 1-jétől**

**bérbe adja  
a Tiszacsege-Ároktó  
között  
közlekedő kompot.**

A pályázat benyújtásának határideje:  
december 10. (hétfő)

A pályázati üzemeltetési terv térjen ki:  
az üzemelési rendre, a viteldíjakra,  
a tmk-munkák végzésére,  
megajánlott éves bérleti díjra.

A versenytárgyalás ideje:  
1990. december 14. (péntek).

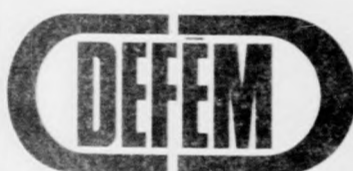
helye:

Polgármesteri Hivatal tanácskozóterme,  
4066 Tiszacsege, Kossuth út 5. szám.

Érdeklődni:

Polgármesteri Hivatal költségvetési  
csoportvezetőjénél.

\*80434/11H\*

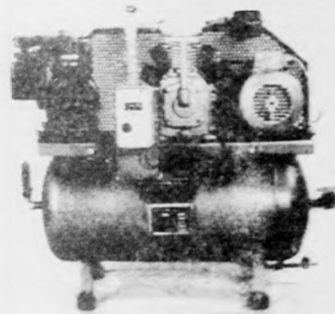


**KOMPRESSZOR = DEFÉM**



**DEBRECENBEN KOMPRESSZORT IS A TERMELŐTŐL**

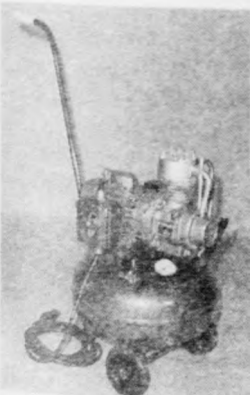
**MI NEMCSAK ÁRUSÍTUNK! GYÁRTUNK IS!**



**KOMPRESSZOROK**

Dugattyús  
kompresszorok  
széles választékban!

**TÁJFUN**  
csavarkompresszor  
légellátó berendezések!



**FAIPARI GÉPEK**

Faipari  
porleválasztók!

Profi KG-350  
kombinált  
faipari gyalugép!



Ha meglévő gépét fel kívánja újítani,  
akkor az alkatrészeket raktárról biztosítjuk!

**LEGOLCSÓBB ÁR! LÍZINGLEHETŐSÉGI!**

**GARANCIÁLIS ÉS GARANCIÁN TÚLI JAVÍTÁS!**

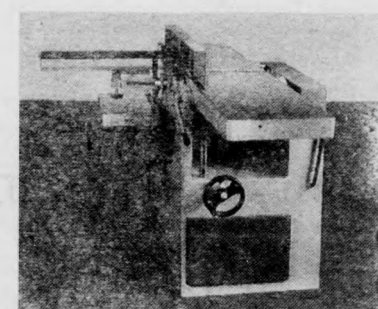
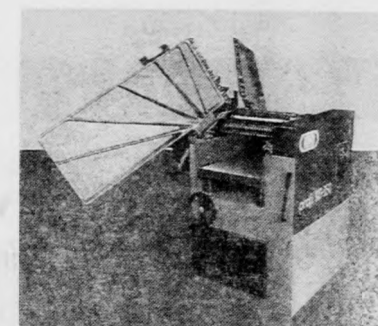
**KÉRJEN GYÁRTMÁNYISMERTETŐT!**

**DEBRECENI FÉMFELDOLGOZÓ IPARI SZÖVETKEZET**

DEBRECEN, VÁGÓHÍD U. 3/A.

Telefon: (52) 11-957, 11-911. Telex: 72-243. Fax: (52) 10-203

**KOMPRESSZOR = DEFÉM**



\*80440/11H\*

## HÉTFŐ

### KOSSUTH:

8.05 Hangszemle  
8.20 Nyitány  
9.05-11.00 Napközben (élő)  
11.10 Hagományápolók  
11.33 A sötétség mélyén. Joseph Conrad regényének rádióváltozata  
13.05 Klasszikusok délidőben  
14.05 Most jelent meg  
14.35 Filmzene  
URH-n: 15.00 Közvetítés az országgyűlés üléséről  
15.20 Ifj. Járóka Sándor népi zenekara játszik  
16.15 Éneklő ifjúság  
16.30 Nyitnikék — Kisiskolások műsora  
17.05 Eco-mix. Gazdasági magazin (ism.)  
17.30 Életem meséje  
18.00 Esti krónika  
18.30 Rádás  
19.05 Sportvilág  
19.15 Láttuk, hallottuk, olvastuk  
19.30 Gyermekkönyvhét  
19.50 Gong  
20.08 A Rádióbarabé szilveszteri műsora  
22.00 Késő esti krónika  
22.30 Hofi Géza műsora

### PETŐFI:

8.05 Rivaldafényben  
9.03 Az olvasás gyönyörűsége  
9.33 Alomlányok. Részletek Krieger zenés játékból  
10.10 Berki Géza szerzeményeiből  
11.03 Hogy tetszik lenni?  
11.35 Sanzonok  
12.00 Nóták  
13.03 Slágermúzeum  
14.00 Kettőtől ötig...  
15.25 Daráló. Folytatásos ifjúsági történet  
17.00-19.00 RádióMa  
19.03 Kölyökrádió  
19.30 Popregiszter  
20.00 Garázs  
20.30 Malév Interfolksztíval  
22.00 Nemcsak zene  
23.03 Sportthrádó  
23.10 John Tropea dzsessz-együttes játszik

### BARTÓK:

8.25 Próza  
9.10 Hansjürgen Scholze játszik  
10.30 Hárfamuzsika  
10.59 Zene korabeli hangszereken  
12.05 Romantikus operafinálék  
13.00 Kilitó. A Rádió világirodalmi hetilapja (ism.)  
13.45 Magyar zeneszerzők fúvószenekari műveiből  
14.05 Nagy mesterek ifjúkori műveiből  
15.01 Új kompakt-lemezeinkből  
15.33 Giulietta Simionato operáriákat énekel  
16.05 Zenekari muzsika  
16.45 Salzburgi Mozart-hét, 1990  
18.30 Népek zenéjéből (ism.)  
19.05 Follow me. Angol nyelvlecke kezdőknek  
19.20 Por favor. Spanyol nyelvlecke kezdőknek  
19.35 Magyarországon először. Britten: Billy Budd. Kétfelvonásos opera  
22.34 Giovanni Gabrieli szonátáiból és canzonáiból  
23.00 A véges végtelen (ism.)  
23.30 A hét zeneműve (ism.)

## KEDD

### KOSSUTH:

8.05 Hangszemle  
8.20 Válogatott percek  
9.05-11.00 Napközben (élő)  
URH-n: 10.00 Egész napos közvetítés az országgyűlés üléséről  
11.10 Postabontás  
11.36 A sötétség mélyén. Joseph Conrad regényének rádióváltozata  
12.45 Világhírnap  
13.05 Klasszikusok délidőben  
14.05 Poggyász  
14.35 Dzsesszelődiák  
15.05 Ezredforduló  
16.00 Délutáni krónika  
16.15 Királyi hétköznapiak Máttyás király udvarában

### PETŐFI

16.35 Színi-tanoda. Vándorúton  
17.05 Olvastam valahol  
18.00 Esti krónika  
18.30 Rádás  
19.05 Sportvilág  
19.15 Láttuk, hallottuk, olvastuk  
19.40 Táncdallamok  
20.05 Intézményes pártatlanság  
20.35 Az Állami népi együttes felvételeiből  
21.04 Limonádé Joe. Jiri Brdecke westernparódiájának rádióváltozata  
22.00 Késő esti krónika  
22.30 Kapcsoljuk a ... stúdiót (élő)

### PETŐFI:

8.05 Rivaldafényben  
9.03 Társalgó  
10.00 Operettkedvelőknek  
12.00 Asztali muzsika  
13.03 Popzene sztereóban  
14.00 Sokféle  
15.05 Csúsforgalom (élő)  
17.00-19.00 RádióMa  
19.03 Talpalálól  
19.30 Popregiszter  
20.00 Drót  
20.40 Veszélyben  
21.03 A nemzet napszámái  
21.30 Nóta-só  
22.20 Zarándokúton  
23.03 Sportthrádó  
23.10 Zeneközvetlen a hallgató (élő)

### BARTÓK:

8.25 Próza  
9.10 A Krakkói Rádió és Televízió énekkarának és szimfonikus zenekarának hangversenye  
10.20 A magyar nyelv századai  
10.35 Gábris. Galambos László novellája (ism.)  
10.49 A zenemester. Egyfelvonásos vígopera  
11.30 A Liszt Ferenc kamara-zenekar játszik  
12.05 Új kompaktlemezeinkből  
13.00 Juduska. Szaltikov-Scedrin: A Galawjov család című regény rádióváltozata  
13.57 Jelena Obrazcova zenekari dalokat énekel  
14.35 Zenei tükör  
15.15 A Philharmonia zenekar Mozart-műveket játszik  
16.05 Holland fesztivál, 1989  
17.26 Gounod operáiból  
18.00 Szlovák nemz. műsor  
18.20 Román nemz. műsor  
18.40 Szerbhorvát nemz. műsor  
19.05 Német nemz. műsor  
19.25 A Lipcei Tamás tempom énekkarának és a Lipcei Gewandhaus zenekarának Bach-hangversenye  
20.30 Jobb énekelve?  
20.50 Lantmuzsika  
21.14 Új lemezeinkből  
22.30 A Kontroll csoport és utódzenekari játszanak  
23.14 Lótuszok kertje. Hindu mese

## SZERDA

### KOSSUTH:

8.05 Hangszemle  
8.20 Eco-mix. Gazdasági magazin (ism.)  
9.05-11.00 Napközben (élő)  
11.10 Népdalkörök és citera-zenekarok  
11.37 A sötétség mélyén. Joseph Conrad regényének rádióváltozata  
13.05 Klasszikusok délidőben  
14.05 Ótágú sip  
14.35 Bolgár fúvószena  
15.05 Metronóm  
16.15 Magartartásformák  
17.05 Helsinki fesztivál, 1990.  
18.00 Esti krónika  
18.30 Rádás  
19.05 Láttuk, hallottuk, olvastuk  
19.30 Gyermekkönyvhét  
19.40 A Mákvirág együttes játszik  
19.50 Gong  
20.39 Barangolás régi hanglemezek között  
21.05 Limonádé Joe. Westernparódiája  
22.00 Késő esti krónika  
22.30 Fiók. A kötetlenek irodalma  
23.05 Régi híres karmesterek

### PETŐFI

8.05 Rivaldafényben  
9.03 Bögészde a zenei antikváriumban  
10.05 Operettparádé  
11.03 Sarga tengerallattjáró  
11.40 Ki kopog?  
12.00 Nótamuzsika  
13.03 A tegnap slágereiből  
14.00 Tea harmasban  
15.05 Pihenőidő (élő)  
17.00-19.00 RádióMa  
19.03 Kölyökrádió  
19.30 Popregiszter  
20.00 Gordiusz  
21.03 Közönytátra!  
22.00 Ótágú sip  
22.45 David Murray dzsessz-együttese játszik  
23.03 Sportthrádó  
23.10 Télapó közeleg — könnyűzene

### BARTÓK:

8.25 Próza  
9.10 Rieni. Részletek Wagner operáiból  
10.05 Magyar Írás (ism.)  
10.50 Zenetörténeti értéktár  
11.18 Zenekari muzsika  
13.00 Juduska. Rádióhangjáték  
13.47 Kandúr Kázmér karom/mester kornyikaórái  
13.56 Beethoven kamarazene-jéből  
14.30 Bellini: Norma. Kétfelvonásos opera  
17.13 Magyar zeneszerzők  
18.00 Szlovák nemz. műsor  
18.20 Román nemz. műsor  
18.40 Szerbhorvát nemz. műsor  
19.05 Német nemz. műsor  
19.25 Kapcsoljuk a ... stúdiót (élő)  
20.34 Bomba a hűtőszekrényen  
21.00 Honegger: Johanna a máglyán — oratórium Paul Claudel szövegére  
22.16 Csajkovszkij operáiból  
23.05 Mérték

## CSÜTÖRTÖK

### KOSSUTH:

8.05 Hangszemle  
8.20 Európa felé — újtjelzők és útvesztők  
9.05-11.00 Napközben (élő)  
11.10 Népzenetár  
11.05 Klasszikusok délidőben  
14.05 Varannai Aurél: Toll és bilincs  
14.15 András Béla: Mónár Anna — népballada  
14.33 Prokofjev: Péter és a farkas  
15.05 Harminkét éves volt... Örley István íróné emlékeztünk  
16.00 Délutáni krónika  
16.15 Elvezett a Télapó  
17.05 Agrárműhelyek  
18.00 Esti krónika  
18.30 Rádás  
19.05 Sportvilág  
19.15 Láttuk, hallottuk, olvastuk  
19.30 Gyermekkönyvhét  
19.40 A Camerata Hungarica együttes régi magyar zenét játszik  
19.50 Hajszálygökörek  
20.05 Közvetlen kapcsolat  
21.05 Három szövegben  
22.00 Késő esti krónika  
22.30 Passziánsz  
23.05 Nagy mesterek — világhírű előadóművészek

## ÁLLANDÓ MÚSORSZÁMOK

**KOSSUTH RÁDIÓ:** (hétköznapi) 4.30-7.59 Reggeli Krónika. (Közben: 5.40 Falurádió. 5.55 és 6.55 Közlekedési tudnivalók. 7.25 Körzeti időjárás.) 9.00-11.00 Napközben. 12.00 Déli Krónika (utána hétfőtől péntekig: Ki nyer ma?). 19.30 (szombaton 18.45, vasárnap 19.05) Hol volt, hol nem volt. 0.10 Himnusz, műsorzárás. Vasárnap: 6.00-8.25 Vasárnapi újság. 0.15-4.20 (szombaton 5.50-ig) Éjféli után.

**PETŐFI RÁDIÓ:** (hétköznapi) 4.30-7.59 Reggeli zenés műsor, benne: félóránként hírek. 5.55 Torna (szombaton is). 6.05-7.30 Reggeli csúcs (péntekig). 7.35 Körzeti időjárásjelentés. 13.45 Időjárás- és vízállásjelentés. 0.15-4.30 (szombaton 5.50-ig) Éjféli után.

### HÍREK, IDŐJÁRÁS-JELENTÉS

**KOSSUTH RÁDIÓ:** 4.30-8.00-ig félóránként, majd 8.00 órától minden órában (vasárnap 9.00-tól).

**PETŐFI RÁDIÓ:** 4.30-8.00-ig félóránként, majd 9.00 órától kétóránként. Vasárnap 6.00, 7.00, 8.00, majd utána ua., mint hétköznapi.

**BARTÓK RÁDIÓ:** 6.00, 7.00, 8.00, 12.00, 16.00, 19.00, 24.00.

### PETŐFI

8.05 Rivaldafényben  
9.08 Népdalkörök pódiuma  
9.30 A magyar rock archívuma  
10.20 Operaslagerek  
10.50 Peres, poros iratok  
11.03 A mi korunkban  
11.25 Gramofonsztárok  
12.00 Régi nóta, híres nóta  
13.03 Nosztalgiahullám  
14.00 Lelátó  
14.30 Egy kiállítás képei  
15.05 Kapcsoljuk a ... stúdiót (élő)  
15.20 Slágerrel slágerre  
16.00 Találkozás a stúdióban  
17.00-19.00 RádióMa  
19.03 A rock gyermekei  
19.30 Popregiszter  
20.00 Garázs  
20.30 Babaházak  
21.03 Daráló  
21.33 Az eMeRTon bigband játszik  
21.50 A Magyar Rádió III. humorfesztiválja  
23.03 Sportthrádó  
23.10 A Lassúkezü Eric („Slowhand”) Clapton

### BARTÓK:

8.25 Próza  
9.10 Bruckner: IV. szimfónia  
10.20 Molter Károly két novellája  
10.50 Vonós kamarazene  
12.05 Julius Caesar  
14.00 Richard Strauss: Im-  
igyen szóla Zarathustra — szim-  
fonikus költemény  
14.36 A Rádió dalszínháza: A költő  
15.00 A Molnár Dixieland  
Band játszik  
15.20 XIV. debreceni nemzet-  
közi Bartók Béla-kórusverseny  
16.05 Svéd barokk fesztivál,  
1989  
16.40 Zenekari muzsika  
18.00 Szlovák nemz. műsor  
18.20 Román nemz. műsor  
18.40 Szerbhorvát nemz. mű-  
sor  
19.05 Német nemz. műsor  
19.25 Bemutató komolyzenei  
újdonosságainkból  
19.55 Colin Davis Berlioz nyi-  
tányvokat vezénvel  
20.55 Új kompaktlemezeink-  
ből  
21.50 Operahármaskok  
22.03 Napjaink zenéje  
23.15 Finn nemzeti ünnep. A  
Rádiószínház bemutatója: Sír-  
gyalázás. Gunilla Hemming  
hangjátéka

## PÉNTEK

### KOSSUTH:

8.05 Hangszemle  
8.20 Fűtől fáig  
9.05-11.00 Napközben (élő)  
11.10 Népdalok  
11.31 Zsebrádiószínház: Nyers  
— rádióra. Samuel Beckett-  
hangjátéka  
13.05 Klasszikusok délidőben  
14.05 Nemzetiségeink életéből  
14.40 Mészáros Tivadar népi  
zenekara játszik  
15.05 Magyar Írás  
16.00 Délutáni krónika  
16.15 Hangoló  
17.05 Magyarországról jövők  
18.00 Esti krónika  
18.30 Rádás  
19.05 Sportvilág  
19.15 Láttuk, hallottuk, olvastuk  
19.30 Gyermekkönyvhét

19.40 A Sebő együttes játszik  
19.50 Gong  
20.05 A művelődéspolitikai  
rovat műsora  
20.35 Schubert: V. szimfónia  
21.05 Kilitó  
22.00 Késő esti krónika  
22.30 Pataky Kálmán operaáriákat  
énekel

### PETŐFI:

8.05 Rivaldafényben  
9.05 Miszter Jávör  
10.05 Idősebbek hullám-  
hosszán  
11.03 Örökzöld filmmelődiák  
12.00 Gaál Gabriella és Bárány  
Paál László énekel, Oláh Ernő  
gordonkázik  
13.03 Pophullám  
14.00-16.55 Péntektől — pén-  
tekig (élő)  
17.00-19.00 RádióMa  
19.03 Kölyökrádió  
19.30 Zenés hallomások és val-  
lomások (élő)  
21.03 Népdalest  
22.00 Rockmobil  
22.30 Részletek Muddy Waters  
1968-as Electric Mud című  
lemezéről  
23.03 Sportthrádó  
23.10 1990. amerikai és nyu-  
gat-európai listavezető felvéte-  
lek

### BARTÓK:

8.25 Próza  
9.10 Bécsi kamaramuzsika  
10.10 Muzsikáról versben,  
prózában  
10.40 Mahler: VI. Tragikus  
szimfónia  
12.05 Olasz kamarazene  
13.00 Hallgassuk újra!  
14.00 A Finn Rádió kamara-  
kórusa énekel  
14.20 Zenekari muzsika  
15.14 Hermann Goetz születé-  
sének 150. évfordulóján  
18.00 Szlovák nemz. műsor  
18.20 Román nemz. műsor  
18.40 Szerbhorvát nemz. mű-  
sor  
19.05 Német nemz. műsor  
19.25 Bemutatjuk új felvéte-  
leinket  
20.06 A Taverner Consort  
Monteverdi-felvételeiből  
20.30 Varannai Aurél: Toll és  
bilincs (ism.)  
20.40 Faluház Sályban  
21.00 Új kompaktlemezeink-  
ből  
22.06 Szopránáriák  
22.33 Hangkonzerv  
23.00 Romantikus kamarazene

## SZOMBAT

### KOSSUTH:

8.10 Hangszemle  
8.30 Családi tükör  
9.10 Színes népi muzsika  
10.05 Ismét — a javából!  
13.05 Klasszikusok délidőben  
14.10 Szaván fogjuk!  
14.50 Énekljük együtt!  
15.05 Az emberség gyönyöre  
16.00 168 óra  
17.30 Ünnepek zenéje  
18.00 Esti krónika  
18.20 Szemle  
18.45 Kataposta  
19.05 Rádiószínház. Ha fegyel-  
mezik őket. Giles Cooper hang-  
játéka  
20.00 Lemegyűjtemények  
21.05 Gómor zenei hagyomá-  
nyáiból  
21.35 Deák Tamás: Egyveleg  
rajzfilmslagerekből  
21.45 Kezesség  
22.20 Sportthrádó  
23.05 Hangversenymúzeum

### PETŐFI:

8.05 Értékmegőrző  
8.30 Népszerű muzsika — vi-  
lághírű előadók  
9.03 Hétyege a Liget-nél  
10.30 A heavy metal kedvelői-  
nek  
11.03 Szombat délelőtt  
12.00 Jó ebédhez szól a nóta  
13.05 Daráló. Folyt. ifjúsági  
történet  
14.00-16.55 Magunkat ajánl-  
juk  
17.30 4x4. Játék  
18.30 Slágerlista  
19.03 Folkrock műhely  
19.28 Könnyűzenei stúdióink  
és felvételeiből  
20.02 A Rádó dalszínháza: A  
vig özvegy. Lehár Ferenc ope-  
rettje két részben  
22.06 Gospel Magazin  
23.03 Sportthrádó

23.10 Nokturn. Éjszakai es-  
vegés Babos Gyula dzsesszgitá-  
rossal

### BARTÓK:

8.20 Daniel Chorzempa or-  
gonál  
9.03 Házy Erzsébet emlékezé-  
tes szerepei  
10.00 Hangfelvételek felső-  
kon  
11.20 Opera-művészlemez-  
12.45 Por favor  
13.00 Kivánságműsor szomb-  
ton  
14.00 Sibelius-művek  
15.12 Lemezbörze helyett  
16.05 Kapcsoljuk a 6-os stúdió-  
(élő)  
17.00 Alekszandr Ognjivcev  
operaáriákat énekel  
17.30 Mindennapi irodalmi  
18.00 Szlovák nemz. műsor  
18.20 Román nemz. műsor  
18.40 Szerbhorvát nemz. mű-  
sor  
19.05 Német nemz. műsor  
19.35 Kapcsoljuk a Zeneka-  
démia nagytermét (élő)  
21.30 Régi zene fúvósegyüt-  
sek előadásában  
21.50 Barokk muzsika  
22.26 Évforduló nyomában  
23.11 Rádiószínház: Neandé-  
kavéház. Turczi István hang-  
játéka

## VASÁRNAP

### KOSSUTH:

8.30 Világóra (élő)  
9.05 Felvettem írták  
10.05 Énekszóval, muzsikával  
11.05 Gondolat-jel  
12.20 Harminc perc alatt  
Föld körül  
12.50 Jegyzet  
13.05 Radioton korongok  
13.30 Szonda (ism.)  
14.10 Művészlemez-  
15.05 A homok asszonya  
Rádiójáték  
16.05 A szülőföld muzsikája  
17.05 Jelenidőben  
17.35 Mese-zene gyerekeknek  
18.00 Esti krónika  
18.20 Komolyzenei lemeze-  
vas  
19.05 Hol volt, hol nem volt  
19.20 Remekírók hangszala-  
gon  
19.23 Henrik Ibsen színműve  
21.51 Emil Gilelsz Grieg zong-  
goradarabjaiból játszik  
22.00 Késő esti krónika  
22.25 Caruso, a nép énekese  
23.05 Lemezmúzeum

### PETŐFI:

7.03 A római katolikus egyhá-  
félőrája  
8.05 Alice Tükörországban  
8.46 Judit lányom  
9.03 Örökzöld dallamok  
10.00 Jaj, szeresetek...!  
12.03 Jól ebédhez szól a nóta  
13.03 Stúdióvilág  
14.00 A repülő osztály. Hang-  
játék  
15.03 Táskarádió  
16.00-20.00 Poptarisznya (élő)  
21.03 Dzsessz a 80-as években  
21.36 A nemzet napszámái  
22.02 Társalgó  
23.03 Sportthrádó  
23.10 Operett-részletek

### BARTÓK:

8.15 Komolyzenei kivánság-  
műsor  
10.05 Új Zenei Újság (ism.)  
11.00 Európa hangversenytér-  
meiből  
12.35 Anneliese Rothenberg  
operaáriákat énekel  
13.00 Emléknél többek  
13.05 Szemle (ism.)  
13.30 A MR és Televízió szim-  
fonikus zenekara  
14.10 Rockzene CD-n  
14.53 A kamarazene kedvelői-  
nek  
16.05 AgÓra  
17.00 Ünnepek zenéje  
18.00 Szlovák nemz. műsor  
18.20 Román nemz. műsor  
18.40 Szerbhorvát nemz. mű-  
sor  
19.05 Német nemz. műsor  
19.25 Haydn: F-dúr kvintett  
19.35 Kapcsoljuk a Zeneka-  
démia nagytermét (élő)  
21.30 Dzszerzók  
22.30 Hangszerszólók  
23.02 Rádiószínház: Ember-  
semiben. Kopányi György  
hangjátéka (MTI-Press)

## HÉTFŐ

### 1. MÚSOR:

8.50 Képzűség  
8.55 Tévétorna nyu-  
nak  
9.00 A Hét (ism.)  
10.00 A hóhért a  
Angol tévéfilm (ism.)  
10.50 Delta (ism.)  
14.55 Parlamenti nap  
17.50 Katolikus krón-  
18.00 Kalendárium,  
18.50 Esti mese  
19.00 Cimborák  
19.30 Híradó  
20.05 San Francisco  
Amerikai bűnügyi tévé-  
21.00 Micsoda élet!  
22.35 Az MSZDP szá-  
23.30 Híradó, 3.  
23.45 BBC-híradó

### 2. MÚSOR:

TV 2 Sugár Ágnesse  
södi Gáborral  
17.00 Képzűség  
17.15 TV 2  
17.45 Torpedó  
18.00 A Financial T  
üzleti híradója  
18.25 Gyerekeknek!  
18.41 TV 2  
19.00 A szivrabló. Br  
film  
19.53 TV 2  
20.00 Körzeti tévé  
műsora  
20.55 TV 2  
21.00 Híradó, 2.  
21.20 TV 2  
21.30 Telesport  
23.00 TV 2 Napzártá

## KEDD

### 1. MÚSOR:

8.15 Tévétorna nyu-  
nak  
8.20 Zeneturmix  
8.50 Örökzöld szerel-  
9.45 Mozgató  
9.50 Képzűség  
9.55 Parlamenti nap  
16.45 Képzűség  
16.55 Pannon krónik  
17.05 Hírek német n  
17.10 Vastaps D  
Lászlónak  
17.35 Szám-adás  
18.20 Muzsorje (is  
19.10 Esti mese  
19.30 Híradó  
20.05 Örökzöld s  
Francia-magyar tévéfi  
21.05 Stúdió '90  
22.05 Parlamenti na  
22.35 Mikes Keleme  
sének 300. évfordulója  
23.25 Híradó, 3.  
23.40 BBC-híradó

### 2. MÚSOR:

TV 2 Radványi Doro  
Fodor Jánossal  
17.00 Képzűség  
17.15 TV 2  
17.45 Torpedó  
18.00 Telesport  
18.25 Gyerekeknek!  
18.47 TV 2  
19.00 Két férfi egy e  
bűnügyi tévéfilm (ism.)  
19.59 TV 2  
20.15 Albánia (ism.)  
21.00 Híradó, 2.  
21.20 TV 2  
21.30 Zenés tv-szính  
szép virága. Zenés  
(ism.)  
22.16 TV 2  
22.50 Napzártá

december 3-9-ig

# Heti televízióműsor

## HÉTFŐ

### 1. MŰSOR:

- 8.50 Képzőművészet
- 8.55 Tévétorna nyugdíjasoknak
- 9.00 A Hét (ism.)
- 10.00 A hóhért akasztják. Angol tévéfilm (ism.)
- 10.50 Delta (ism.)
- 14.55 Parlamenti napló
- 17.50 Katolikus krónika
- 18.00 Kalendarium, 1990.
- 18.50 Esti mese
- 19.00 Cimborák
- 19.30 Híradó
- 20.05 San Francisco utcáin. Amerikai bűnügyi tévéfilm
- 21.00 Micsoda élet! Nemzeti műsor
- 22.35 Az MSZDP száz éve
- 23.30 Híradó, 3.
- 23.45 BBC-híradó

### 2. MŰSOR:

- TV 2 Sugár Ágnessel és Dömötörrel
- 17.00 Képzőművészet
- 17.15 TV 2
- 17.45 Torpedó
- 18.00 A Financial Times heti üzleti híradója
- 18.25 Gyerekeknek!
- 18.41 TV 2
- 19.00 A szívrabló. Brazil tévéfilm
- 19.53 TV 2
- 20.00 Körzeti tévéstúdiók műsora
- 20.55 TV 2
- 21.00 Híradó, 2.
- 21.20 TV 2
- 21.30 Telesport
- 23.00 TV 2 Napzárta

## KEDD

### 1. MŰSOR:

- 8.15 Tévétorna nyugdíjasoknak
- 8.50 Örökzöld szerelem. Francia-amerikai tévéfilm (ism.)
- 9.45 Mozgató
- 9.50 Képzőművészet
- 9.55 Parlamenti napló
- 16.45 Képzőművészet
- 16.55 Pannon krónika
- 17.05 Hírek német nyelven
- 17.10 Vastaps Domahidy Lászlónak
- 17.35 Szám-adás
- 18.20 Medjugorje (ism.)
- 19.10 Esti mese
- 19.30 Híradó
- 20.05 Örökzöld szerelem. Francia-magyar tévéfilm
- 21.05 Stúdió '90
- 22.05 Parlamenti napló
- 22.35 Mikes Kelemen születésének 300. évfordulója
- 23.25 Híradó, 3.
- 23.40 BBC-híradó

### 2. MŰSOR:

- TV 2 Radványi Dorottyával és Fodor Jánossal
- 17.00 Képzőművészet
- 17.15 TV 2
- 17.45 Torpedó
- 18.00 Telesport
- 18.25 Gyerekeknek!
- 18.47 TV 2
- 19.00 Két férfi egy eset. NSZK bűnügyi tévéfilm (ism.)
- 19.59 TV 2
- 20.15 Albánia (ism.)
- 21.00 Híradó, 2.
- 21.20 TV 2
- 21.30 Zenés tv-színház: Erdők szép virága. Zenés anekdota (ism.)
- 22.16 TV 2
- 22.50 Napzárta



Zenés tv-színház: Erdők szép virága. Zenés anekdota (ism.). Kedd, 2. műsor, 21.30

## SZERDA

### 1. MŰSOR:

- 9.00 Tévétorna nyugdíjasoknak
- 9.05 Képzőművészet
- 9.10 Menedzseregyszeregy
- 9.50 Örökzöld szerelem (ism.)
- 10.45 Stúdió '90 (ism.)
- 11.45 Képzőművészet
- 16.50 Képzőművészet
- 17.00 Déli videóújság
- 17.10 Hírek szlovák nyelven
- 17.15 A pécsi körzeti stúdió német nyelvű nemzetiségi magazinja
- 17.45 Népdalkörösök
- 17.55 Hónapszóló. December (ism.)
- 18.20 A T.T.T. jelenti
- 18.30 Szám-adás
- 18.45 Költők a Kárpátalján
- 19.10 Esti mese
- 19.30 Híradó
- 20.05 Családi kör
- 21.10 Corbusier nyomában Indiában. Indiai-magyar kooperáció
- 21.45 Új Világ
- 22.30 Menedzser Magazin (ism.)
- 23.00 Híradó, 3.
- 23.15 ZDF-híradó

### 2. MŰSOR:

- TV 2 Berkes Zsuzsával és Rózsa Péterrel
- 17.00 Képzőművészet
- 17.15 TV 2
- 17.45 Torpedó
- 18.00 Telesport
- 18.25 Gyerekeknek!
- 18.50 TV 2
- 19.00 Benedek Katalin: A vendég. Tévéfilm (ism.)
- 20.46 TV 2
- 21.00 Híradó, 2.
- 21.20 TV 2
- 21.25 Van egy története?
- 21.30 Napzárta
- 22.15 Kisasszonyok. Lengyel film
- 23.40 TV 2

## CSÜTÖRTÖK

### 1. MŰSOR:

- 7.55 Tévétorna nyugdíjasoknak
- 8.00 Menedzser Magazin
- 9.00 Képzőművészet

## SZERDA

- 9.05 Szia, Mami!
- 9.35 A nyomozó. NSZK bűnügyi tévéfilm (ism.)
- 10.25 Mozgató
- 10.30 Képzőművészet
- 16.20 Képzőművészet
- 16.30 Pannon krónika
- 16.40 Hírek szerbhorvát nyelven
- 16.45 Hármas csatorna (ism.)
- 17.30 Karácsonyi babatár (ism.)
- 18.00 Kéménymesék
- 18.30 Házvezető(nő)képző
- 19.00 A hitről — gyerekeknek
- 19.05 Esti mese
- 19.15 Lottósorsolás
- 19.30 Híradó
- 20.05 Angyalbörben
- 21.10 Corbusier nyomában Indiában
- 21.45 Van öt perce?
- 21.50 Hazai tükrök
- 23.10 Híradó, 3.
- 23.25 BBC-híradó

### 2. MŰSOR:

- TV 2 Kudlik Júliával és ...
- 17.00 Képzőművészet
- 17.15 TV 2
- 17.45 Torpedó
- 18.00 Telesport
- 18.25 Gyerekeknek!
- 18.46 TV 2
- 19.00 Ekkehard. NSZK-magyar tévéfilm
- 19.50 TV 2
- 20.20 Decembéri rögtönzések
- 21.00 Híradó, 2.
- 21.20 TV 2
- 21.30 Napzárta
- 22.15 Kisasszonyok. Lengyel film
- 24.00 TV 2

## PÉNTEK

### 1. MŰSOR:

- 9.00 Tévétorna
- 9.05 Képzőművészet
- 9.10 Irgalom. Tévéfilm
- 10.15 Gyémántdíjasok fesztiválja, 89. Belga zenés film (ism.)
- 10.45 Miért éppen Weimar?
- 11.15 Képzőművészet
- 16.25 Képzőművészet
- 16.35 Déli videóújság
- 16.45 Hírek román nyelven
- 16.55 Keresztény életkérdések
- 17.00-19.00 Péntek délután
- 17.00 Évgyűrűk
- 17.30 Téka
- 17.40 Riportfilm
- 18.00 Ablak
- 19.00 Esti mese
- 19.10 Tévemozi előzetes
- 19.30 Híradó
- 20.05 Örökzöld szerelem. Francia-amerikai tévéfilm
- 21.05 Panoráma
- 22.05 A hét műtárgya
- 22.10 Tévemozi. Kifulladásig.

### 2. MŰSOR:

- TV 2 Endrei Judittal és ...
- 17.00 Képzőművészet
- 17.15 TV 2
- 17.45 Torpedó
- 18.00 Telesport
- 18.25 Gyerekeknek!
- 18.47 TV 2
- 19.00 Mi ketten. Finn tévéfilm
- 19.56 TV 2
- 20.55 Néprajzi értékeink

- 21.00 Híradó, 2.
- 21.20 TV 2
- 21.30 Operamagazin
- 22.20 Napzárta
- 23.05 La Sylphide. Balettfilm
- 00.10 TV 2

## SZOMBAT

### 1. MŰSOR:

- 6.30 Falutvé
- 7.00 Napraforgó
- 9.00 Képzőművészet
- 9.05 Protestáns gyermek- és ifjúsági műsor
- 9.10 Tévétorna gyerekeknek
- 9.15 Eduárd és barátai. Angol bábfilm (ism.)
- 9.20 Örökzöld szerelem (ism.)
- 10.20 Hol-mi?
- 11.20 Panoráma (ism.)
- 12.20 Magazin Cultural
- 12.50 Képzőművészet
- 13.45 Képzőművészet
- 13.55 Arany János-sorozat. Balladák, II.
- 14.35 Európai forgószínpad
- 15.05 Családom és egyéb állatfajták
- 15.35 Betűreklám
- 15.40 Telistele-video
- 15.50 Jogi esetek
- 16.35 Mozgó képek
- 16.50 Én vagyok Malet. Angol film (ism.)
- 17.50 Az Orfeum vendége Soltész Rezső
- 18.45 Nekem ne lenne hazám?
- 19.10 Esti mese
- 19.30 Híradó
- 20.05 Vers mindenkinek
- 20.10 Benny Hill-show
- 20.25 Válogatta a rendező
- Andrzej Wajda: A vasember. Lengyel film
- 22.55 Corbusier nyomában Indiában. Indiai-magyar kooperáció
- 23.35 Red Rodney Quintet
- 0.20 Híradó, 3.

### 2. MŰSOR:

- 6.00-9.00 Reggeli magazin — TV 2 Sugár Ágnessel és Antal Imrével
- 14.00 Képzőművészet
- 14.15 TV 2
- 14.25 Nyelvlecke. Alles Gute. Német nyelv kezdőknek
- 14.40 Útkereső
- 15.05 Keresztények
- 15.57 TV 2
- 16.00 Melyiket a 3 közül?
- 16.30 Film születik. Dokumentumfilm
- 16.45 TV 2
- 17.00 Nyelvlecke. Sesame Street
- 18.00 Telesport
- 18.25 Gyerekeknek!

- 18.51 TV 2
- 19.00 A 2000 pengős férfi. Magyar film
- 20.21 TV 2
- 21.00 Híradó, 2.
- 21.20 TV 2
- 21.30 Napzárta
- 22.15 TV 2
- 22.50 Elmenni, visszajönni. Francia film
- 0.45 TV 2

## VASÁRNAP

### 1. MŰSOR:

- 8.00 A Biblia üzenete
- 8.05 Kéménymesék
- 8.25 Családi torna
- 8.30 Mofli, az utolsó koala. Spanyol rajzfilm
- 8.50 Walaki. Magyar mesefilm
- 9.00 Vonzásban
- 9.5 Denver, az utolsó dinoszaurusz
- 10.30 Koncert a Zeneakadémián
- 11.30 Mi és Európa
- 12.40 Képzőművészet
- 13.50 Képzőművészet
- 14.00 A sport szépe. Francia rövidfilm
- 14.15 Összeállítás magyar könnyűzenei előadóművészek videoklipjeiből
- 14.35 Gyökerek
- 15.15 Betűreklám
- 15.20 A nő szívét ki ismeri?
- 16.10 Én vagyok Hamlet. Angol film (ism.)
- 17.05 Örömhír
- 17.25 Kerék-bár
- 18.15 Delta
- 18.50 Esti mese
- 19.00 A Hét
- 20.00 Híradó
- 20.15 Dustin Hoffman-sorozat: John és Mary. Amerikai film
- 21.50 Corbusier nyomában Indiában
- 22.30 Telesport
- 23.30 Képzőművészet

### 2. MŰSOR:

- 9.00-12.00 Tévemagiszter
- 12.00-13.55 Hol vannak a katonák? — TV 2 Berkes Zsuzsával és Dombóvári Gáborral
- 14.00 Képzőművészet
- 14.15 TV 2
- 14.35 Nyelvlecke
- 15.00 Szívrabló. Brazil tévéfilm (ism.)
- 15.53 TV 2
- 16.00 Álljunk meg egy szóra!
- 16.10 TV 2
- 16.55 100 évvel Teleki után
- 17.30 Előadja Latinovics Zoltán
- 18.10 Mi történt a héten?
- 18.25 Gyerekeknek!
- 18.47 TV 2
- 19.00 Premier
- 21.00 HÉTpróba. Heti politikai magazin
- 22.00 TV 2
- 22.10 A dzsessz kora. Amerikai dokumentumfilm
- 23.05 TV 2 Napzárta (MTI-Press)

## A DEBRECENI RÁDIÓ MŰSORTERVE 103,5 MHz

HÉTFŐTŐL PÉNTEKIG: 5.55-8.00 Reggeli zenés műsor. 5.55 Hírek, információk. 6.00 Krónika (Kossuth). 6.12 Műsorajánlat. 6.15 A nap eseményei. 6.25 Reklám. 6.30 Hírek, lapszemle. 6.45 A szerkesztő vendége. 6.55 Az ügyelet jelentik. 7.00 Krónika (Kossuth). 7.25 Körzeti időjárásjelentés. 7.30 Hajósági hírmondó. 7.55 Napi összefoglaló. 16.30-18.30 Kereskedelmi és szolgáltatóműsor. Felelős szerkesztő: Pallai János.

SZOMBAT: 8.00-10.00 Szombat reggel. Zenés magazinműsor. (A tartalomról: Hírek, tudósítások, lapszemle — Heti visszapillantó — A hétvége sportja — Kulturális programajánlat — Ügyeleti jelentések). 9.00 Közéleti fórum. Telefon: 19-650. 16.30-18.30 Kereskedelmi és szolgáltatóműsor. Szerkesztő: Kolláth Adrienne.

VASÁRNAP: 9.00-11.00. 9.00 Hírek, időjárás. 9.05 Vasárnapi magazin. 10.00 Hírek, ügyeleti jelentések. 10.05 Képzőművészek klubja. 10.30 Szanzonok. 10.55 Műsorzárás. 16.30-18.30 Kereskedelmi és szolgáltatóműsor. 18.30-19.00 Sportmagazin. Szerkesztő: Kolláth Adrienne.



Dustin Hoffman-sorozat: John és Mary. Amerikai film. Vasárnap, 1. műsor, 20.15 (MTI-Press)



**Bér- és létszámgazdálkodási előadói munkakörbe közgazdasági egyetemi vagy pénzügyi-számviteli főiskolai végzettséggel és számítástechnikai ismeretekkel rendelkező dolgozót alkalmaz a Debreceni Postaigazgatóság.**

Berezés a kollektív szerződés, illetve meggyezés szerint. Jelentkezni személyesen a munkagazdasági osztályvezetőnél, Bethlen u. 1. sz. alatt a 262. sz. irodában, vagy a 18-443-as telefonon. 79680/1H

**A Konzumbank Rt. Debreceni kirendeltsége pénzügyi gyakorlattal rendelkező munkatársat keres főelőadói munkakör betöltésére.**

Jelentkezés: Debrecen, Péterfia u. 4. III. emelet 306. szobában személyesen, vagy a 14-988/37-es telefonon. 79843/1H

**Bérgazdálkodási és munkaügyi gyakorlattal, felsőfokú végzettséggel rendelkező munkatársat keresünk bérgazdálkodói, bérelemzői munkakörbe.**

**JELENTKEZÉS:**  
TSZKER Agrárszövetkezetek Kereskedőháza Rt., Debrecen, Méliusz tér 15. sz. alatt a főkönyvelőnél. 79258/1H

Szoba, könyha, fűrdőszoba azonnal kiadó. Veres u. 26. \*79644/1K\*

Bütorozott szoba egy vagy két személynek kiadó. Debrecen, István út 75. III. 11. \*79763/1K\*

Különálló üres szoba, könyha, spajz és előszoba albérletre kiadó. Érdeklődni: egész nap, Vöfely u. 18. \*79761/1K\*

Házaspárnák bütorozott lakás kiadó. Telefon: 26-443. \*79791/1K\*

Főberőll nélküli, 32 négyzetméteres lakás a Kossuth utcán kiadó. Érdeklődni: 16 óra után a 62-883-as telefonon. \*79841/1K\*

Bütorozott szoba kiadó. Károlyi M. u. 1. VIII. 65. \*79876/1K\*

Egyetemhez közel bütorozott szoba lányknak kiadó. Érdeklődni: 17 óra után a 34-509 vagy 22-344-en. \*79889/1K\*

Ertelmiségű nő gyermekével 1 vagy 1,5 szobás összkomfortos lakást bérelne vilamosközműben, max. 5000 Ft + rezsiért. „Decemberi költözés 79892” jellegére a kiadóba. \*79892/1K\*

Garzon részben bütorozott lakás. Telefon: 27-052, este órákban. \*79897/1K\*

Dolgozó nő óvodás kislánnyal bütorozott albérletet keres. Nagy Sándor telep előfolyón. „Karácsony 79920” jellegére a kiadóba. \*79920/1K\*

Irodának vagy műhelynek 10 négyzetméteres, telefont, komfortos lakás a belvárosban kiadó. Érdeklődni: Vigadó M. u. 27. Telefon: 35-579. \*79932/1K\*

Kétszoba, összkomfortos lakásban egy üres szoba kiadó. Érdeklődni: délelőtt 10-13 óra között. \*79953/1K\*

Sumen utcán kétszobás lakás december 1-jétől bázározza kiadó. Telefon: 76-074, 13-tól. \*79988/1K\*

Unió Árház fölött 2 szoba összkomforttal, bütorozva december 1-jétől kiadó. „Bázár 80010” jellegére a kiadóba. \*80010/2K\*

55 éves tehnikus örege albérletet keres. „Besegítő 80021” jellegére a kiadóba. \*80021/1K\*

Debrecenben egyetemkhez közel 2,5 szobás, II. emeleti, telefontól társasházi lakás garzással kiadó. Telefon: 34-821. \*80073/1K\*

2 szobás, összkomfortos lakás hosszabb időre kiadó. Debrecen, Szabó I. alt. 3. I. emelet 5. Érdeklődni: a szomszédban. Ügynök: 5 ajtó Samara kiutalás eladó. 1974-es sorszáma. \*80082/1K\*

Külön bejárattú szoba, könyha albérletre kiadó. Tölgör u. 18. \*80133/1K\*

Béke-Wesselyi-lakótelepen 33 négyzetméteres szoba 2 diáklánynak kiadó. Érdeklődni: 17 óra után a 70-386-os telefonon. \*80147/1K\*

Másfél szobás, központi fűtés, garázssal kiadó lakás kiadó. Érdeklődni: szombaton, Erdélyi u. 61. \*80151/2K\*

Egyetemtől öt percre, a Poroszlai úton főberőll nélküli, kétszobás, bütorozott lakás kiadó. Reszvel együtt havi háztart. forint. Érdeklődni: a 34-548-as telefonon. \*80208/1K\*

**ALLÁS**  
NYELVSZÓBOL korrepetál, nyelvvizsgára, érettségire előkészítő gimnazium tanár. Telefon: 21-363. \*61022/3K\*

Gyakorlott kőműves-összeállítók felvétel. Csikós u. 3/B. (Gázvezeték utcából nyílik). \*79044/4K\*

Magánpraxist vállaló orvos mellett asszisztens munkát keres 50 éves év végzettségű nő. „Rendelőbetéti biztosi 79135” jellegére a kiadóba. \*79135/1K\*

Bedolgozást vállalna sokoldalú, 34 éves fiatal ember. „Helyiség van 79242” jellegére a kiadóba. \*79242/1K\*

Két fiatal ember bármilyen munkát vállal. Telefon: 28-702. \*79311/2K\*

**Keresünk** angol, német nyelvtudással idegennyelvű levelezőt, aki tolmácsi feladatokat is ellátna 30 év alatti hölgy személyében. Francia nyelv ismerete előny. Érdeklődni: a 32-031-es telefonon napközben. \*79317/2K\*

A, B, C, D, E kategóriás jogviszonytal és személygépkocsival rendelkező fiatal ember állást keres. Gyakorlat 79319” jellegére a kiadóba. \*79319/2K\*

**Társas és magánvállalkozók** részére megbízható, pontos könyvvizsgáló, adótanácsadó. Debrecen, telefon: 18-339. \*79470/1K\*

Felső tagozatosok korrepetálást vállalom a human tantárgyakból. Megtanított tanulni a gyerekeket, eredményes módszerrel. Telefon: 26-592. \*79492/1H\*

**Cserelakással rendelkező munkatársakat** keresünk házfelújítási munkákra betöltésére. Jelentkezni lehet: Napsugár Lakásszövetkezet, Irbolya u. 15. \*79495/1H\*

**Kft.-k, egyéni vállalkozók** könyvvizsgáló, adóbevallás elkészítését vállalom. Mérlegképes könyvvizsgáló, adótanácsadó. Telefon: 35-597. \*79728/2K\*

**Ottthon** végezhető munkára nyugdíjas varrónők jelentkezését várom. Szükség esetén előkészítek. „Mintadarab után 79749” jellegére a kiadóba. \*79749/2K\*

**Közműves- és villanyzerelő** munkát vállalok. Telefon: 21-672. \*79769/1K\*

**Január 7-én** induló gépjárműjavításra előkészítés. 11-619. Kaposztás (K. T. Gyak. Gimn.) Landji 2 részletben. \*79774/1K\*

**Hegesztető** tudó fiatal ember keresünk fő- vagy mellékfoglalkozásba. „Pontos munka 79794” jellegére a kiadóba. \*79794/1K\*

**Lakatos** gnrk bedolgozást keres. „Műhely van 79799” jellegére a kiadóba. \*79799/1K\*

**Kevés** házi munkáért idősebb nőnek lakást adnék. „Főzni tudó 79814” jellegére a kiadóba. \*79814/1K\*

**Polgáron** üzemelő légósszűrővel autótól rendelkező férfit felvétel. Polgár, főter. \*79816/1K\*

**Sült** gesztenye árusításához alkalmazottat keresek. „Téli munka 79820” jellegére a kiadóba. \*79820/1K\*

**Köszörős** szakmunkást, betanított munkást felvétel. Debrecen, Paizs u. 16. \*79859/1K\*

**Gyese** levő kismama 4-6 órában bármilyen munkát vállal, varrást is. Nem otthon levő munka is érdekel. „Megbízható 79883” jellegére a kiadóba. \*79883/1K\*

**Erettségizett**, műszaki végzettségű fiatal ember A, B, C, kategóriás hivatásos jogosítvánnyal, gyakorlattal, saját gépkocsival állást keres. Telefon: 24-306. \*79893/1K\*

**Autószerelő** szakmával, E kategóriás jogosítvánnyal ADK-vizsgával állást keresek. „Január kezdés 79923” jellegére a kiadóba. \*79923/1K\*

**Üzleti** terítéshez vagy árufuvarozáshoz társulnék csukott ARO-val. Kishegyesi út 61/B IV. lépcsőházi, I. emelet 5. \*79944/1K\*

**Fodrászt** azonnal felvétel. Debrecen, Szabó I. alt. tér 8. \*80002/1K\*

**Angolból** általános iskolások korrepetálók. Dienes u. 25. fszt. 14. \*80030/1K\*

**Keresek** egy olyan kispaprot, amely csendes, nyugodt kis létszámmal, vagy akár egymaga dolgozik. Iskolai végzettségem: érettségi. Szakképzésem: repülőgépszakember. A következő szakágakban tudnám tudásomat kamatoztatni: autószerelő, víz-gépszakember, szerkezetlakatos vagy akár bonyolult mechanikai játékok összeszerelésében is munkátárs lennék. Cím: Szatmár Sándor, 4271 Miképercs, Sugár utca 3. \*80031/1K\*

**Takarított**, könyhai mosogatót azonnali belépéssel felvétel. VICTORIA (volt Sport) étterem, Debrecen, Oláh Gábor u. 3. \*80049/2K\*

**Dacia alkatrészszaküzlet Debrecen, István út 73. Tel.: 28-966**

93-ban átvethető 2107 Lada kiutalás eladó. Debrecen, Függelenség u. 73. \*78683/2K\*

PT rendszámú Trabant lejáró műszakkal 25.000 Ft-ért eladó. Kuruc u. 148. \*78709/1K\*

Fődarabok, karosszérialemekek, alkatrészek, extrák Lada Samarához és Daciahoz eladók. Mikszáth K. u. 53/B. Telefon: 10-454. \*78720/1K\*

Eladó Buick Skylark, Rába 842-es tehergépkocsi, Mercedes, 1977-es évjáratú, karambolts állapotban. Érdeklődni: Tóth Márton, Hajdúböszörmény, Mátyás kör. 30. \*79401/1K\*

Nysa szgk. rendszámmal eladó. Érdeklődni: Hajdúböszörmény, Polgári u. 77., este 5 után. \*79408/2K\*

5 éves dízel Robur 1993-ig érvényes műszakkal eladó. „Szerecske 79529” jellegére a kiadóba. \*79529/1K\*

Skoda S100-as friss műszakkal eladó. Tóth Kálmán, Hajdúsámson, Micsurin u. 1/B. \*79539/3K\*

IFA, hosszúpaltós, billenő-re átalakított, 6+6 tonnás, billenős pótkocsival eladó. Érdeklődni: egész nap, Balmazújváros Hunyadi J. u. 98/A. \*79545/2K\*

Büfékocsit keresek megvételre. Nagy Antal, 4077 Debrecen, Nagycseré 251. \*79566/2K\*

Dacia TLX, 3 éves, megkímélt állapotban, első kézből eladó. Érdeklődni: este 18-20 óra között a 30-401-es telefonszámon. \*79640/1K\*

3 éves Zastava és 4 éves zárt ZUK eladó. Bégány u. 11. \*79668/2K\*

1200-s kombi karosszériahibával eladó. Hajdúböszörmény, Bem u. 19. \*79687/2K\*

KU frsz., megkímélt Trabant Hycomat eladó. Telefon: 26-127. \*79061/1K\*

Karambolts Trabant eladó, motorkefékára vagy vidéora cseréltem. „Ötvenes 79062” jellegére a kiadóba. \*79062/2K\*

Pecsenyében is alkalmas, nagy méretű, felszerelt büfékocsi eladó. „Büfékocsi 79203” jellegére a kiadóba. \*79203/2K\*

2107 Lada kiutalás eladó. Sorszáma: 25143. Telefon: Pocsaj 161. \*79004/2K\*

Nysa, megbízható üzemelő, 8 éves, 91. novemberben vizsgázott kistehergépkocsi realis áron eladó. Sárutudó, vegyesbolt, Kozma. \*79018/2K\*

Skoda, billenős, 2 év műszakkal eladó. Hajdúböszörmény, Arad u. 58. \*79027/2K\*

3 éves Zastava és 4 éves zárt ZUK eladó. Bégány u. 11. \*79668/2K\*

1200-s kombi karosszériahibával eladó. Hajdúböszörmény, Bem u. 19. \*79687/2K\*

6 állapottban lévő 8 éves Trabant eladó. Telefon: 24-298. \*79813/1K\*

9 éves IZS Furgon 4 éves motorral eladó. Derecske, Huszár u. 10. \*79822/1K\*

Négycsatornás Trabant valótár eladó. Telefon: 80-323, este 6 óráig. \*79829/1K\*

Eladó vizsgázott MTZ 50-es 3 tonnás pótkocsival. Érdeklődni: Farkas Sándor, Hajdúsámson, Hadházi út 21. \*79831/1K\*

Eladó 4 éves, platós Barkas. Érdeklődni: Garamvölgyi Gyula, Berettyóújfalú, telefon: 415, 17 óráig. \*79941/1K\*

6 éves 126-os Polski FIAT eladó. Érdeklődni: Gyöngyvirág u. 14. \*79951/1K\*

KI frsz. Trabant jó állapotban eladó. Lónyai u. 24. \*79957/1K\*

GP rendszámú Lada 1200-as személygépkocsi megkímélt állapotban, csatlakozók miatt sürgősen eladó. Érdeklődni: 18-20 óráig a 70-172-es telefonon. \*79960/1K\*

20 hónapos piros Lada 2107 eladó. Érdeklődni: ma és szombaton a Klinikánál a zöldségesboltban vagy Debrecen, Böszörményi út 162. \*79964/1K\*

0 kilométeres, 1300-as Lada kombi eladó. Érdeklődni: Berettyóújfalú, telefon: 715. Kodály Z. u. 9. \*79969/1K\*

Scorpio, dízel 2,5 motorblokk váltóval, dífivel, forgalmival eladó. Telefon: 33-881. \*79974/1K\*

Trabant, 4 és félévés, 63.000 forintért eladó. Érdeklődni: 22-440-es telefonon. \*79975/2K\*

3 éves, hosszúpaltós Avia körút 2. \*79981/1K\*

7 éves Skoda 120 L eladó. Érdeklődni telefonon: 27-574. \*79980/1K\*

KL-es 2105-ös Lada realis áron eladó. Érdeklődni: Majoros Péter, Debrecen, Viola u. 9. I. 6. \*79997/1K\*

Eladók 175-SR 14-es gumikkal felhívvel, fekvőlampás Mercedeshez, valamint Renault fékbottelét és Grandig autórádió magnóval. Telefon: 33-605, 17 óra után. \*80000/1K\*

Eladó fixplatós terpesz IFA IJK-5 kézi billenő-re átalakított pótkocsival külön is, vagy platós ARO-ra cseréltem. Debrecen, Rigó u. 61. \*79688/1K\*

Eladó 3 éves Volga személygépkocsi begyített Mercedes motorral. Érdeklődni: 4 óra után, Debrecen, Kishegyesi út 61. VIII. lh. II. em. 7. Telefon: 20-578. \*79744/1K\*

Rózsaszínű 1300-as Wolksvagen, valamint bontott alkatrészek eladók. Ügynök 92-re igazolt 1500-as kiutalás eladó. Érdeklődni: egész nap, Komlóssy u. 35. fszt. 1. \*79757/1K\*

Eladó tartóféhr 2,5 éves Lada 2105. Telefon: (43) 11-543. \*79761/2K\*

Eladó egy 250-es ETZ. Érdeklődni: fél hat után, Vöfely u. 18. \*79777/1K\*

Uj négyütemű Trabant eladó vagy rúfzetek és 8 km-es 5 ajtos Samarára cseréltem. Telefon: 22-262. \*79781/1K\*

1991-es Favorit kiutalás eladó. Telefon: 27-226, 17 óra után. \*79780/1K\*

Vásárosok!, butikosok! Ford dízel minibusz apparáté vállalkozásba vagy eladó. Telefon: (52) 31-730. \*79785/1K\*

PK frsz. Lada 1200-as sűrűsítés eladó. Érdeklődni: Árpád tér 4. Irányár: 79.000 Ft. \*79789/1K\*

Lada kombi kiutalás eladó. Kettőszáz van előtte. Telefon: 17-452. \*79798/1K\*

Trabant kombi, 1,1 köbcentiméter kiutalás eladó. Sorszáma: 2486. Telefon: 06 (55) 11-812. \*79801/1K\*

Hosszúpaltós IFA eladó 1191. szeptemberig érvényes műszakkal. Érdeklődni: 21-832-es telefonon. Megtekinthető: Fülöp, Deák F. u. 11. \*79804/1K\*

4 éves Polski FIAT gépkocsi eladó. Érdeklődni: 33-614. \*79807/2K\*

**AUTÓ-KÖLCSONZÓ Debrecen Bathyiny u. 8. Tel.: 19-384**

GAZ 69 motor és lengéscsillapító eladó. Hajdúnad-ház, Attila u. 12. \*79835/1K\*

Eladó 350-es Jawa motorkefék sportos 2 év műszakkal. Érdeklődni: 16 óra után, Tanácsköztársaság útja 52. II. 8. \*79842/1K\*

1992-re visszajazolt 120 L-es Skoda kiutalás eladó. Érdeklődni telefonon: Tokaj 44. \*79854/1K\*

1500-ost 5 éves, eladom vagy cseréltem ARO-ra. Debrecen, Mester u. 8. \*79855/1K\*

5 mászás utárfutó eladó. Debrecen, Mester u. 8. \*79860/1K\*

VV-s Trabant Lim. eladó. Érdeklődni: Debrecen, Széna tér 10. \*79862/1K\*

11 éves Trabant 6 éves motorral 3 hónapos fényezésel 45.000 Ft-ért eladó. Érdeklődni: 21-740. \*79874/1K\*

GP-s piros Dacia eladó. Érdeklődni: a 33-201-es telefonon. \*79886/1K\*

Tízéves, benzines, jó állapotban lévő Robur eladó. „3 tonnás 80084” jellegére a kiadóba. \*80084/1K\*

Eladó korallpiros, 10 hónapos Dacia TLX 9000 km-rel. Érdeklődni: pénteken és szombaton 14-től 19 óráig. Tanács u. 4. II. 9. \*80113/1K\*

92-es Favorit kiutalás eladó. Érdeklődni: 28-069, 17 óra után. \*79895/1K\*

Skoda, bill., eladó. Hajdúböszörmény, Mester u. 12. III. 6. Megtekinthető: Hajdúböszörmény 35. sz. főút, gumijavító előtt. \*79910/1K\*

Izs furgon eladó, személygépkocsi csere érdekel. Debrecen, Táltos u. 26/A. \*79911/1K\*

Eladó 1 db IFA HLS - 2000Z nyerges pótkocsi nyergeszerkezettel. Sáp, Kossuth u. 29. \*79912/1K\*

Autótulajdonosok, figyelmeztetés! A Praxis Kiszövevények 1990. december 31-ig 20% árengedménnyel javítja karambolts, korrodált, lejáró műszakkal rendelkező autójukat. Anyagot biztosítunk, az elvégzett munkáért garanciát vállalunk. Telephely: PRAXIS Kiszövevények, Bíró Sándor Debrecen, Bálint u. 38. (Létai utcából jobbra). \*79924/1K\*

Nysa tehergépkocsi jó állapotban, júnyosan eladó. Érdeklődni: Debrecen, Dembinszky u. 9. I. 7. \*79930/1K\*

Eladó 4 éves, platós Barkas. Érdeklődni: Garamvölgyi Gyula, Berettyóújfalú, telefon: 415, 17 óráig. \*79941/1K\*

6 éves 126-os Polski FIAT eladó. Érdeklődni: Gyöngyvirág u. 14. \*79951/1K\*

KI frsz. Trabant jó állapotban eladó. Lónyai u. 24. \*79957/1K\*

GP rendszámú Lada 1200-as személygépkocsi megkímélt állapotban, csatlakozók miatt sürgősen eladó. Érdeklődni: 18-20 óráig a 70-172-es telefonon. \*79960/1K\*

20 hónapos piros Lada 2107 eladó. Érdeklődni: ma és szombaton a Klinikánál a zöldségesboltban vagy Debrecen, Böszörményi út 162. \*79964/1K\*

0 kilométeres, 1300-as Lada kombi eladó. Érdeklődni: Berettyóújfalú, telefon: 715. Kodály Z. u. 9. \*79969/1K\*

Scorpio, dízel 2,5 motorblokk váltóval, dífivel, forgalmival eladó. Telefon: 33-881. \*79974/1K\*

Trabant, 4 és félévés, 63.000 forintért eladó. Érdeklődni: 22-440-es telefonon. \*79975/2K\*

3 éves, hosszúpaltós Avia körút 2. \*79981/1K\*

7 éves Skoda 120 L eladó. Érdeklődni telefonon: 27-574. \*79980/1K\*

KL-es 2105-ös Lada realis áron eladó. Érdeklődni: Majoros Péter, Debrecen, Viola u. 9. I. 6. \*79997/1K\*

Eladók 175-SR 14-es gumikkal felhívvel, fekvőlampás Mercedeshez, valamint Renault fékbottelét és Grandig autórádió magnóval. Telefon: 33-605, 17 óra után. \*80000/1K\*

December 3-án átvethető Opel Kadett 1.4 kiutalás eladó. Telefon: 20-477. \*80204/1K\*

Platós ZUK eladó. Érdeklődni: 17 óráig, Hajdú János u. 13. III. 25. \*80340/1K\*

Mercedes 240 D eladó vagy kisebb dízelle cseréltem. Érdeklődni: délelőtt fél 8-tól 14 óráig: 28-558, 16-20 óráig: 86-234. \*80359/1K\*

1300-as, TS rendszámú Lada gx. 120.000 Ft-ért azonnal eladó 14 hónapos érvényes műszakkal. Megtekinthető: dec. 1-jén 10-15 óra között a Vezér utcai ABC parkolójában. \*80382/1K\*

9 hónapos, négyütemű Wartburg Marutia cseréltek vagy veszek rúfzetessel. „Sürgős MH313316” jellegére a hirdetőbe. \*80474/1H\*

Jó állapotban lévő AUDI 80 GLS 1980-as évjárat eladó. Érdeklődni: hétvégén Debrecen, Nap u. 20. Hétközben Debrecen, Wesseleny u. 31/B (szakított úton), 12-14 óráig. \*80483/1H\*

Eladó sötétkék, 4,5 éves VW Passat 1,6, dízel, extrákval. Érdeklődni: Debrecen, Lónyai u. 8/A, délután 2-től. \*80524/1K\*

ETZ-150 motorkefékkel eladó. Debrecen, Diófa u. 4. Szombat, vasnap. \*80568/1K\*

**Autósoknak gondoskodó, kedves karácsonyi ajándék: autós gyermekülés kapható vásárlóknak és viszonteladóknak.**  
Privát Auto-, Motoralkatrész Nagykereskedés, Hajdúszoboszló, Dózsa Gy. u. 15. Telefon: 61-554. 78481

**HÁZASSÁG**  
33/168, nyíregyházi diplomás nő várja társát házasság céljából. Nem hátrány az intelligencia, az őszinte szeretet, a sokirányú érdeklődés, a meggyökerezés akarás. Leveleket „Repülő idő 78810” jellegére a nyíregyházi hirdetőbe. \*78810/1H\*

Ha megszűntél, szükségünk lesz egymásra. Egyetlen leszel a számomra és egyetlen leszek a te számomra. „Égy hőbortor leányzó 79405” jellegére a kiadóba. \*79405/2K\*

Rendezett életű urat keres társnak 60 éves korp szép életre vágyó, ötvenes aszszony. „Jégyves 79679” jellegére a kiadóba. \*79679/1K\*

36 éves dolgozó férfi minden szenvedélytől mentes, feleségétől külön él, keresi 30-40 éves korp dolgozó nő ismeretkedni eléttársnak egy-két gyermek nem akadály. „Hűség 79771” jellegére a kiadóba. \*79771/1K\*

Csinos, 32 éves, kislány egyedül nevelő elvált aszszony társat keres magas, helyes, intelligens férfi személyében. Középkorú végzettségű levelező várom. „Tavas a télben 79795” jellegére a kiadóba. \*79795/1K\*

64 éves, 74/163 cm magas, egyedül élő férfi társat keres. Egyedül élő, nyugdíjas hölgy levelét várom. Lakás, kocsi van. „Jó kedély 79931” jellegére a kiadóba. \*79931/1K\*

Őszinte, tiszta lelkivilágú barátot keres egy negyvenéves, elvált, molett nő. „Csillagszóró 79942” jellegére a kiadóba. \*79942/1K\*

162/59 35 éves fizikai dolgozó férfi megkeresnéde korb hozzá illő lánnyal vagy elvált asszonnyal. Egy-két gyermek nem akadály. „Karácsony 79995” jellegére a kiadóba. \*79995/1K\*

Magával szemének találkozni, ha józan életű, szeretetre vágyó férfi, és megismerkedne egy 42 éves, barna örvényesszőnnel. Berettyóújfalúban 80009 jellegére a kiadóba. \*80009/1K\*

# EUROPA 90

tv, rádió, video, háztartási gépek és eszközök forgalmazása

és KÁBELTELEVÍZIÓS rendszerek, eszközök, műszerek, erősítők, ipari kamerák és monitorok termelői áron.

Nyiregyháza, Vay Ádám krt. 1. Telefon: (42) 12-510, 15-719

45 éves bama nő szeretne megismerkedni hozzá illő, józan életű férfival. „Kék bolygó 80011” jelgére a kiadóra. \*80011/1K\*

Ötvenes, mozgékony, vidám nő szabadidőpartnert keres. „Káros szenvedély mentes 80018” jelgére a kiadóra. \*80018/1K\*

39 éves, magas nő társat keres monogám, józan életű, 45/180 körüli, gyermekes, kétgyedű nevelő diplomás férfi személyben. „Káros csonygyermekmosoly 80061” jelgére a kiadóra. \*80061/1K\*

Kereslek, te magas, 42-45 éves, jó megjelenésű, éntesztésű, Merleg férfi. En 39/164 Kós vagyok. Egy gyermek nem akadály. „Komoly kapcsolat 80098” jelgére a kiadóra. \*80098/1K\*

42/160, fiatalos, felsőfokú végzettségű bama nő társat keres jólelkű, intelligens férfi személyben. „Teljes élet 80158” jelgére a kiadóra. \*80158/1K\*

Keresek egy olyan férfit, életkor, aki hozzá illő, költő. 54 éves, 167 cm magas, kissé telkarcú vagyok. Öv. Csere Sándorné, 4172 Biharmagyajban. Táncos u. 18. \*80235/1K\*

## BÚTOR

Modern bútor vétele, eladás. OTIP-hiteles is. 33-672. Arany János u. 24. \*70558/22K\*

Bútor vétele, eladás. Csapó u. 22. Telefon: 13-365. \*71117/11K\*

Mindenféle szék bútor vétele, eladás. OTIP-rezervált. Garanváltóval. Arany János u. 13. Telefon: 20-019. \*71416/33K\*

Széknyarak, ülógarnitúra vétele, eladás. Külső vásártér 12. Telefon: 24-800. \*71916/22K\*

Antik és modern bútorok készpénzes felvásárlása. Telefon: 14-130. Azonnali megvétel. \*73054/21K\*

Bútor vétele, eladás, OTIP-hiteles is. Nagyalomással szemben, 150 méterre. West-személy u. 53. Telefon: 15-582. \*75309/17K\*

Legmagasabb áron készpénzért vásárolunk antik bútorokat, komódokat, vitrin, hagyományok és egyéb régi bútorok, sérült állapotban is. Hívásra azonnal megvétel. Adáséig egy helyen. Régi-színtől. Pacsirta u. 19. Telefon: 31-906. \*76267/13K\*

Kandalló és zsalus beépített szekrény minia alapján megrendelhető. Előszobafalak, öbölfele méretekben és színekben kaphatók. Debrecen, Árpád tér, lakberendezés. \*79114/2K\*

Eladó 2 db ruhásszekrény áron alul. Érdeklődni: Debrecen, Öreg J. u. 3., egész nap. \*79339/2K\*

Vénusz rekamié k fotellel eladó. Mozdony u. 12. \*79366/2K\*

Füles gamitúra, bordó, barna színű. Tengerész u. 24. \*79451/1K\*

Román, új szekrényorok eladók. Érdeklődni: Meloiari Nyilas u. 19/A. Hétköznap 16-tól, hétvégén egész nap. \*79464/1K\*

2 db gyermekheverő eladó. Érdeklődni: minden nap 17 óráig, Bethlen u. 50. Vll. 42. \*79602/2K\*

Használt ruhásszekrény, heverőeladó. Viola u. 2. sz. 2. 12-16 óráig. \*79638/1K\*

Világos, zsákvaszon huzatú Nelly sarokgarnitúra eladó. Kishegyesi út 46. IX. 71. lakásban, egész nap. \*79869/1K\*

Jó állapotban lévő Vonné Super gyermekágy kapható. Telefon: 13-406 munkaidőben, Kósa Gyula. \*79994/1K\*

Pillangó franciaág és 6 személyes ebédlasztal eladó. Telefon: 16 óra után 34-235. \*80017/1K\*

**KULTURCIKK**  
Commodore 128 tartozékokkal eladó. Telefon: 22-977. \*8525/61H\*

Hibás tv-készíték 10 évesig veszek. Telefon: 24-150, reggel, este. \*8793/2K\*

Nagy Unutra hifitorony eladó. Érdeklődni: egész nap Hajdúszoboszló, Vess P. u. 11. \*79395/2K\*

Szines szovjet tv eladó. Érdeklődni: 15-858-as telefonon 18 óráig. \*79424/2K\*

Videokamera eladó. Veres u. 26. \*79643/1K\*

260 db DDDD Noname S.25 lemez eladó 35 Ft/db, akár darabonként is. Várhelyi István, 4300 Nyírbátor, Derzsi u. 31. \*79800/1K\*

Számlítógépet vennék. „C 60 79902” jelgére a kiadóra. \*79902/1K\*

Commodore 64-es számítógép floppy-val eladó. Telefon: 22-344. \*79903/1K\*

Eladó C 64, floppy 1541 MP5 801-s printer, 2 joystick, 40 lemez, iradalom. Érdeklődni: 28-098-as telefonon. \*79968/1K\*

Philips VHS Movie VKR 6823 videokamera eladó 18 óra után a 32-269-es telefonon. \*79989/2K\*

Videoprinter keresek. KISS János, 17-144, Bacsó György. \*80051/1K\*

Szenzor tv eladó. Érdeklődni: a 35-848-as telefonon. \*80051/1K\*

Szintetizátor, Casio MA-201, 100 hang + 100 ritmus, garanciával, tápegységgel eladó. Telefon: 20-596. \*80067/1K\*

Uránusz tv, garanciás, új képszevel eladó. Poroszlay út 72. I. 4. \*80076/1K\*

UNIVERSUM LP-SP videokamera 70.000 Ft, Yamaha 380 szintetizátor 20.000 Ft, Regent 1040 erősítő 18.000 Ft eladó. Gőrgy u. 16. Németh. \*80149/1K\*

Eladó 1 csaldő sztruktúra kettővel sírgőren. Érdeklődni: bármikor, Pacsirta, Szabadság tér 6. Farkas Sándor. \*79972/1K\*

2 db fekete perzsa cica áron alul eladó. Érdeklődni: 19 óráig a 13-086-os telefonon. \*79806/1K\*

35 db hasas anyujú sírgőren eladó. Ugyanitt 2000 db szovjet cserép eladó. Cím: 4119 Váncsol, Alkotmány u. 60. \*79826/1K\*

Törzsenyvezető számozott, közeli ellős holstein-fríz előhasú lüszök eladók. Nyírbátor, Szabadság u. 81. \*79870/1K\*

Két darab hízó eladó. 1 mázsa. Szabó Lórnac u. 11. \*73613/4K\*

5 éves, sodron, herdt igás-ló eladó. Érdeklődni: Almódi Kossuth u. 16. \*79906/1K\*

Magyar vizsla kiskutyák eladók. Debrecen, Bihari u. 9. Telefon: 13-701. \*79927/2K\*

140 kg-os sertés eladó. Józsa, Vértanú u. 17. \*79928/1K\*

Karácsonyra elvihető törzsenyvezető angol szert kiskutyák 4000 Ft-ért kaphatók. Részletben is. Király Tibor, Konyár, Rákóczi u. 38. \*79967/1K\*

Arany cocker spániel kiskutyák eladók. Karácsonyra elvihető. Érdeklődni: Debrecen, Fiákeres u. 49. Pappné. \*79973/1K\*

Jagd terrier (német vadásztörzseny) kiskutyák eladók. Díjnyertes szülőkkel, fekete-vörös színben eladók. Telefon: 32-354 Debrecen, Egykelt u. 32. \*79990/1K\*

Bernáthyi kiskutyák eladók. Bányai, Derecske, Petőfi u. 19. \*79992/1K\*

4 hónapos, törzsenyvezető vörös collie szuka győztes szülőkkel eladó. Biharmagyajban, Lenin u. 4. \*80001/1K\*

2 db hízott sertés eladó. Felsőjózsa, Deák Ferenc u. 70. \*80059/1K\*

Hasított fél sertés, fej-körön nélkül 140 Ft/kg áron eladó. Hajdúszovát, József A. u. 33. vagy 62-253-as telefonon. \*80080/1K\*

120 kg-os húsértékű eladók. Helyszínen levághatók. Bálinti Zoltán u. 32. \*80024/1K\*

Német juhász kiskutyák eladók. Érdeklődni: Rigó u. 54. Telefon: 12-205. \*80053/1K\*

2 db hízott sertés eladó. Felsőjózsa, Deák Ferenc u. 70. \*80059/1K\*

Hasított fél sertés, fej-körön nélkül 140 Ft/kg áron eladó. Hajdúszovát, József A. u. 33. vagy 62-253-as telefonon. \*80080/1K\*

130 kg-os sertés eladók. Érdeklődni a következő telefonon: 34-629. \*80108/1K\*

# HÚSVÁSÁR!

KÖZÜLETEK, MAGÁNSZEMÉLYEK!

A debreceni vásárcsarnoki húsboltban engedményes áron: december 31-ig perzselt bőrű zsirszalonna 36 Ft/kg Félsetés, fejlel, lábbal szűzpecsenyével 141 Ft/kg.

Most érdemes! Most vásárolj!

## Költözés, szállás, zongora, pianó 86-383.

Vállalom női kalapok és sapkák készítését, régi kalapok felújítását. Béke útja 27., Elizabeth kalapszalon. \*74803/3K\*

Rednyit, relaxát szeretne vásárolni? Nálunk még olcsón megkaphatja. Vidéki és közleletke telefonját is várjuk. Bővebb információ: (52) 11-422. \*74853/9K\*

Vörös róka és opposum félbunda eladó. Telefon: 24-797. \*75987/3K\*

Fizetővendéglátók, figyelem! Aki nyugati vendéget akar rendszeresen fogadni, aki vendégközönséget komoly megelégedéssel forrasnak tekint, az már most jelentkezzen a COLLEGE Bt. tanfolyamára. Jelenkezés csak korlátozott létszámú. Részvételi díj: 6900 Ft. Érdeklődni: Debrecen, Közép u. 1. III. 35. pénteki napokon 17 után. \*76050/3K\*

Tisztelt építkezők! Különösen méreli hőszigetelt ablakok, például 150x150-es, 8500 Ft áfával, tökes impostó 6 méteres gümbs 14000 Ft/köbméter áfával, helyszíni földalatti lehetőséggel kapható. Egyéb építőanyagok kaphatók és megrendelhetők. Telefon: 32-518. Debrecen, Közép u. 1. III. 35. pénteki napokon 17 után. \*76134/6K\*

Legmagasabb áron készpénzért vásárolunk, régi festményeket, bútorokat, szőnyeget, fal- és zseborát, petróleumlámpákat, régi csillárokat, Mária-medált, porcelánfigurákat, porcelánokat, díszes üvegeket, szobrokat, régi keleti szőnyegeket, és egyéb régiségeket. Adáséig egy helyen. Régi-színtől, Pacsirta u. 19. Telefon: 31-906. \*76265/13K\*

Vásároljon olcsón! Pamut, selyem alkalmi egytelkes, kosztüimok, piperecikkek és dohányárak. Béke útja 49. Nyírbátor, Hétfői péntekig 9-17-ig. \*76869/9K\*

Hámán K. u. 22. sz. alatti importból holland női, férfi, gyermek vegyesruházat külön áron kapható. Várom kedves vásárlóimat. \*75543/4K\*

Videofelvétel-készítés eszközök, kamera, képmagnóolcsónként olcsón. Klaupepa u. 2. 22-729. \*77877/2K\*

Vörösbor kapható 8-19 óráig. Tél u. 7. Máina u. vege. \*74769/7K\*

Kerítésdrótfonatok műanyagból is, betonozással, csibedrótfonatok, rabszálkák, rostafonatok, legelőcsobban. Feszítőpuzsal, szállás díjmentes. Almós u. 8. \*74235/5K\*

Rókaeladó fél, új, közep-temerté és hosszú irhabunda eladó. Csapó u. 6. I. 7. Szombat, vasárnap délelőtt. \*8064/2K\*

Antennaszerviz! Vállalom egyedi, központi és műholdvevő antennák szerelését. Vidéki és közleletke! Garanciával! Megyeri Tibor antennaműszerész. Címbejelölés: Csapó u. 62. antennaszerviz. Telefon: 13-492. \*73384/91H\*

Hagyatékot, képlésapolt és mindenféle régiséget veszek (hibásan is). Értékesítés: 4002 Debrecen, Pti. 126. \*73447/91H\*

Videofelvétel-készítés eszközök, kamera, képmagnóolcsónként olcsón. Klaupepa u. 2. 22-729. \*77877/2K\*

Rókaeladó fél, új, közep-temerté és hosszú irhabunda eladó. Csapó u. 6. I. 7. Szombat, vasárnap délelőtt. \*8064/2K\*

Antennaszerviz! Vállalom egyedi, központi és műholdvevő antennák szerelését. Vidéki és közleletke! Garanciával! Megyeri Tibor antennaműszerész. Címbejelölés: Csapó u. 62. antennaszerviz. Telefon: 13-492. \*73384/91H\*

Hagyatékot, képlésapolt és mindenféle régiséget veszek (hibásan is). Értékesítés: 4002 Debrecen, Pti. 126. \*73447/91H\*

Videofelvétel-készítés eszközök, kamera, képmagnóolcsónként olcsón. Klaupepa u. 2. 22-729. \*77877/2K\*

Rókaeladó fél, új, közep-temerté és hosszú irhabunda eladó. Csapó u. 6. I. 7. Szombat, vasárnap délelőtt. \*8064/2K\*

Antennaszerviz! Vállalom egyedi, központi és műholdvevő antennák szerelését. Vidéki és közleletke! Garanciával! Megyeri Tibor antennaműszerész. Címbejelölés: Csapó u. 62. antennaszerviz. Telefon: 13-492. \*73384/91H\*

Hagyatékot, képlésapolt és mindenféle régiséget veszek (hibásan is). Értékesítés: 4002 Debrecen, Pti. 126. \*73447/91H\*

Videofelvétel-készítés eszközök, kamera, képmagnóolcsónként olcsón. Klaupepa u. 2. 22-729. \*77877/2K\*

Rókaeladó fél, új, közep-temerté és hosszú irhabunda eladó. Csapó u. 6. I. 7. Szombat, vasárnap délelőtt. \*8064/2K\*

Antennaszerviz! Vállalom egyedi, központi és műholdvevő antennák szerelését. Vidéki és közleletke! Garanciával! Megyeri Tibor antennaműszerész. Címbejelölés: Csapó u. 62. antennaszerviz. Telefon: 13-492. \*73384/91H\*

Hagyatékot, képlésapolt és mindenféle régiséget veszek (hibásan is). Értékesítés: 4002 Debrecen, Pti. 126. \*73447/91H\*

Videofelvétel-készítés eszközök, kamera, képmagnóolcsónként olcsón. Klaupepa u. 2. 22-729. \*77877/2K\*

Rókaeladó fél, új, közep-temerté és hosszú irhabunda eladó. Csapó u. 6. I. 7. Szombat, vasárnap délelőtt. \*8064/2K\*

Antennaszerviz! Vállalom egyedi, központi és műholdvevő antennák szerelését. Vidéki és közleletke! Garanciával! Megyeri Tibor antennaműszerész. Címbejelölés: Csapó u. 62. antennaszerviz. Telefon: 13-492. \*73384/91H\*

Hagyatékot, képlésapolt és mindenféle régiséget veszek (hibásan is). Értékesítés: 4002 Debrecen, Pti. 126. \*73447/91H\*

Videofelvétel-készítés eszközök, kamera, képmagnóolcsónként olcsón. Klaupepa u. 2. 22-729. \*77877/2K\*

Rókaeladó fél, új, közep-temerté és hosszú irhabunda eladó. Csapó u. 6. I. 7. Szombat, vasárnap délelőtt. \*8064/2K\*

## Költözés, szállás, zongora, pianó 86-383.

Vállalom női kalapok és sapkák készítését, régi kalapok felújítását. Béke útja 27., Elizabeth kalapszalon. \*74803/3K\*

Rednyit, relaxát szeretne vásárolni? Nálunk még olcsón megkaphatja. Vidéki és közleletke telefonját is várjuk. Bővebb információ: (52) 11-422. \*74853/9K\*

Vörös róka és opposum félbunda eladó. Telefon: 24-797. \*75987/3K\*

Fizetővendéglátók, figyelem! Aki nyugati vendéget akar rendszeresen fogadni, aki vendégközönséget komoly megelégedéssel forrasnak tekint, az már most jelentkezzen a COLLEGE Bt. tanfolyamára. Jelenkezés csak korlátozott létszámú. Részvételi díj: 6900 Ft. Érdeklődni: Debrecen, Közép u. 1. III. 35. pénteki napokon 17 után. \*76050/3K\*

Tisztelt építkezők! Különösen méreli hőszigetelt ablakok, például 150x150-es, 8500 Ft áfával, tökes impostó 6 méteres gümbs 14000 Ft/köbméter áfával, helyszíni földalatti lehetőséggel kapható. Egyéb építőanyagok kaphatók és megrendelhetők. Telefon: 32-518. Debrecen, Közép u. 1. III. 35. pénteki napokon 17 után. \*76134/6K\*

Legmagasabb áron készpénzért vásárolunk, régi festményeket, bútorokat, szőnyeget, fal- és zseborát, petróleumlámpákat, régi csillárokat, Mária-medált, porcelánfigurákat, porcelánokat, díszes üvegeket, szobrokat, régi keleti szőnyegeket, és egyéb régiségeket. Adáséig egy helyen. Régi-színtől, Pacsirta u. 19. Telefon: 31-906. \*76265/13K\*

Vásároljon olcsón! Pamut, selyem alkalmi egytelkes, kosztüimok, piperecikkek és dohányárak. Béke útja 49. Nyírbátor, Hétfői péntekig 9-17-ig. \*76869/9K\*

Hámán K. u. 22. sz. alatti importból holland női, férfi, gyermek vegyesruházat külön áron kapható. Várom kedves vásárlóimat. \*75543/4K\*

Videofelvétel-készítés eszközök, kamera, képmagnóolcsónként olcsón. Klaupepa u. 2. 22-729. \*77877/2K\*

Vörösbor kapható 8-19 óráig. Tél u. 7. Máina u. vege. \*74769/7K\*

Kerítésdrótfonatok műanyagból is, betonozással, csibedrótfonatok, rabszálkák, rostafonatok, legelőcsobban. Feszítőpuzsal, szállás díjmentes. Almós u. 8. \*74235/5K\*

Rókaeladó fél, új, közep-temerté és hosszú irhabunda eladó. Csapó u. 6. I. 7. Szombat, vasárnap délelőtt. \*8064/2K\*

Antennaszerviz! Vállalom egyedi, központi és műholdvevő antennák szerelését. Vidéki és közleletke! Garanciával! Megyeri Tibor antennaműszerész. Címbejelölés: Csapó u. 62. antennaszerviz. Telefon: 13-492. \*73384/91H\*

Hagyatékot, képlésapolt és mindenféle régiséget veszek (hibásan is). Értékesítés: 4002 Debrecen, Pti. 126. \*73447/91H\*

Videofelvétel-készítés eszközök, kamera, képmagnóolcsónként olcsón. Klaupepa u. 2. 22-729. \*77877/2K\*

Rókaeladó fél, új, közep-temerté és hosszú irhabunda eladó. Csapó u. 6. I. 7. Szombat, vasárnap délelőtt. \*8064/2K\*

Antennaszerviz! Vállalom egyedi, központi és műholdvevő antennák szerelését. Vidéki és közleletke! Garanciával! Megyeri Tibor antennaműszerész. Címbejelölés: Csapó u. 62. antennaszerviz. Telefon: 13-492. \*73384/91H\*

Hagyatékot, képlésapolt és mindenféle régiséget veszek (hibásan is). Értékesítés: 4002 Debrecen, Pti. 126. \*73447/91H\*

Videofelvétel-készítés eszközök, kamera, képmagnóolcsónként olcsón. Klaupepa u. 2. 22-729. \*77877/2K\*

Rókaeladó fél, új, közep-temerté és hosszú irhabunda eladó. Csapó u. 6. I. 7. Szombat, vasárnap délelőtt. \*8064/2K\*

Antennaszerviz! Vállalom egyedi, központi és műholdvevő antennák szerelését. Vidéki és közleletke! Garanciával! Megyeri Tibor antennaműszerész. Címbejelölés: Csapó u. 62. antennaszerviz. Telefon: 13-492. \*73384/91H\*

Hagyatékot, képlésapolt és mindenféle régiséget veszek (hibásan is). Értékesítés: 4002 Debrecen, Pti. 126. \*73447/91H\*

Videofelvétel-készítés eszközök, kamera, képmagnóolcsónként olcsón. Klaupepa u. 2. 22-729. \*77877/2K\*

Rókaeladó fél, új, közep-temerté és hosszú irhabunda eladó. Csapó u. 6. I. 7. Szombat, vasárnap délelőtt. \*8064/2K\*

Antennaszerviz! Vállalom egyedi, központi és műholdvevő antennák szerelését. Vidéki és közleletke! Garanciával! Megyeri Tibor antennaműszerész. Címbejelölés: Csapó u. 62. antennaszerviz. Telefon: 13-492. \*73384/91H\*

Hagyatékot, képlésapolt és mindenféle régiséget veszek (hibásan is). Értékesítés: 4002 Debrecen, Pti. 126. \*73447/91H\*

Videofelvétel-készítés eszközök, kamera, képmagnóolcsónként olcsón. Klaupepa u. 2. 22-729. \*77877/2K\*

Rókaeladó fél, új, közep-temerté és hosszú irhabunda eladó. Csapó u. 6. I. 7. Szombat, vasárnap délelőtt. \*8064/2K\*

Antennaszerviz! Vállalom egyedi, központi és műholdvevő antennák szerelését. Vidéki és közleletke! Garanciával! Megyeri Tibor antennaműszerész. Címbejelölés: Csapó u. 62. antennaszerviz. Telefon: 13-492. \*73384/91H\*

Hagyatékot, képlésapolt és mindenféle régiséget veszek (hibásan is). Értékesítés: 4002 Debrecen, Pti. 126. \*73447/91H\*

Videofelvétel-készítés eszközök, kamera, képmagnóolcsónként olcsón. Klaupepa u. 2. 22-729. \*77877/2K\*

Rókaeladó fél, új, közep-temerté és hosszú irhabunda eladó. Csapó u. 6. I. 7. Szombat, vasárnap délelőtt. \*8064/2K\*



## Biztonságának kulcsa a korszerű, elektronikus VAGYONVÉDELEM!

Keresse fel Debrecen első vagyonvédelmi szaküzletét!

Csemete u. 12. Nyitva: 9-17 óráig.

## Szaktanácsadás! Értékesítés! Telepítés! Szerviz!

### Perzsaszőnyeg-gepszőnyeg-javítás, -tisztítás, -endlizés, -rojtózás kézi munkával, szállítással

Telefon: 31-940

Komfort-T típusú gézhűtő hely eladó. Szabadság útja 97. II. 12.

Az EME-IBG Hűtőipari és Kereskedelmi Kft.  
 épülő hűtőházhoz  
**FELVÉTEL HIRDET VEZETŐI  
 MUNKAKÖRBE**

műszaki egyetemet vagy főiskolát végzett  
 szakember részére.  
 Pályázati feltétel:  
 önéletrajz, hűtőtechnikai ismeret,  
 erkölcsi bizonyítvány,  
 5 éves élelmiszeripari gyakorlat,  
 német vagy angol nyelvvizsga.

Cím: Hajdúböszörmény, Hajdúkerület u. 4.  
 \*77971/1H\*

**Lapos tetők  
 szigetelése:  
 TETŐSZERVIZ  
 G.M.K.**

Telefon: 25-159

Hosszúfalú községben  
 keresünk főútvonalon lévő,  
 rászánt boltnak alkalmas  
 helyiséget bereménybe. Az  
 ajánlatokat Általános Szol-  
 gáltató Ipari Szövetkezetnek  
 2200 Hajdúböszörmény, Rá-  
 kóczi 3-5 sz. kerék meg-  
 küldeni. \*80185/1H\*

49 mátsza szemes kukorica  
 eladó, 1100 Pómátsza. Tele-  
 fon: 21-082. \*80191/1K\*

Eladó két darab új bor-  
 doháló cserépkályha. Gias-  
 pá: Endre u. 19. Létai ú-  
 ton. \*80228/1K\*

Használt 4000-es szürke  
 palánk 1000 db eladó. Tele-  
 fon: 32-712. \*80232/1K\*

20-as kaliberről automatá  
 Benta utca vadaszfégyver,  
 új eladó. Telefon: (52) 18-  
 867. \*80259/1K\*

Eladó töc-völgyi ruhát,  
 cipő árusító üzlettel együtt,  
 használt joga árakcsökkenté-  
 lli. Értékesítő: Mészáros u. 155.  
 \*80336/1K\*

5 személyes, félkajütős  
 műanyag motorosnaktest  
 extrakál felszerelve, után-  
 futóval eladó. Bocskaiker,  
 Váci Mihály u. 21. \*80342/  
 1K\*

Nagy tételben búza és két  
 Simon motor eladó. Érdeklő-  
 dőni: Hévíg, Arnyas ut-  
 ca 1. (Kontyvágyrál).  
 \*80351/1K\*

Bábolnai Tetra-H tenyész-  
 tojás, heti 3000 db lekötő-  
 tő. Nyíregyháza, Rozsér,  
 Tulipán u. 26. \*80496/1H\*

Alapdíjas  
 kiállás a város  
 egész területén.  
 Személy- és  
 teherfuvarozás.

Távolsági  
 utaknál  
 kedvezmény.  
**DEBRECEN  
 TAXI**  
 16-588/21-108  
 Köszönjük, hogy  
 velünk utazik!  
 80236

Olesón eladó régi erős  
 szekrény, heverő, szék,  
 asztal, csillár, tv-asztal és  
 új szőnyegek. Érdeklődni:  
 Dévény, Dófa u. 13. \*80499/  
 1K\*

Karnisokat, függönyrende-  
 zőket igény szerinti méret-  
 ben, színben, kivitelben,  
 árban, kínál az AGROMIX  
 lakásfelújítást gyártó ága-  
 zata magánszemélyek, közü-  
 letek és viszonylatok részé-  
 re. További kínálat: előszó-  
 bafalak, fali fogások, virág-  
 állványok, virágtartó ládák  
 nagy választéka. Kecskemét,  
 Búzavirág u. 20. Telefon:  
 (76) 29-322, telex: 26-285.  
 \*80501/1H\*

ÉPÍTŐANYAG-SZÁLLI-  
 TÁS megrendelhető a  
 12-809-es telefonon.  
 \*65136/1K\*

KÁRPITOS mindenféle  
 kárpitosmunkát garanciával  
 vállal. Hamán Kató u. 50.  
 Telefon: 17-414. \*65530/  
 4K\*

**Értékesítőket  
 GYERMEK-  
 ÉS TINIRUHÁK  
 AZ ÚJ ÁR 1/3-ÁERT  
 a VIG moziban.**

**SZOLGÁLTATÁS**

Redőny, relaxa 5 év ga-  
 ranciával. Megrendelhető:  
 15-710. \*75648/15K\*

Szines fénymásolás a Rep-  
 ro Express Kft.-nél, azonnal.  
 Debrecen, Simonffy u. 1/C.  
 (Halköz) Telefon: 23-916.  
 Nyitva 8.30-19-ig, szomban  
 13-ig. Fekete-fehér fénymá-  
 solás is, azonnal. Ugyan-  
 itt nyomdai munkák megren-  
 delhetők. \*76067/  
 16H\*

Szőnyeg-, kárpitosztás,  
 ablak és függönymosás  
 közlekednek is. Telefon:  
 24-793. \*79699/4K\*

Építéstervezést, műszaki  
 vezetéskészítést vállalok. Tele-  
 fon: 27-226, 16 óra után. \*77898/  
 2K\*

Gépi hímzés, szériaszabás-  
 t vállalom. Érdeklődni: Na-  
 zutex Textilüzem Kft.,  
 Hajdúböszörmény, Nánási  
 u. 6. Telefon: (55) 11-952.  
 \*77981/5K\*

Motorfelújítás, hengerfű-  
 rás, Trabant, Wartburg, mo-  
 totokerepár-főtengelek fel-  
 újítása. Debrecen, Paizs  
 u. 16. \*79867/1K\*

Redőny, relaxaakció, kivá-  
 lási minőség árkedvezmény-  
 nyel, garanciával. Telefon:  
 (52) 12-809. \*80330/1K\*

Női fodrászüzletet a  
 Gyöngyvirág utca 14. szám  
 alatt december 3-án 12 óra-  
 kor megnyitom. Minden  
 kedves vendéget szeretettel  
 várok. Taskó Attiláné (Ibo-  
 lyva). \*79952/1K\*

Redőny, relaxaakció, kivá-  
 lási minőség árkedvezmény-  
 nyel, garanciával. Telefon:  
 (52) 12-809. \*80330/1K\*

Redőny, relaxaakció, kivá-  
 lási minőség árkedvezmény-  
 nyel, garanciával. Telefon:  
 (52) 12-809. \*80330/1K\*

Redőny, relaxaakció, kivá-  
 lási minőség árkedvezmény-  
 nyel, garanciával. Telefon:  
 (52) 12-809. \*80330/1K\*

Redőny, relaxaakció, kivá-  
 lási minőség árkedvezmény-  
 nyel, garanciával. Telefon:  
 (52) 12-809. \*80330/1K\*

Redőny, relaxaakció, kivá-  
 lási minőség árkedvezmény-  
 nyel, garanciával. Telefon:  
 (52) 12-809. \*80330/1K\*

Redőny, relaxaakció, kivá-  
 lási minőség árkedvezmény-  
 nyel, garanciával. Telefon:  
 (52) 12-809. \*80330/1K\*

Redőny, relaxaakció, kivá-  
 lási minőség árkedvezmény-  
 nyel, garanciával. Telefon:  
 (52) 12-809. \*80330/1K\*

Redőny, relaxaakció, kivá-  
 lási minőség árkedvezmény-  
 nyel, garanciával. Telefon:  
 (52) 12-809. \*80330/1K\*

Redőny, relaxaakció, kivá-  
 lási minőség árkedvezmény-  
 nyel, garanciával. Telefon:  
 (52) 12-809. \*80330/1K\*

Redőny, relaxaakció, kivá-  
 lási minőség árkedvezmény-  
 nyel, garanciával. Telefon:  
 (52) 12-809. \*80330/1K\*

Redőny, relaxaakció, kivá-  
 lási minőség árkedvezmény-  
 nyel, garanciával. Telefon:  
 (52) 12-809. \*80330/1K\*

Redőny, relaxaakció, kivá-  
 lási minőség árkedvezmény-  
 nyel, garanciával. Telefon:  
 (52) 12-809. \*80330/1K\*

Redőny, relaxaakció, kivá-  
 lási minőség árkedvezmény-  
 nyel, garanciával. Telefon:  
 (52) 12-809. \*80330/1K\*

Redőny, relaxaakció, kivá-  
 lási minőség árkedvezmény-  
 nyel, garanciával. Telefon:  
 (52) 12-809. \*80330/1K\*

**Vásároljon  
 csak tiszta „Forrás”-ból.**

Mi felkészültünk  
 az ünnepekre  
 a hajdúszoboszlói Forrás Áruházban!

Ajándékosztályunkon játékvásár!

Kínálunkból:  
 fűstfűjő, mozió, beszélő robot,  
 Candie-babák, Legók.

Gazdag választékban kaphatók:  
 import edességkülönlegességek,  
 márkás parfümök, illatszerek,  
 italok,  
 reform élelmiszerek.

Cipőosztályunk ajánlata:  
 gyermek, női, férfi hazai,  
 import csizmák, száras  
 ADIDAS TORSION  
 edzőcipők, import fél- és száras sportcipők.

A KODAK FOTO SHOP SZOLGÁLTATÁSAI:  
 minőségi színesfilm-kidolgozás  
 1 nap alatt.

Fénykép igazolványhoz, útlevelebe...  
 emléke 1 perc alatt.

**NEM GOND  
 A VÁSÁRLÁS,  
 HA FELKERESI  
 „FORRÁS”-T!**

\*80312/1H\*



HAJDÚSZOBOSZLÓ

**MEGNYÍLT A HITACHI  
 MÁRKABOLT**

színes televíziók, videók, rádiók,  
 kamerák, kazetták  
 eredeti japán minőségben  
 előleg befizetés nélkül kaphatók  
 a Polgár és Vidéke Takarékszövetkezet  
 segítségével.

Debrecen, Piac u. 43., kapu alatt. 80050/1K

**A Hajdú-Bihar Megyei  
 Tanácsai Építőipari Vállalat  
 1991. évre**

**pályázatot hirdet**

kb. 15.000 köbméter  
 sóder elszállítására,  
 Helyőpapi-Debrecen,  
 Helyőpapi-Hajdúböszörmény  
 munkahelyekre.

A pályázatokat konkrét ármegjelöléssel  
 a vállalat Simonffy u. 34-36. szám  
 alatti anyagosztályára kérjük leadni  
 december 10-ig.

80489/1H

**Szárnyas  
 Mikulás?!**

A Repülőgépes  
 Szolgálat Debrecen  
 ebben az évben utoljára  
**SÉTAREPÜLÉST**

szervez december 2-án  
 és december 9-én,  
 vasárnap 9 órától  
 16 óráig a nagy  
 repülőtéren (a 4-es busz  
 végállomásánál).

Csoportoknak,  
 iskoláknak jegyelvételt  
 esetén kedvezmény!!!  
 Jegyek elővetelben  
 kaphatók

a Béke útja 32. szám  
 alatti irodánkban  
 és a helyszínen.  
 (Telefon: 14-390)

**A MIKULÁS  
 minden gyermeket  
 ajándékkal vár!!!**

80052/1H

**Rendkívüli ajánlat!  
 110-120 kg-os  
 hasított sertések**

105 Ft/kg áron az  
 ünnepek előtt  
 megrendelhető  
 a Nagyhegyesi  
 Mezőgazdasági  
 Szövetkezet  
 vágóhidjáról.  
 Rendelésfeladás:  
 67-101-es telefonon.

80384/1H

**Üzlethelyiséget  
 bérelnék  
 csak belvárosban,  
 30  
 négyzetméter  
 felett.**

Érdeklődni:  
 Mikszáth K. u. 34. II. 6.,  
 18 órától. 80112/1K

Könnyű megjegyezni, hogy

**HAJDÚ** MEGYÉBEN  
 BÖSZÖRMÉNYBEN  
 ÁRUHÁZ

az EZÜSTVASARNAPI SORSOLÁSON ÖN is  
 résztvehet, ha NÁLUNK VÁSÁROL  
 2000 Ft értékben.  
**FŐDÍJ: 1 db MIKROHULLÁMÚ sütő és további  
 20 értékes ajándék.**

Bérbe adunk 4-8 nm alapterületű  
 butikokat az áruház emeletén.  
 Érdeklődni: az áruház igazgatójánál.

Telefon: (55) 11-404

Várjuk vásárlóinkat és az érdeklődőket.

Hajdúböszörményi ÁFÉSZ.

80328/1H

**A Romhányi Építési Kerámiagyár  
 a következő termékcsaládokkal  
 várja kedves vásárlóit:**

falicsempék 15x15 cm, 15x20 cm,  
 20x25 cm, padlólapok 15x15 cm,  
 20x30 cm méretben.

**Az év slágere jelenleg is  
 a falra, padlóra, külső-belső tér burkolására  
 egyaránt alkalmas  
 fagyálló mozaik burkolólap  
 10x10 cm és 5x5 cm méretben,  
 a falicsempékkel harmonizáló színekben.**

Egyes termékek

**40% kedvezménnyel kaphatók**

a gyár mintaboltjában,

melynek november 26-tól az új címe:

**Romhány,**

**Felszabadulás u. 4.**

\*77953/1H\*

**Alkudhat, ha engedményes árainkat is sokallja!**

**BERLIN ÉS BUDAPEST UTÁN DEBRECENBEN,**

a Bathhány utca 20. szám alatt, hátul az udvarban.  
 Egyedi, jó minőségű írha-, nappástott írha-, koptatott bór-  
 dzsekikkel, kosztümökkel, nadrágokkal, divatos utcai és  
 alkalmi viseletekkel, kiegészítőkkel, gobleinterítőkkkel,  
 kézi faragású tükrökkel várja kedves vásárlóit az

80066/1H



ALBORA  
 IPARI ÉS KERESKEDELMI KFT.

**SZOLGÁLTATÁS!**

A Hajdúböszörményi Bocskai Mgtsz gépjávitó ágazata  
 1991. január 1-jétől felajánlja szabad kapacitását  
 az alábbi szolgáltatások területén:

- személy-, tehergépjárművek, mezőgazdasági erőgépek  
 szervizelése, műszeres fékvizsgálata, motordiagnosztikai  
 mérések és beállítások, fényezőellenőrzés.
- Trabant, Wartburg, Dacia, Skoda, IZS és Lada összes típus,  
 valamint IFA-UAZ tehergépkocsi, illetve Ikarus 211 autóbuzs  
 javítása, műszaki vizsgára felkészítése.
- Karosszérialakatos és autófényező munkák.
- Adagolójavítás, akkumulátortöltés, -javítás.
- Mezőgazdasági erő- és munkagépek javítása,  
 műszaki vizsgára felkészítése.
- Vasipari munkák: lemezhajlítás, darabolás és hengerítés,  
 épületlakatos-ipari munkák,  
 gépi forgácsoló- és mezőgazdasági kovács szakmunkák.

Cím: 4221 Hajdúböszörmény, K. Újvárosi út.  
 Érdeklődni: gépjávitó ágazat vezetőjénél.  
 Telefon: (55) 11-644, vagy 11-370 Telex: 72602

80319/1H

**A Budapest ajándéka önnek  
 TOURIST**

Név: \_\_\_\_\_

Lakcím: \_\_\_\_\_

**Ez a hirdetés 100 Ft-ot ér.**

Ha 1990. december 31-ig irodánkkal 1 napos bécsi  
 útra befizet, a részvételi díjból a szelvény leadása  
 ellenében 100 Ft engedményt kap.

Beváltható: 4024 Debrecen, Csapó u. 4. I. 22.  
 Telefon: (52) 25-229

80280/1H

A határmenti gazdasági kapcsolatok szerepének erősítése  
 kiemelkedő jelentőségű és nélkülözhetetlen.  
 A Szovjetunió nyugati határárnak közelében megvalósíthatja  
 cége piacbővítő stratégiájának kiteljesítését.

MI MEGTEREMTETTÜK ÖNÖKNEK A LEHETŐSÉGET ERRE  
 1991. JÚNIUS 15-23. KÖZÖTT  
 AZ I. UNGVÁRI NEMZETKÖZI VÁSÁR MEGRENDEZÉSÉVEL,  
 önálló arcuattal az alábbi árucsoportokban:

- élelmiszer-ipari gépek és termékek,
- a mezőgazdaság és háztáji gazdálkodás gépei és eszközei,
- a számítástechnika, ügyvitelszervezési gépek,  
 szellemi termékek és módszerek,
- a vegyipar, a könnyűipar gépei, eszközei, termékei,
- a csomagolótechnika, az anyagmozgatás és szállítás eszközei,  
 építőipari termékek,
- a gép- és műszeripari, a szórakoztató elektronika termékei.

Társaságunk kapott megbízást a nyugat-európai és magyar kiállítók  
 részvételének szervezésére.

Keressék miskolci kirendeltségünket:  
 Miskolc, Dankó P. u. 3. III. 1. Telefon: (46) 23-692,  
 ahol részletes információval szolgálunk.

Általános Kereskedelem-fejlesztési Kft.

80251/1H



LABDARÚGÓ NB I

# Öngól, lesgól és kiállítás — mársok(k) volt

Videoton-Waltham-DVSC 3-2 (1-1)

Székesfehérvár, 3000 néző, vezette: Rác (Varga, Fazekas). Videoton: Mitring — Molnár, László, Horváth G. — Sallói, Halmi, Muzsnay, Pető, Fodor — Földes, Takács L. Edző: Burcsa Győző. DVSC: Horváth B. — Balogh, Plóka, Szűcs, Csizsár — Mogyorós, Nagy L., Vancsa, Szilágyi — Tulba, Marginean. Edző: Szabó Béla. Csere: Halmi h. Csucsánszky a szünetben, Marginean h. Ulveczky a 75., Takács h. Mária-si a 87. percben. Gólszerzők: Földes a 2., Marginean a 44., Plóka (öngól) a 77., Molnár a 82., Vancsa a 87. percben. Sárja lap: Vancsa a 19., Csizsár a 68., Földes a 77., Szűcs a 84. percben. Kiállítás: Mogyorós a 48. percben. Szögletarány: 8:3 (4:0) a Videoton javára.

2. perc: Sallói elfutott a bal szélen, Muzsnayhoz játszott, akinek beadását a kapu torkából Földes két lépéssrál kotorta a háló bal alsó sarkába (1-0). 19. perc: Vancsa ártalmatlan helyzetben lerántotta a karjánál fogva Petőt és sárja lapot kapott. 20. perc: Muzsnay jobb oldali szabadrúgását Szűcs kifejelte, Bekő 20 méterről meglőtt labdája alig került el a kapu. 22. perc: Molnár a védőkről kipattanó labdát a háttérdek mögé ivelte, rárajtolt, de tiszta helyzetben az elé kivetődő Horváth szögletre mentett előle. 23. perc: A védőkről kipattanó labdát Tulba Marginean elé gurította, aki belsővel hat méterről gyengén megrúgta és a labda a kapus zsákmanya lett. 29. perc: Sallói lefutotta a védőket és ballábás lövést Horváth B. védte. Majd Sallói jobb oldali beívelését váratlanul maga mögé ejtette, de visszavetődve menteni tudott. 44. perc: Vancsa ívelte a labdát a hazai védők mögé ki a bal szélre, a szabadon hagyott Tulba és Marginean közül az utóbbi lekezelte, majd 12 méterről lapon Mitring lába mellett a bal alsó sarkába helyezte (1-1). 48. perc: A labda már nem volt a tett helyszínén, amikor a rúgást kapott Mogyorós belerúgott a földön fekvő Fodorba, ezért Rác kiállította a törlesztő debreceni játékost. 51. perc: Talán a mérkőzés legnagyobb helyzete maradt ki. Amikor Csucsánszky balról beadott, Halmi kilépetve a védők közül lendületből öt méterről mellé fejelte a labdát.

62. perc: Egy előrevágott labdával Plóka iramodott meg, kicsit hosszán szöktette magát, Mitring a 16-oson kívülre vetődve, kézzel mentett előle, de furcsa mód sárja lapot nem kapott érte. 68. perc: Csizsár az oldalvonalnál a Videoton térfelén bukatta Muzsnayt és örülhetett, hogy csak sárja lapot kapott. 70. perc: Csucsánszky 25 méteres szabadrúgása megkerülte a sorfalat, de Horváth B. a bal felső sarok elől kiütötte. 76. perc: Csucsánszky 25 méteres „fű alatti” szabadrúgása süvített be az ötös tájékára, de a bombaerős labda a menteni akaró Plóka lábán irányt változtatva végződött a hálóba (2-1).

81. perc: Sallói indította Muzsnayt, akinek tíz méteres lövését Horváth B. újra bravúrosan védte. 82. perc: Muzsnay lesen indította Molnárt, aki 20 méteren át vezette a labdát, majd lapon Horváth B. lába mellett a bal alsó sarkába helyezte (3-1). 83. perc: Vancsa lövésszerű labdával a jobb szélen Plóka ugratta ki, aki estében a bal kapufát találta el. 84. perc: Szűcs előbb Takácsot, majd Földest buktatta ingerülten és örülhetett a sárja lapnak. 87. perc: Vancsa balról középre cselezte magát és 18 méterről látványosan a bal felső sarkába lőtt (3-2).

A november 10-én köd miatt félbeszakadt mérkőzés szereplői ismét találkoztak, hogy megvívják a bajnokság záró összecsapását. A Videoton a legjobb taktikával kezdte, ellenfelet egy gyors góllal meglepte, ami a magyar pályákon sokszor elég a győzelemhez is. A hazaiak egymás után rúgták a szögleteket és nyomásuk a 20. perccig nem engedett. A DVSC csak ezután vette fel az „ütemet”, egyszer Marginean akár egyenlíthetett volna, de a helyzetet közelről elpuskázta. A házigazdák gyorsabbnak tűntek, Muzsnay, Sallói és Takács mozgatta őket. Szünet után egy ideig a Videoton uralta a pályát, mert Csucsánszky lett a támadások „értelmi szerzője”, ráadásul a DVSC létszáma lecsökkent tíz emberre. A DVSC fogcsikorgatva, lelkesen, de olykor a túl kemény belemenésektől sem visszariadva védekezett. Sajnos a szerencse sem szegődött a mieink mellé, majd a játé-

vezető vette át a főszerepet. Az utolsó tíz perc bővelkedett eseményekben, Vancsa szepített, sőt Ulveczky akár egyenlíthetett volna az utolsó másodpercekben, de nem tehetett, mert egy védő lerántotta, ám a játékevezető a labdát kutatva, inkább másfélé nézett. Drámai küzdelemben a DVSC végeredményben nem bírta el az öngól, a lesgól és a kiállítás miatt idegileg ránehezödő terhet, amelyet nemcsak az ellenfél, hanem a játékevezető miatt is cipelnie kellett. Jók: Molnár, Muzsnay, Bekő, Csucsánszky, illetve Horváth B., Vancsa, Tulba. Csubák Zoltán

Új arcok a Lokiban, II.

# A szovjet „csodafegyver”

Már a Volán elleni találkozót megelőző bennfentesek arról suttogták, hogy itt edz Debrecenben egy szovjet játékos, aki a Szuiper Ligából érkezett, tehát „nagy fogás.” Többen azt is tudni vélték, hogy korábban volt válogatott is és több mint háromszáz mérkőzést játszott a szovjet élvonalban. Ezek után csak a kívülrőlőknek tűnhetett meglepetésnek, hogy a „szovjet csodafegyvert” már a Czabán Samu téren bevettette Szabó Béla vezetőedző.

A 34 éves szőke, bajszos, alacsony termetű ukrán fiú 1956 szeptember 17-én született Donyeckben. Kortársaihoz hasonlóan ő is naphosszat a téren rúgta a labdát, ha tehetett, de igazolt játékos csak 14 éves korában lett a Sahtyor Donyeckben. Annak ellenére, hogy inkább ballábás valamint balkezes, mindig jobbösszekötőt játszottak vele edzői. Donyeki pályafutását három évre meg kellett szakítania, amikor az ottani második vonalnak



számító, első osztályú Ashbad együttesében játszott, mivel ott volt katona. A Türkmen Köztársaságból leszerelése után útja a moszkvai Torpedóhoz vezetett, ahol egy évet töltött el. 1980-ban igazolt vissza anyaejlesztéséhez és Debrecenbe érkezéséig ott játszott. Ez idő alatt kétszer öltötte magára a nagyválogatott,

tizenötösör az olimpiai válogatott mezét. Olyan játszótársakkal léphetett együtt pályára, mint Oleg Blohin, Alejnyikov, vagy Daszajev. Nyilvántartása szerint 290 alkalommal szerepelt a Szuiper Ligában. A Sahtyorban az elmúlt öt évben a háttérpöztökön kívül mindenütt kipróbálta edzője.

Debrecenbe igazolása nemcsak a magyar futball-szerető társadalomnak meglepetés, de némileg neki is az. A kijevi sportbizottság egyik vezetője kereste meg és kérte fel, hogy játékaival próbálja segíteni a nehéz helyzetben lévő DVSC-t. Viktor számára nem jelentett különösebb gondot az új környezet, hiszen csapatával már bejárta a félvilágot és itteni játéktársai is hamar befogadták, bár nyelvi nehézségei azért vannak. Felesége és 13 éves fia — aki szintén a Sahtyor ifjúsági csapatában focizik — rövidesen követni fogja őt Debrecenbe. (Égerházi)

EREDMÉNYEK

## Gyorskorcsolya- és modellezősikerek

**Asztalitenisz**  
A megyei asztalitenisz-szövetség férfi csapatbajnoksága első fordulójának végeredménye: 1. Hajdúnánási Spartacus II, 2. Hajdúhadházi Bocskai SE, 3. Eurotrade SE, 4. Berettyó Munkás SE, 5. Hortobágyi Medosz SE, 6. Püspökkladányi MÁV.

**Cselgáncs**  
Serdülő fiú országos bajnokság, Miskolc. A DSI versenyzőinek eredményei: 50 kg: 3. Ényedi, 57 kg: 1. Varga Lajos (edző: Balogh Zoltán), 53 kg: 5. Nagy A., 75 kg: 3. Kozma J.

Ifjúsági női országos bajnokság, Miskolc. A DSI versenyzőinek eredményei: 40 kg: 4. Mikáczó M., 44 kg: 4. Varga E., 48 kg: 5. Úrhegyi K., 52 kg: 3. Mikáczó E., 61 kg: 5. Lámfalusi A., 66 kg: 2. Nagy A., 5. Dózsa V., 66 kg: 2. Tökés Sz.

**Gyorskorcsolya**  
Sabaria-kupa '90. Szombathely. A DMTE versenyzőinek eredményei. Lányok. Junior D. 500 m: 3. Demeter D., 5. Pádár Z. 400 m: 2. Demeter D., 5. Pádár Z. 800 m: 3. Demeter D. Összetett: 3. Demeter D., 5. Pádár Z. Junior C. 400 m: 4. Kiss J. 800 m: 4. Kiss J. Összetett: 4.

Kiss J., 6. Fácányi Zs. Junior B. 500 m: 1. Pádár Beáta, 2. Hatvani B., 3. Kettesi B. 1000 m: 1. Pádár B., 3. Hatvani B., 4. Kettesi B. 1500 m: 1. Pádár B., 3. Hatvani B., 4. Kettesi B. Összetett: 1. Pádár B., 3. Hatvani B., 4. Kettesi B. Női váltó. 3000 m: 4. DMTE (Pádár, Hatvani, Demeter, Kiss). Fiúk. Junior D. 500 m: 2. Kövér B., 3. Abel Cs. 400 m: 2. Kövér B., 3. Abel Cs. 800 m: 1. Kövér B., 3. Abel Cs. Összetett: 2. Kövér B., 3. Abel Cs. Junior C. 400 m: 1. Erdélyi Zoltán. 500 m: 1. Erdélyi. 800 m: 1. Erdélyi. Összetett: 1. Erdélyi. Junior B. 500 m: 2. Szabó K. 1000 m: 1. Szabó K. 1500 m: 1. Szabó K. Összetett: 1. Szabó K. Felöltött férfiak. 500 m: 4. Kiss I. 1500 m: 5. Kiss I. Összetett: 5. Kiss I., 6. Szabó A. Férfi váltó. 3000 m: 2. DMTE (Szabó A., Szabó K., Erdélyi, Kiss). Az egyesületek közötti pontversenyben: 2. DMTE.

**Kosárlabda**  
NB II-es férfi mérkőzés: Karca—Biogal SE 82—80 (38—35). Legjobb dobók: Göttlinger 19, Asbóth 16, Békési 14, Ráthonyi 12 pont.

**Modellezés**  
Rádió-távírányítású autómo-

dellezők országos bajnoksága, Pécs. A Debrecen Városi Modellezőklub versenyzőinek eredménye: sportkocsi, serdülők: 2. Radócz B. Ifjúságiak: 1. Kiss Barnabás, 3. Solyom P., 5. Sándor B. Felölttek: 1. Kiss Csaba, 3. Váradi M. Túrakocsi, ifjúságiak: 1. Kiss Barnabás, 4. Solyom P. Serdülők: 3. Kopasz K. (Debrecen, Start Modellezőklub).

**Ökölvívás**  
Országos ifjúsági bajnokság, Salgótarján. 51 kg: 3. Balogh J., (DTE), 63,5 kg: 3. Gál Gy. (DTE).

**Sakk**  
OB II-es csapatbajnoki mérkőzés: Hajdúszoboszlói Gázláng SE—Makó 8—6. Győzött: Loginov, Vadász, Besztercsényi, Menyhart, Dede, ifj. Baranyai. Döntetlen: Bauer, Fekete, Kun, Dégi. Vesztített: Szurovszky, Tóth, Mikó, Baranyai. A bajnokságban a Gázláng SE a második helyen végzett.

**Teke**  
NB II-es férfi mérkőzés: Budapesti Hőerőmű—DMTE 2—6 (2323—2402). Pontszerzők: Péterszegi 417, Imre 411, Meleska 406, Zsupos 401 fa. Serdülő országos páros bajnokság, Törökszentmiklós: 1. ifj.

Szepesi Imre (DMTE)—Kovács János (Szombathely) 822 fa, 2. Szilágyi Sándor (DMTE)—Szeibert (Cegléd) 801 fa.

**Tollaslabda**  
OB I-es csapatbajnokság, Budapest: Honvéd Zrínyi SE—D. Kinizsi 7:1. A debreceni csapat Kocsis Adrienn nélkül vette fel a küzdelmet a fővárosi együttes ellen, Papp G. és Vizer sérülten vállalta a játékok. Az egyetlen győzelmet Hodos Aratt.

Megeyi senior bajnokság, Debrecen. 25-35 év: 1. Csépan (Hajdúszoboszló), 2. Berkó E. (Debrecen), 3. Borbély S. (Debrecen) és Kaszás Cs. (Hajdúszoboszló). 36-50 év: 1. Fábán A. (Hajdúszoboszló), 2. Cséti I. (Debrecen), 3. Magyar B. (Hajdúhadháztéglás) és Jeges S. (Hajdúszoboszló). Férfi páros: 1. Fábán—Csépan, 2. Fábi—Jeges, 3. Berkó—Borbély. Vegyes páros: 1. Rózsa—Szolek, 2. Pintye—Magyar, 3. Fekete—Fábi.

**Torna**  
I. osztályú serdülő magyar bajnokság, Budapest. Egyéni összetett: 13. Huse Zs. (DSI). Szerenkénti eredményei. Tala-jon 5., gyűrűn 6., ugrásban 4., korláton 7., nyújtón 5.

### Mai sportműsor

Ybl Miklós műszaki főiskola tornacsarnoka, 17 óra: DVSC—Alba Volán NB I-es női röplabdamerkőzés. Utána DVSC—Alba Volán NB I-es női junior mérkőzés.

\*\*\*  
Nagyerdei műjéppálya, 13 óra: középiskolások városi gyorskorcsolyaversenye.

Az NB I őszi végeredménye

1. Bp. Honvéd	15	11	2	2	27-10	24
2. Ferencváros	15	10	2	3	32-10	22
3. Váci Izzó	15	10	2	3	21-14	22
4. Veszprém	15	6	7	2	16-13	19
5. Tatabánya	15	6	6	3	18-15	18
6. Pécsi MSC	15	8	1	6	18-13	17
7. Békéscsaba	15	6	2	7	18-20	14
8. Siófok	15	4	6	5	13-15	14
9. MTK-VM	15	5	4	6	19-22	14
10. Rába ETO	15	5	3	7	21-21	13
11. Videoton-Waltham	15	5	3	7	20-23	13
12. Vasas	15	5	2	8	21-26	12
13. Szeged	15	4	4	7	8-16	12
14. U. Dózsa	15	4	2	9	18-27	10
15. Debrecen	15	2	4	9	9-19	8
16. Bp. Volán	15	4	-	11	16-31	8



Öt asztalon pattogott a fehér labda szombaton reggel az élelmiszer-ipari szakközépiskolában, a megyei férfi csapatbajnokság küzdelmei során (Fotó: Nagy Gábor)

**PÁRTHÍREK**

A független kiszagdapárt ma 18 órakor heti nyílt fórumát tartja a párt Debrecen, Bem tér 10. szám alatti székházában.

Az MDF hajdúszoboszlói szervezete ma 18 órakor Helyi adók címmel vitaestet rendez a művelődési központban. A vitavezető Sívgyó László országgyűlési képviselő lesz.

**Közlemények**

Gyümölcsoltványok, diszfaiskolák, örökzöldek, köszmetek, ribizli nagy választékban kapható a Hunyadi Tsz. Irodájában, Debrecen, Határ út-Kishegyesi út sarok, Hajdúszoboszló, Hőforrás u. 4. Nyitva: hétfőtől péntekig 7 óráig, szombaton, vasárnap: 7-11-ig. \*71099/12H\*

Adózási alapismereti tanfolyam indul kulturális, sportegyesületek, különböző társadalmi szervezetek, vadászárságok gazdasági ügyintézői részére december 5-én 9 óráig a Kölcsey Művelődési Központban. Információ, jelentkezés: a 13-802-es telefonon. \*79353/1H\*

Angol és német nyelvből 8 nyelvi szinten felvételt hirdet az International House Budapest Nyelviskola, a londoni központi nyelviskola-hálózat magyarországi tagja. A téli trimeszter 60 óra, heti 2x3 óra, 14-16.30-ig, vagy 17-19.30-ig tartó, vagy heti egy alkalommal 8 óráig 13-ig tartó foglalkozásokkal. Csak a 16. évet betöltöttök jelentkezhetnek. Kezddők kivételével a tanfolyamot kizárólag szintesítésre lehet beírni. Tanfolyam: 6500 Ft/60 óra. (Részletfizesési kedvezményt adunk. Előleg: 2500 Ft/fő). Írásbeli és szóbeli felvételt, valamint beiratkozást december 5-én vagy 6-án 14 óráig 18 óráig. Cím: HÁÉV Oktatási Központ, Debrecen, Tanácskörtársaság útja 13. III. Telefon: 11-017 \*79790/3H\*

Elveszett az UNIVERS Kft. bélyegzője. 1990. november 22-étől érvénytelen. \*80332/1K\*

A RUTIN Gépjárművezető-képző Munkaközösség GYORSÍTOTT személygépkocsis-vezetői tanfolyamot indít 1990. december 6-án rendkívül kedvezményesen. Mikulás-ajándékként ingyenes elméleti oktatást biztosítunk. Jelentkezési lapok átvethetők reggel 8-tól 18 óráig, Debrecen, Varga u. 5., Péchy Mihály Építőipari Szakközépiskola. \*80817/1K\*

Tapasztalja meg és élvezze ön is az élet minden területén létrejövő teljességet, szellemi, egészségi és környezeti téren a TRANSCENDENTÁLIS MEDITÁCIÓ (TM) egyszerű, természetesen, és a legkisebb erőfeszítéssel nélküli technikája segítségével, melyet Mahesh Maharishi Yogi által kidolgozott rendszer szerint tanultunk. Ez a könnyen elsajátítható mentális technika, melyet naponta kétszer, reggel és este néhány percen át gyakorolunk, elősegíti a napi tevékenységünkre való felkészülést. A TM nem azonos sem az agykontrollal, sem a koncentrációval, ugyanakkor sokkal több, mint a relaxációs technikák: hozzáfér, hogy teljes mértékben használjuk képességeinket. A világ 27 országában végzett, több mint 430 tudományos kutatás eredményei igazolják a technika jótékony hatásait az élet minden területén, és pedig: magasabb intelligencia,

kreativitás és hatékonyság, javuló egészségi állapot, boldogság, és az öregedési folyamat megfordítása. Csökkenő stressz, szorongás és feszültség, pozitív tendenciák társadalmi szinten.

Az elmúlt három hónap folyamán mintegy 1000 ember sajátította el a technikát Debrecenben, köztük a társadalom minden rétege és korcsoportja képviselteti magát — orvosok, jogászok, üzletemberek, titkárnők, hivatalnokok, munkások, tanácsok, diákok, házasszonyok, nyugdíjasok, stb. Már néhány napi gyakorlás után is a többség sokkal nyugodtabbnak, energikusabbnak és boldogabbnak érezte magát. A transzcendentális meditáció technikáját ma már több mint 4 millió ember gyakorolja a világ mintegy 100 országában. Mindenkit szeretettel meghívunk és várunk az ingyenes előadásra, melyre 1990. november 30-án, pénteken 18.30 órakor a DOTE Elméleti Tömb nagy előadótermében kerül sor. \*80851/1K\*

**OTTHONTEREMTŐK EGYESÜLETE.** A Hajdú-Bihar Megyei Otthonteremtők Egyesülete értesíti a lakásnélkülieket, hogy fogadóóráit minden héten hétfőn és pénteken 17-től 20 óráig tartja Debrecenben, a Perényi u. 1. szám, földszintes irodájában.

**DEBRECENI NÉPI IPARMŰVÉSZ SIKERE.** Papp Lászlóné debreceni népi iparművész a XIII. országos szöttepályázaton a második helyet szerezte meg.

**HOGYAN ÉLJÜNK?** Minden héten keddtől péntekig 15-től 16.30-ig életvezetési tanácsadásra várja a fiatalokat Keresztury Emőke pszichológus a Mezon ifjúsági irodába (Debrecen, Batthyány u. 2/B).

**DÍSZÍRHELY.** Hajdúszoboszló város képviselő-testülete november 8-i ülésén úgy határozott, hogy a város szülőitének, Tóth Sándor amerikai állampolgárnak a közösséget és a városért végzett tevékenysége elismeréséül díszsírhelyet adományoz.

**MEGVÁLTOZIK A RENDELÉSI IDŐ.** A Debreceni Városi Rendelőintézet Igazgatósága közli, hogy a 13-as számú felnőtt körzet (Debrecen, Tégláskert u. 56.) rendelési ideje december 1-jétől megváltozik. Az új rendelési idő hétfőn, szerdán és pénteken 15-től 19 óráig, kedden és csütörtökön pedig 8-tól 12 óráig tart.

**MDF-PIACOK.** Ma Debrecenben, a Kölcsey Művelődési Központtal szemben lévő parkolóban a Barneval olcsó termékei mellett frissen vágott házi baromfit, Biharkeresztesen az áruház parkolójában pedig a Barneval olcsó hűsítőitalait megvásárolhatják meg az érdeklődők.

**KEDVEZMÉNYES ÁRUSÍTÁS** lesz december 1-jén, szombaton 9-től 18 óráig az MSZP Perényi utcai székházának kapubejárójánál. A fenti helyen a Komplex Univerzál Kft. szervezésében árusítanak kedvezményesen lisztet, burgonyát, mosópórt, konzerveket és jonatán almát.

**ÚJ TELEFONKÖZPONT.** A Debreceni Távközlési Igazgatóság ma új, 400 vonalkapacitású belföldi és nemzetközi távhívásra is alkalmas távbeszélő-főközpontot helyez üzembe Nagyállásban. A központ átadásával egyidejűleg Biri távbeszélő előfizetői is ide kapcsolják át, így a két település a jövőben a 42-es körzetszámon hívható. Az automatizálás miatt egyébként az érintett előfizetők számai ötjegyűre változnak.

**ENGEDMÉNYES VÁSÁR.** A szakszervezeti székházban (Péterfia u. 2.) november 30-án, pénteken 10-től 18 óráig gyermek, női, férfi alsó és felső ruházati cikkekkel, valamint import árukból lesz árusítás.

**SZOCIALISTA VÁSÁR.** November 27. és 30. között naponta 8-tól 18 óráig az MSZP Perényi utca 1. szám alatti székházában előzetes karácsonyi vásárt tartanak. A vásáron férfi- és fiúingek, -pizsamák, valamint asztalterítők kaphatók kedvezményes áron.

**ÉLETFA EGYESÜLET.** Az Életfa egyesület szociális szolgálatot működtet hétköznapi 10-től 18 óráig a csapókerti közösségi házban (Debrecen, Süveg u. 3.). Érdeklődni személyesen, vagy a 17-402-es telefonszámon lehet.

**VÉLEMÉNYEK A TULAJDONJOGRÓL.** A Nemzeti Radikális Egység december 1-jén, szombaton 14 órakor kezdődő értekezletén a tulajdonjog problémáit vitatják meg a Csapókerti Művelődési Házban (Debrecen, Süveg u. 3.). Rendezvényükre minden érdeklődőt várnak.

**INGYENES LUTRA-CSEREBERE** lesz december 1-jén, szombaton 9-től 12 óráig Debrecenben, a gyermek- és ifjúsági házban (Kossuth u. 1. szám).

**SZALAGAVATÓ.** A Csokonai Vitéz Mihály Gimnázium végzős hallgatói december 1-jén, szombaton este 6 órakor tartják szalagavató ünnepüket Debrecenben, a Városi sportcsarnokban.

**HÍRSZERKESZTŐ: PETNEHÁZI ATTILA**

**ANDRÁS, ANDOR NAPJA**

A Nap kél 7.09 — nyugszik 15.57 órakor

**VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS:** Erős széllel lehűlés kezdődik. Ismét gyakran erősen megnövekszik a felhőzet. Eleinte kisebb eső, majd havaseső, kisebb havazás várható. Az északnyugati forduló szél éjszakától sokfelé viharossá fokozódik. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet -2, plusz 3, a legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 2-7 fok között alakul. (MTI)

**ÉVFORDULÓNAPTÁR**

Hetvenöt éve, 1915-ben halt meg Benedek Aladár (1843-) költő, író, szerkesztő. Első művét 1866-ban adta ki. Legismertebb kötetek: A Csapókerti éjszakák, amelynek verseit későbbi feleségéhez írta. Több lapot szerkesztett, például az Új Világot, a Szépirodalmi Közönyt és az Új Időket. A Cecil level című művében a nővérelés kérdéssel foglalkozik Rousseau szemléletében. Emellett érdemel A szerelemföltét vigjátéka is.

**RUHAGYÚJTÉSI AKCIÓ.** A szocialista párt Arany János utcai alapszervezete és a Pár(t)beszéd klubja ruhagyújtási akciót szervez, hogy támogassa karácsonyi alkalmából a rászoruló családokat. Kéri a lakosokat, hogy jó állapotban lévő, tisztá gyermek- és felnőtt ruháikat december 15-én naponta 8-tól 16 óráig a Perényi utca 1. szám alatti pártirodába vigyék el.

**KÉPVISELŐI FOGADÓÓRA.** Zsupos Lajos országgyűlési képviselő értesíti a választópolgárokat, hogy március 10-től 12 óráig Tiszacségen, délután 14-től 17 óráig pedig Polgáron tart fogadóórákat a polgármesteri hivatalban. A képviselő értesíti továbbá a 8-as számú választókerület polgárait, hogy a balmozdijárosi képviselői iroda minden héten hétfőn, szerdán és pénteken tart ügyeletet.

**HAJDÚ-BIHARI NAPLÓ**

Főszerkesztő: Bakó Endre

Főszerkesztő-helyettesek: Gulyás Imre, Nagy Zsuzsa

Szerkesztőség: 4024 Debrecen, Tóthfalu tér 10. Telefon: 12-144, sportrovart: 17-152.

Kiadja: a Hajdú-Bihar Megyei Lap- és Könyvkiadó Vállalat Debrecen, Tóthfalu tér 10. Postacím: Debrecen, Postafiók 72. 4001. Telefon: 12-144. Felelős kiadó: Szabó Imréné

Fényezés: Hajdú-Bihar Megyei Lap- és Könyvkiadó Vállalat. Felelős vezető: Szabó Viktor vezérigazgató.

Megrendelés száma: 0249.

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető a hírlapkezelési postahivataloknál és kézbesítőknél. Előfizetési díj: egy hónapra: 105 Ft, negyedévre: 315 Ft, fél évre: 630 Ft, egy évre: 1260 Ft. Index: 25 627

ISSN 0133-1051

**M Ű S O R A J Á N L A T**

**MOZI**

Etoile (olasz film, Jennifer Conelly főszereplésével). Híradó: f. 12, hn. 8, Hungária: f. 6, f. 8.

Ford Fairlane kalandjai (amerikai, 16). Vig. hn. 10, hn. 12, hn. 2, 4, 6, 8, és este 10 órakor is. Meteor: 5, 7.

A brémai muzikusok (spanyol). Meteor: n. 3 Híradó: 10, Hungária: 4.

Lököttek (amerikai). Apolló: 8. Híradó: hn. 6.

Vége a régi időknek (cseh). Művész: f. 6.

Ahová lépek, szörny terem (amerikai). Apolló: hn. 10, hn. 12.

Amadeus, I-II. (amerikai). Művész: 7.

Gábor diák (magyar). Híradó: 2. Jó reggelt, Vietnam (amerikai). Híradó: hn. 4.

Kincsvadászok (amerikai). Meteor: kamará: n. 4, n. 6, n. 8.

Macskafogó (magyar). Hungária: f. 3.

Marslakó a mostohám (amerikai). Apolló: 4, 6.

Rendőrsztori folytatódik (hongkongi). Apolló: hn. 2.

Székelyföld (amerikai). Alfa: f. 5, f. 7. Fényszínház: az előadás előtt egy órával.

A debreceni videomozsi műsora. Vig. Utólagos műsoron! 11, 1, 3, 5, 7. Halálós játssza, I. (hongkongi). Főszerepben: Bruce Lee. Híradó: n. 10, 11, 1, 3, f. 5, f. 7, 8. A bosszú éjszakája (szines, szinkronizált amerikai krimi).

**SZÍNHÁZ**

Csokonai, ma 7 óra: A kékszakállú herceg vára és A csodálatos mandarin — Erkel-bérlét.

**TELEVÍZIÓ**

**BUDAPEST.** 1. 8.58 Műsorismertetés. 9.00 Tévétorna. 9.05 Képzőművészeti műsor. 9.10 Irgalmak. Tévéfilmsorozat. 10.05 Elköborolt az úrban (angol dokumentumfilm, ism.). 11.05 Képzőművészeti műsor. 11.15 Műsorismertetés. 11.30 Déli videójáték. 11.40 Stúdió. 11.50 Déli videójáték. 16.10 Műsorajánlat. 16.20 Ifjúsági műkorcsolyázó világbajnokság. 16.50 Napjárás. 17.00 Péntek délután. 17.00 Égyvörös. Nyugdíjasok műsora. Kb. 17.30 Téma. Közhasznú információk. 18.00 Közelítő. 18.05 Közelítő. 18.10 Közelítő. 18.15 Közelítő. 18.20 Közelítő. 18.25 Közelítő. 18.30 Közelítő. 18.35 Közelítő. 18.40 Közelítő. 18.45 Közelítő. 18.50 Közelítő. 18.55 Közelítő. 19.00 Közelítő. 19.05 Közelítő. 19.10 Közelítő. 19.15 Közelítő. 19.20 Közelítő. 19.25 Közelítő. 19.30 Közelítő. 19.35 Közelítő. 19.40 Közelítő. 19.45 Közelítő. 19.50 Közelítő. 19.55 Közelítő. 20.00 Közelítő. 20.05 Közelítő. 20.10 Közelítő. 20.15 Közelítő. 20.20 Közelítő. 20.25 Közelítő. 20.30 Közelítő. 20.35 Közelítő. 20.40 Közelítő. 20.45 Közelítő. 20.50 Közelítő. 20.55 Közelítő. 21.00 Közelítő. 21.05 Közelítő. 21.10 Közelítő. 21.15 Közelítő. 21.20 Közelítő. 21.25 Közelítő. 21.30 Közelítő. 21.35 Közelítő. 21.40 Közelítő. 21.45 Közelítő. 21.50 Közelítő. 21.55 Közelítő. 22.00 Közelítő. 22.05 Közelítő. 22.10 Közelítő. 22.15 Közelítő. 22.20 Közelítő. 22.25 Közelítő. 22.30 Közelítő. 22.35 Közelítő. 22.40 Közelítő. 22.45 Közelítő. 22.50 Közelítő. 22.55 Közelítő. 23.00 Közelítő. 23.05 Közelítő. 23.10 Közelítő. 23.15 Közelítő. 23.20 Közelítő. 23.25 Közelítő. 23.30 Közelítő. 23.35 Közelítő. 23.40 Közelítő. 23.45 Közelítő. 23.50 Közelítő. 23.55 Közelítő. 24.00 Közelítő. 24.05 Közelítő. 24.10 Közelítő. 24.15 Közelítő. 24.20 Közelítő. 24.25 Közelítő. 24.30 Közelítő. 24.35 Közelítő. 24.40 Közelítő. 24.45 Közelítő. 24.50 Közelítő. 24.55 Közelítő. 25.00 Közelítő. 25.05 Közelítő. 25.10 Közelítő. 25.15 Közelítő. 25.20 Közelítő. 25.25 Közelítő. 25.30 Közelítő. 25.35 Közelítő. 25.40 Közelítő. 25.45 Közelítő. 25.50 Közelítő. 25.55 Közelítő. 26.00 Közelítő. 26.05 Közelítő. 26.10 Közelítő. 26.15 Közelítő. 26.20 Közelítő. 26.25 Közelítő. 26.30 Közelítő. 26.35 Közelítő. 26.40 Közelítő. 26.45 Közelítő. 26.50 Közelítő. 26.55 Közelítő. 27.00 Közelítő. 27.05 Közelítő. 27.10 Közelítő. 27.15 Közelítő. 27.20 Közelítő. 27.25 Közelítő. 27.30 Közelítő. 27.35 Közelítő. 27.40 Közelítő. 27.45 Közelítő. 27.50 Közelítő. 27.55 Közelítő. 28.00 Közelítő. 28.05 Közelítő. 28.10 Közelítő. 28.15 Közelítő. 28.20 Közelítő. 28.25 Közelítő. 28.30 Közelítő. 28.35 Közelítő. 28.40 Közelítő. 28.45 Közelítő. 28.50 Közelítő. 28.55 Közelítő. 29.00 Közelítő. 29.05 Közelítő. 29.10 Közelítő. 29.15 Közelítő. 29.20 Közelítő. 29.25 Közelítő. 29.30 Közelítő. 29.35 Közelítő. 29.40 Közelítő. 29.45 Közelítő. 29.50 Közelítő. 29.55 Közelítő. 30.00 Közelítő. 30.05 Közelítő. 30.10 Közelítő. 30.15 Közelítő. 30.20 Közelítő. 30.25 Közelítő. 30.30 Közelítő. 30.35 Közelítő. 30.40 Közelítő. 30.45 Közelítő. 30.50 Közelítő. 30.55 Közelítő. 31.00 Közelítő. 31.05 Közelítő. 31.10 Közelítő. 31.15 Közelítő. 31.20 Közelítő. 31.25 Közelítő. 31.30 Közelítő. 31.35 Közelítő. 31.40 Közelítő. 31.45 Közelítő. 31.50 Közelítő. 31.55 Közelítő. 32.00 Közelítő. 32.05 Közelítő. 32.10 Közelítő. 32.15 Közelítő. 32.20 Közelítő. 32.25 Közelítő. 32.30 Közelítő. 32.35 Közelítő. 32.40 Közelítő. 32.45 Közelítő. 32.50 Közelítő. 32.55 Közelítő. 33.00 Közelítő. 33.05 Közelítő. 33.10 Közelítő. 33.15 Közelítő. 33.20 Közelítő. 33.25 Közelítő. 33.30 Közelítő. 33.35 Közelítő. 33.40 Közelítő. 33.45 Közelítő. 33.50 Közelítő. 33.55 Közelítő. 34.00 Közelítő. 34.05 Közelítő. 34.10 Közelítő. 34.15 Közelítő. 34.20 Közelítő. 34.25 Közelítő. 34.30 Közelítő. 34.35 Közelítő. 34.40 Közelítő. 34.45 Közelítő. 34.50 Közelítő. 34.55 Közelítő. 35.00 Közelítő. 35.05 Közelítő. 35.10 Közelítő. 35.15 Közelítő. 35.20 Közelítő. 35.25 Közelítő. 35.30 Közelítő. 35.35 Közelítő. 35.40 Közelítő. 35.45 Közelítő. 35.50 Közelítő. 35.55 Közelítő. 36.00 Közelítő. 36.05 Közelítő. 36.10 Közelítő. 36.15 Közelítő. 36.20 Közelítő. 36.25 Közelítő. 36.30 Közelítő. 36.35 Közelítő. 36.40 Közelítő. 36.45 Közelítő. 36.50 Közelítő. 36.55 Közelítő. 37.00 Közelítő. 37.05 Közelítő. 37.10 Közelítő. 37.15 Közelítő. 37.20 Közelítő. 37.25 Közelítő. 37.30 Közelítő. 37.35 Közelítő. 37.40 Közelítő. 37.45 Közelítő. 37.50 Közelítő. 37.55 Közelítő. 38.00 Közelítő. 38.05 Közelítő. 38.10 Közelítő. 38.15 Közelítő. 38.20 Közelítő. 38.25 Közelítő. 38.30 Közelítő. 38.35 Közelítő. 38.40 Közelítő. 38.45 Közelítő. 38.50 Közelítő. 38.55 Közelítő. 39.00 Közelítő. 39.05 Közelítő. 39.10 Közelítő. 39.15 Közelítő. 39.20 Közelítő. 39.25 Közelítő. 39.30 Közelítő. 39.35 Közelítő. 39.40 Közelítő. 39.45 Közelítő. 39.50 Közelítő. 39.55 Közelítő. 40.00 Közelítő. 40.05 Közelítő. 40.10 Közelítő. 40.15 Közelítő. 40.20 Közelítő. 40.25 Közelítő. 40.30 Közelítő. 40.35 Közelítő. 40.40 Közelítő. 40.45 Közelítő. 40.50 Közelítő. 40.55 Közelítő. 41.00 Közelítő. 41.05 Közelítő. 41.10 Közelítő. 41.15 Közelítő. 41.20 Közelítő. 41.25 Közelítő. 41.30 Közelítő. 41.35 Közelítő. 41.40 Közelítő. 41.45 Közelítő. 41.50 Közelítő. 41.55 Közelítő. 42.00 Közelítő. 42.05 Közelítő. 42.10 Közelítő. 42.15 Közelítő. 42.20 Közelítő. 42.25 Közelítő. 42.30 Közelítő. 42.35 Közelítő. 42.40 Közelítő. 42.45 Közelítő. 42.50 Közelítő. 42.55 Közelítő. 43.00 Közelítő. 43.05 Közelítő. 43.10 Közelítő. 43.15 Közelítő. 43.20 Közelítő. 43.25 Közelítő. 43.30 Közelítő. 43.35 Közelítő. 43.40 Közelítő. 43.45 Közelítő. 43.50 Közelítő. 43.55 Közelítő. 44.00 Közelítő. 44.05 Közelítő. 44.10 Közelítő. 44.15 Közelítő. 44.20 Közelítő. 44.25 Közelítő. 44.30 Közelítő. 44.35 Közelítő. 44.40 Közelítő. 44.45 Közelítő. 44.50 Közelítő. 44.55 Közelítő. 45.00 Közelítő. 45.05 Közelítő. 45.10 Közelítő. 45.15 Közelítő. 45.20 Közelítő. 45.25 Közelítő. 45.30 Közelítő. 45.35 Közelítő. 45.40 Közelítő. 45.45 Közelítő. 45.50 Közelítő. 45.55 Közelítő. 46.00 Közelítő. 46.05 Közelítő. 46.10 Közelítő. 46.15 Közelítő. 46.20 Közelítő. 46.25 Közelítő. 46.30 Közelítő. 46.35 Közelítő. 46.40 Közelítő. 46.45 Közelítő. 46.50 Közelítő. 46.55 Közelítő. 47.00 Közelítő. 47.05 Közelítő. 47.10 Közelítő. 47.15 Közelítő. 47.20 Közelítő. 47.25 Közelítő. 47.30 Közelítő. 47.35 Közelítő. 47.40 Közelítő. 47.45 Közelítő. 47.50 Közelítő. 47.55 Közelítő. 48.00 Közelítő. 48.05 Közelítő. 48.10 Közelítő. 48.15 Közelítő. 48.20 Közelítő. 48.25 Közelítő. 48.30 Közelítő. 48.35 Közelítő. 48.40 Közelítő. 48.45 Közelítő. 48.50 Közelítő. 48.55 Közelítő. 49.00 Közelítő. 49.05 Közelítő. 49.10 Közelítő. 49.15 Közelítő. 49.20 Közelítő. 49.25 Közelítő. 49.30 Közelítő. 49.35 Közelítő. 49.40 Közelítő. 49.45 Közelítő. 49.50 Közelítő. 49.55 Közelítő. 50.00 Közelítő. 50.05 Közelítő. 50.10 Közelítő. 50.15 Közelítő. 50.20 Közelítő. 50.25 Közelítő. 50.30 Közelítő. 50.35 Közelítő. 50.40 Közelítő. 50.45 Közelítő. 50.50 Közelítő. 50.55 Közelítő. 51.00 Közelítő. 51.05 Közelítő. 51.10 Közelítő. 51.15 Közelítő. 51.20 Közelítő. 51.25 Közelítő. 51.30 Közelítő. 51.35 Közelítő. 51.40 Közelítő. 51.45 Közelítő. 51.50 Közelítő. 51.55 Közelítő. 52.00 Közelítő. 52.05 Közelítő. 52.10 Közelítő. 52.15 Közelítő. 52.20 Közelítő. 52.25 Közelítő. 52.30 Közelítő. 52.35 Közelítő. 52.40 Közelítő. 52.45 Közelítő. 52.50 Közelítő. 52.55 Közelítő. 53.00 Közelítő. 53.05 Közelítő. 53.10 Közelítő. 53.15 Közelítő. 53.20 Közelítő. 53.25 Közelítő. 53.30 Közelítő. 53.35 Közelítő. 53.40 Közelítő. 53.45 Közelítő. 53.50 Közelítő. 53.55 Közelítő. 54.00 Közelítő. 54.05 Közelítő. 54.10 Közelítő. 54.15 Közelítő. 54.20 Közelítő. 54.25 Közelítő. 54.30 Közelítő. 54.35 Közelítő. 54.40 Közelítő. 54.45 Közelítő. 54.50 Közelítő. 54.55 Közelítő. 55.00 Közelítő. 55.05 Közelítő. 55.10 Közelítő. 55.15 Közelítő. 55.20 Közelítő. 55.25 Közelítő. 55.30 Közelítő. 55.35 Közelítő. 55.40 Közelítő. 55.45 Közelítő. 55.50 Közelítő. 55.55 Közelítő. 56.00 Közelítő. 56.05 Közelítő. 56.10 Közelítő. 56.15 Közelítő. 56.20 Közelítő. 56.25 Közelítő. 56.30 Közelítő. 56.35 Közelítő. 56.40 Közelítő. 56.45 Közelítő. 56.50 Közelítő. 56.55 Közelítő. 57.00 Közelítő. 57.05 Közelítő. 57.10 Közelítő. 57.15 Közelítő. 57.20 Közelítő. 57.25 Közelítő. 57.30 Közelítő. 57.35 Közelítő. 57.40 Közelítő. 57.45 Közelítő. 57.50 Közelítő. 57.55 Közelítő. 58.00 Közelítő. 58.05 Közelítő. 58.10 Közelítő. 58.15 Közelítő. 58.20 Közelítő. 58.25 Közelítő. 58.30 Közelítő. 58.35 Közelítő. 58.40 Közelítő. 58.45 Közelítő. 58.50 Közelítő. 58.55 Közelítő. 59.00 Közelítő. 59.05 Közelítő. 59.10 Közelítő. 59.15 Közelítő. 59.20 Közelítő. 59.25 Közelítő. 59.30 Közelítő. 59.35 Közelítő. 59.40 Közelítő. 59.45 Közelítő. 59.50 Közelítő. 59.55 Közelítő. 60.00 Közelítő. 60.05 Közelítő. 60.10 Közelítő. 60.15 Közelítő. 60.20 Közelítő. 60.25 Közelítő. 60.30 Közelítő. 60.35 Közelítő. 60.40 Közelítő. 60.45 Közelítő. 60.50 Közelítő. 60.55 Közelítő. 61.00 Közelítő. 61.05 Közelítő. 61.10 Közelítő. 61.15 Közelítő. 61.20 Közelítő. 61.25 Közelítő. 61.30 Közelítő. 61.35 Közelítő. 61.40 Közelítő. 61.45 Közelítő. 61.50 Közelítő. 61.55 Közelítő. 62.00 Közelítő. 62.05 Közelítő. 62.10 Közelítő. 62.15 Közelítő. 62.20 Közelítő. 62.25 Közelítő. 62.30 Közelítő. 62.35 Közelítő. 62.40 Közelítő. 62.45 Közelítő. 62.50 Közelítő. 62.55 Közelítő. 63.00 Közelítő. 63.05 Közelítő. 63.10 Közelítő. 63.15 Közelítő. 63.20 Közelítő. 63.25 Közelítő. 63.30 Közelítő. 63.35 Közelítő. 63.40 Közelítő. 63.45 Közelítő. 63.50 Közelítő. 63.55 Közelítő. 64.00 Közelítő. 64.05 Közelítő. 64.10 Közelítő. 64.15 Közelítő. 64.20 Közelítő. 64.25 Közelítő. 64.30 Közelítő. 64.35 Közelítő. 64.40 Közelítő. 64.45 Közelítő. 64.50 Közelítő. 64.55 Közelítő. 65.00 Közelítő. 65.05 Közelítő. 65.10 Közelítő. 65.15 Közelítő. 65.20 Közelítő. 65.25 Közelítő. 65.30 Közelítő. 65.35 Közelítő. 65.40 Közelítő. 65.45 Közelítő. 65.50 Közelítő. 65.55 Közelítő. 66.00 Közelítő. 66.05 Közelítő. 66.10 Közelítő. 66.15 Közelítő. 66.20 Közelítő. 66.25 Közelítő. 66.30 Közelítő. 66.35 Közelítő. 66.40 Közelítő. 66.45 Közelítő. 66.50 Közelítő. 66.55 Közelítő. 67.00 Közelítő. 67.05 Közelítő. 67.10 Közelítő. 67.15 Közelítő. 67.20 Közelítő. 67.25 Közelítő. 67.30 Közelítő. 67.35 Közelítő. 67.40 Közelítő. 67.45 Közelítő. 67.50 Közelítő. 67.55 Közelítő. 68.00 Közelítő. 68.05 Közelítő. 68.10 Közelítő. 68.15 Közelítő. 68.20 Közelítő. 68.25 Közelítő. 68.30 Közelítő. 68.35 Közelítő. 68.40 Közelítő. 68.45 Közelítő. 68.50 Közelítő. 68.55 Közelítő. 69.00 Közelítő. 69.05 Közelítő. 69.10 Közelítő. 69.15 Közelítő. 69.20 Közelítő. 69.25 Közelítő. 69.30 Közelítő. 69.35 Közelítő. 69.40 Közelítő. 69.45 Közelítő. 69.50 Közelítő. 69.55 Közelítő. 70.00 Közelítő. 70.05 Közelítő. 70.10 Közelítő. 70.15 Közel